



Register your new Bosch now:  
[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)



**Four avec fonction micro-ondes  
HMG6764.1**



**BOSCH**

[fr] Notice d'utilisation



# Table des matières

	<b>Utilisation conforme</b> .....	<b>5</b>		<b>Les micro-ondes</b> .....	<b>21</b>
	<b>Précautions de sécurité importantes</b> .....	<b>5</b>		Récipients .....	21
	Généralités .....	5		Puissances micro-ondes .....	21
	Micro-ondes .....	6		Réglage des micro-ondes .....	21
	Thermomètre à viande .....	8		Réglage du mode MicroCombi .....	22
	Fonction de nettoyage .....	8		Séchage .....	22
	<b>Causes de dommages</b> .....	<b>8</b>		<b>Thermomètre à viande</b> .....	<b>23</b>
	Généralités .....	8		Modes de cuisson .....	23
	Micro-ondes .....	9		Introduire le thermomètre à viande dans le mets . . .	23
	<b>Protection de l'environnement</b> .....	<b>9</b>		Régler la température à coeur .....	24
	Économie d'énergie .....	9		Températures à coeur de différents aliments .....	24
	Élimination écologique .....	9		<b>Sécurité-enfants</b> .....	<b>25</b>
	<b>Présentation de l'appareil</b> .....	<b>10</b>		Activation et désactivation .....	25
	Bandeau de commande .....	10		<b>Réglages de base</b> .....	<b>25</b>
	Éléments de commande .....	10		Modifier les réglages de base .....	25
	Écran .....	11		Liste des réglages de base .....	25
	Modes de fonctionnement .....	11		Coupure de courant .....	26
	Modes cuisson .....	12		Modifier l'heure .....	26
	Micro-ondes .....	13		<b>Réglage fonctionnement continu</b> .....	<b>27</b>
	Autres informations .....	13		Démarrer le réglage Sabbath .....	27
	Fonctions du compartiment de cuisson .....	13		<b>Nettoyants</b> .....	<b>27</b>
	<b>Accessoires</b> .....	<b>14</b>		Nettoyants appropriés .....	27
	Accessoires fournis .....	14		Maintenir l'appareil propre .....	28
	Insertion de l'accessoire .....	14		<b>Fonction nettoyage</b> .....	<b>29</b>
	Accessoires en option .....	15		Pyrolyse .....	29
	<b>Avant la première utilisation</b> .....	<b>16</b>		Séchage .....	30
	Première mise en service .....	16		<b>Supports</b> .....	<b>31</b>
	Nettoyer le compartiment de cuisson et les accessoires .....	16		Décrocher et accrocher les supports .....	31
	<b>Utilisation de l'appareil</b> .....	<b>17</b>		<b>Porte de l'appareil</b> .....	<b>32</b>
	Allumer et éteindre l'appareil .....	17		Enlever le recouvrement de la porte .....	32
	Démarrer le fonctionnement .....	17		Dépose et pose des vitres de la porte .....	32
	Réglage d'un mode de fonctionnement .....	17		<b>Anomalies, que faire ?</b> .....	<b>34</b>
	Réglage du mode de cuisson et de la température ..	17		Remédier soi-même aux dérangements .....	34
	Chauffage rapide .....	18		Durée de fonctionnement maximale .....	34
	<b>Fonctions temps</b> .....	<b>19</b>		Lampes dans le compartiment de cuisson .....	35
	Réglage de la durée .....	19		<b>Service après-vente</b> .....	<b>35</b>
	Réglage de la fin .....	19		Numéro E et numéro FD .....	35
	Réglage du minuteur .....	20			

 <b>Plats</b> .....	<b>36</b>
Indications concernant les réglages. ....	36
Sélectionner un plat. ....	36
Le capteur de cuisson. ....	37
Régler un plat. ....	37
 <b>Testés pour vous dans notre laboratoire.</b> ....	<b>38</b>
N'utilisez pas de moules en silicone. ....	38
Gâteaux et petites pâtisseries. ....	38
Pain et petits pains. ....	42
Pizzas, quiches et gâteaux salés. ....	43
Gratins et soufflés. ....	45
Volaille. ....	46
Viande. ....	48
Poisson. ....	51
Légumes et garnitures. ....	53
Desserts. ....	55
Économies d'énergie avec les modes de cuisson éco. ....	56
L'acrylamide dans l'alimentation. ....	58
Cuisson basse température. ....	58
Déshydratation. ....	59
Mise en conserve. ....	60
Laisser lever la pâte. ....	61
Décongeler. ....	61
Faire réchauffer des plats au microondes. ....	63
Maintien au chaud. ....	64
Plats d'essai. ....	65

---

Vous trouverez des informations supplémentaires concernant les produits, accessoires, pièces de rechange et services sur Internet sous : **[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)** et la boutique en ligne : **[www.bosch-eshop.com](http://www.bosch-eshop.com)**

## Utilisation conforme

Lire attentivement ce manuel. Ce n'est qu'alors que vous pourrez utiliser votre appareil correctement et en toute sécurité. Conserver la notice d'utilisation et de montage pour un usage ultérieur ou pour le propriétaire suivant.

Cet appareil est conçu pour être encastré uniquement. Respecter la notice spéciale de montage.

Contrôler l'état de l'appareil après l'avoir déballé. Ne pas le raccorder s'il présente des avaries de transport.

Seul un expert agréé peut raccorder l'appareil sans fiche. La garantie ne couvre pas les dommages résultant d'un mauvais raccordement.

Cet appareil est conçu uniquement pour un usage ménager privé et un environnement domestique. Utiliser l'appareil uniquement pour préparer des aliments et des boissons. Surveiller l'appareil lorsqu'il fonctionne. Utiliser l'appareil uniquement dans des pièces fermées.

Cet appareil est conçu pour une utilisation jusqu'à une altitude maximale de 2 000 m.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et par des personnes dotées de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou disposant de connaissances ou d'expérience insuffisantes, sous la surveillance d'un tiers responsable de leur sécurité ou bien lorsqu'ils ont reçu des instructions liées à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils ont intégré les risques qui en résultent.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien effectué par l'utilisateur ne doivent pas être accomplis par des enfants, sauf s'ils sont âgés de 8 ans et plus et qu'un adulte les surveille.

Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à distance de l'appareil et du cordon d'alimentation.

Assurez-vous de toujours insérer les accessoires dans le bon sens dans le compartiment de cuisson. → "Accessoires" à la page 14

## Précautions de sécurité importantes

### Généralités

#### Mise en garde – Risque d'incendie !

- Tout objet inflammable entreposé dans le compartiment de cuisson peut s'enflammer. Ne jamais entreposer d'objets inflammables dans le compartiment de cuisson. Ne jamais ouvrir la porte de l'appareil lorsqu'il s'en dégage de la fumée. Éteindre l'appareil et débrancher la fiche secteur ou enlever le fusible dans le boîtier à fusibles.
- Il se produit un courant d'air lors de l'ouverture de la porte de l'appareil. Le papier sulfurisé peut toucher les résistances chauffantes et s'enflammer. Ne jamais poser de papier sulfurisé non attaché sur un accessoire lors du préchauffage. Toujours déposer un plat ou un moule de cuisson sur le papier sulfurisé pour le lester. Recouvrir uniquement la surface nécessaire de papier sulfurisé. Le papier sulfurisé ne doit pas dépasser des accessoires.

#### Mise en garde – Risque de brûlure !

- L'appareil devient très chaud. Ne jamais toucher les surfaces intérieures chaudes du compartiment de cuisson ni les résistances chauffantes. Toujours laisser l'appareil refroidir. Tenir les enfants éloignés
- Les récipients ou les accessoires deviennent très chaud. Toujours utiliser des maniques pour retirer le récipient ou les accessoires du compartiment de cuisson.
- Les vapeurs d'alcool peuvent s'enflammer dans un compartiment de cuisson chaud. Ne jamais préparer de plats contenant de grandes quantités de boissons fortement alcoolisées. Utiliser uniquement de petites quantités de boissons fortement alcoolisées. Ouvrir la porte de l'appareil avec précaution.

### **⚠ Mise en garde – Risque de brûlures !**

- Les éléments accessibles deviennent chauds pendant le fonctionnement. Ne jamais toucher les éléments chauds. Eloigner les enfants.
- De la vapeur chaude peut s'échapper lorsque vous ouvrez la porte de l'appareil. La vapeur n'est pas visible selon sa température. Ne pas se placer trop près de l'appareil lors de l'ouverture. Ouvrir prudemment la porte de l'appareil. Eloigner les enfants.
- La présence d'eau dans un compartiment de cuisson chaud peut générer de la vapeur d'eau chaude. Ne jamais verser d'eau dans le compartiment de cuisson chaud.

### **⚠ Mise en garde – Risque de blessure !**

- Un verre de porte d'appareil rayé peut se fendre. Ne pas utiliser de racloir à verre, ni de produit de nettoyage agressif ou abrasif.
- Les charnières de la porte de l'appareil bougent à l'ouverture et à la fermeture de la porte et peuvent pincer. Ne jamais mettre les doigts dans la zone des charnières.

### **⚠ Mise en garde – Risque de choc électrique !**

- Tenter de réparer vous-même l'appareil est dangereux. Seul un technicien du service après-vente formé par nos soins est habilité à effectuer des réparations et à remplacer des câbles d'alimentation défectueux. Si l'appareil est défectueux, débrancher la fiche secteur ou enlever le fusible dans le boîtier à fusibles. Appeler le service après-vente.
- L'isolation des câbles des appareils électroménagers peut fondre au contact des pièces chaudes de l'appareil. Ne jamais mettre le câble de raccordement des appareils électroménagers en contact avec des pièces chaudes de l'appareil.
- De l'humidité qui pénètre peut occasionner un choc électrique. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression ou de nettoyer à vapeur.
- Un appareil défectueux peut provoquer un choc électrique. Ne jamais mettre en service un appareil défectueux. Débrancher la fiche secteur ou enlever le fusible dans le boîtier à fusibles. Appeler le service après-vente.

### **⚠ Mise en garde – Danger par magnétisme !**

Le bandeau de commande ou les éléments de commande contiennent des aimants permanents. Ceux-ci peuvent influencer sur des implants électroniques, par ex. stimulateurs cardiaques ou pompes à insuline. En tant que porteur d'un implant électronique, respecter une distance minimum de 10 cm du bandeau de commande.

### **Micro-ondes**

#### **⚠ Mise en garde – Risque d'incendie !**

- Toute utilisation non conventionnelle de l'appareil est dangereuse et peut provoquer des dommages.  
Il est interdit de sécher des aliments ou vêtements, de chauffer des chaussons, coussins de graines ou de céréales, éponges, chiffons humides et similaire. Par exemple des chaussons, coussins de graines ou de céréales chauffés peuvent s'enflammer même après plusieurs heures. Utiliser l'appareil uniquement pour préparer des aliments et des boissons.
- Les aliments peuvent s'enflammer. Ne jamais réchauffer les aliments dans des emballages qui conservent la chaleur. Ne jamais réchauffer des aliments dans des récipients en plastique, en papier ou autres matériaux inflammables, sans les surveiller. Ne jamais régler une puissance ou une durée de micro-ondes trop élevée. Suivre les indications de cette notice d'utilisation. Ne jamais déshydrater des aliments aux micro-ondes.  
Ne jamais décongeler ni réchauffer au micro-ondes à une puissance trop élevée ou trop longtemps des aliments dont la teneur en eau est faible, comme du pain.
- L'huile alimentaire peut s'enflammer. Ne jamais chauffer de l'huile alimentaire seule aux micro-ondes.

#### **⚠ Mise en garde – Risque d'explosion !**

Les liquides ou autres aliments dans des récipients hermétiquement fermés peuvent exploser. Ne jamais chauffer de liquides ou d'autres aliments dans des récipients hermétiquement fermés.

**⚠ Mise en garde – Risque de brûlure !**

- Les aliments comportant une enveloppe ou une peau dure peuvent éclater, à la manière d'une explosion, au moment de les réchauffer, mais également après. Ne jamais faire cuire d'oeufs dans leur coquille ni réchauffer des oeufs durs. Ne jamais faire cuire d'animaux à coquilles ni de crustacés. Avant de faire des œufs sur le plat ou des œufs pochés, percer leur jaune. En cas d'utilisation d'aliments comportant une enveloppe ou une peau dure, comme des pommes, tomates, pommes de terre ou saucisses, l'enveloppe peut éclater. Percer l'enveloppe ou la peau avant de les réchauffer.
- La chaleur ne se répartit pas uniformément dans l'alimentation pour bébé. Ne jamais réchauffer des aliments pour bébé dans des récipients fermés. Toujours retirer le couvercle et la tétine. Après réchauffage, remuer ou secouer énergiquement. Vérifier la température des aliments avant de donner les aliments à l'enfant.
- Les aliments chauffés dégagent de la chaleur. Le plat peut devenir chaud. Toujours utiliser des maniques pour retirer le récipient ou les accessoires du compartiment de cuisson.
- Si les aliments sont hermétiquement emballés, leur emballage peut éclater. Toujours respecter les consignes figurant sur l'emballage. Toujours utiliser des maniques pour retirer des plats du compartiment de cuisson.

**⚠ Mise en garde – Risque de brûlure !**

Un retard d'ébullition peut se produire lorsque vous chauffez des liquides. Cela signifie que la température d'ébullition est atteinte sans que les bulles de vapeur typiques remontent. À la moindre secousse ou vibration, le liquide chaud peut alors subitement déborder et jaillir. Toujours placer une cuillère dans le récipient que vous faites chauffer. Cela permet d'éviter ce retard d'ébullition.

**⚠ Mise en garde – Risque de blessure !**

Toute vaisselle inappropriée peut éclater. La vaisselle en porcelaine ou en céramique peut présenter des microporosités dans les poignées et les couvercles. Derrière ces microporosités se dissimulent des cavités. De l'humidité peut s'y introduire et faire éclater le récipient. Utiliser uniquement de la vaisselle conçue pour aller au micro-ondes.

**⚠ Mise en garde – Risque de choc électrique !**

L'appareil fonctionne avec une tension élevée. Ne jamais retirer le boîtier.

**⚠ Mise en garde – Risque de préjudice sérieux pour la santé !**

- En cas de nettoyage insuffisant, la surface de l'appareil peut être endommagée. De l'énergie de micro-ondes risque de s'échapper. Nettoyez l'appareil régulièrement et enlevez immédiatement tous les résidus d'aliments. Veillez à ce que le compartiment de cuisson, le joint de porte, la porte et la butée de porte restent toujours propres.
- L'énergie micro-ondes peut s'échapper par une porte de compartiment de cuisson défectueuse ou un joint de porte endommagé. Ne jamais utiliser l'appareil si la porte du compartiment de cuisson, le joint de porte ou le cadre en plastique est endommagé. Prévenez le service après-vente.
- L'énergie du micro-ondes s'échappe dans le cas d'appareils sans habillage. Ne jamais enlever l'habillage du corps de l'appareil. Appeler le service après-vente en cas d'intervention de maintenance ou de réparation.

## Thermomètre à viande

### **⚠ Mise en garde – Risque de choc électrique !**

L'isolation peut être endommagée en cas de thermomètre à viande inadéquat. Utiliser uniquement le thermomètre à viande prévu pour cet appareil.

## Fonction de nettoyage

### **⚠ Mise en garde – Risque d'incendie !**

- Le jus de cuisson, la graisse et les restes de nourriture épars peuvent s'enflammer au cours de la fonction de nettoyage. Avant chaque démarrage de la fonction de nettoyage, enlevez les grosses salissures présentes dans le compartiment de cuisson et sur les accessoires.
- L'extérieur de l'appareil devient très chaud lors de la fonction de nettoyage. Ne jamais accrocher d'objet inflammable, tel qu'un torchon à vaisselle, à la poignée de la porte. Ne pas entraver la façade de l'appareil. Éloigner les enfants.

### **⚠ Mise en garde – Risque de préjudice sérieux pour la santé !**

L'appareil devient très chaud lors de la fonction de nettoyage. Le revêtement anti-adhérent des plaques et des moules est détruit et il se dégage des gaz toxiques. Ne jamais nettoyer les plaques et moules à revêtement anti-adhérent avec la fonction de nettoyage. Nettoyer uniquement des accessoires émaillés avec la fonction de nettoyage.

### **⚠ Mise en garde – Risque de brûlure !**

- Le compartiment de cuisson devient très chaud pendant la fonction de nettoyage. Ne jamais ouvrir la porte de l'appareil. Laisser l'appareil refroidir. Éloigner les enfants.
- ⚠ L'extérieur de l'appareil devient très chaud lors de la fonction de nettoyage. Ne jamais toucher la porte de l'appareil. Laisser l'appareil refroidir. Éloigner les enfants.

## Causes de dommages

### Généralités

#### Attention !

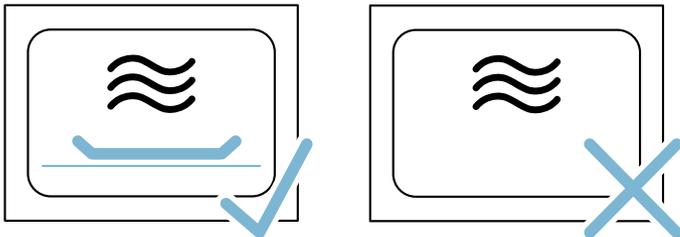
- Accessoires, feuille, papier cuisson ou récipient sur le fond du compartiment de cuisson : Ne posez pas d'accessoires sur le fond du compartiment de cuisson. Ne recouvrez pas le fond du compartiment de cuisson d'une feuille, quel que soit le type, ni de papier cuisson. Ne placez pas de récipient sur le fond du compartiment de cuisson si vous avez réglé une température supérieure à 50 °C. Cela crée une accumulation de chaleur. Les temps de cuisson ne correspondent plus et l'émail sera endommagé.
- Feuille d'aluminium : Une feuille d'aluminium placée dans le compartiment de cuisson ne doit pas entrer en contact avec la vitre de la porte. Cela peut conduire à des décolorations définitives sur la vitre de la porte
- Moules en silicone : Ne pas utiliser des moules en silicone ou des feuilles, recouvrements ou accessoires contenant du silicone. La sonde de cuisson peut être endommagée.
- Eau dans le compartiment de cuisson chaud : Ne versez jamais d'eau dans le compartiment de cuisson chaud. Cela produit de la vapeur d'eau. Le changement de température peut occasionner des dommages sur l'émail.
- Humidité dans le compartiment de cuisson : si de l'humidité subsiste longtemps dans le compartiment de cuisson, cela peut entraîner une corrosion. Laissez sécher le compartiment de cuisson après utilisation. Ne conservez pas d'aliments humides dans le compartiment de cuisson pendant une longue durée. Ne stockez pas d'aliments dans le compartiment de cuisson.
- Refroidissement avec la porte de l'appareil ouverte : lorsque vous avez utilisé l'appareil à haute température, laissez refroidir le compartiment de cuisson uniquement la porte fermée. Ne coincez rien dans la porte de l'appareil. Même si la porte n'est qu'en partie ouverte, les façades des meubles voisins peuvent s'endommager avec le temps. Laissez refroidir le compartiment de cuisson porte ouverte uniquement lorsque la cuisson a créé beaucoup d'humidité.
- Jus de fruits : Ne garnissez pas trop la plaque à pâtisserie en cas de gâteaux aux fruits très juteux. Le jus de fruits qui goutte de la plaque laisse des taches définitives. Utilisez de préférence la lèchefrite à bords hauts.
- Joint de porte fortement encrassé : si le joint est fortement encrassé, la porte de l'appareil ne ferme plus correctement lors du fonctionnement. La façade des meubles voisins peut être endommagée. Veillez à ce que le joint soit toujours propre.
- Porte de l'appareil utilisée comme surface d'assise ou support : il est interdit de grimper, de s'asseoir et de s'accrocher à la porte de l'appareil. Ne pas déposer de récipients ou des accessoires sur la porte de l'appareil.

- Introduire l'accessoire : Selon le modèle d'appareil, les accessoires peuvent rayer la vitre en fermant la porte. Introduire les accessoires toujours jusqu'en butée dans le compartiment de cuisson.
- Transporter l'appareil : Ne transportez ou ne portez pas l'appareil par la poignée de la porte. La poignée ne supportera pas le poids de l'appareil et risque de se casser.

## Micro-ondes

### Attention !

- Formation d'étincelles : le métal p. ex. une cuillère dans un verre, doit se trouver à une distance d'au moins 2 cm des parois du compartiment de cuisson et de l'intérieur de la porte. Des étincelles pourraient détériorer la vitre de la porte.
- Combiner les accessoires : Ne pas combiner la grille avec la lèchefrite. Introduites directement l'une sur l'autre peut occasionner la formation d'étincelles. Les introduire uniquement à une hauteur distincte respective.
- Mode micro-ondes seul : en cas d'utilisation uniquement avec micro-ondes, la poêle universelle ou la plaque à pâtisserie n'est pas compatible. Des étincelles peuvent se produire, ce qui endommagerait le compartiment de cuisson. Utilisez la grille fournie comme surface support ou utilisez le four à micro-ondes en combinaison avec un mode de cuisson.
- Barquettes en aluminium : n'utilisez aucune barquette en aluminium dans l'appareil. La formation d'étincelles endommage l'appareil.
- Utilisation du micro-ondes sans aliments : faire fonctionner l'appareil sans aliments dans le compartiment de cuisson entraîne une surchauffe. Ne démarrez jamais le micro-ondes sans aliments dans le compartiment de cuisson. Sauf pour tester rapidement un récipient. → "Les micro-ondes" à la page 21



- Popcorn au micro-ondes : ne sélectionnez jamais une puissance trop élevée. Réglez au maximum sur 600 W. Veillez à toujours placer le cornet de pop corn sur une assiette en verre. La vitre de la porte peut éclater en cas de surcharge.

## Protection de l'environnement

Votre nouvel appareil est d'une très grande efficacité énergétique. Vous trouverez ici des conseils comment vous pouvez économiser encore plus d'énergie lors de l'utilisation de l'appareil et comment correctement éliminer l'appareil.

### Économie d'énergie

- Préchauffez l'appareil seulement si cela est indiqué dans la recette ou dans les tableaux de la notice d'utilisation.
- Utilisez des moules de couleur foncée, laqués noirs ou émaillés. Ces types de moule absorbent bien la chaleur.
- Ouvrez le plus rarement possible la porte de l'appareil pendant le fonctionnement.
- Si vous voulez faire cuire plusieurs gâteaux, faites-les cuire les uns après les autres. Le compartiment de cuisson étant encore chaud. Le temps de cuisson diminue au deuxième gâteau. Vous pouvez aussi placer 2 moules à cake côte à côte dans le compartiment de cuisson.
- Si les temps de cuisson sont assez longs, vous pouvez éteindre l'appareil 10 minutes avant la fin de la durée impartie puis terminez la cuisson avec la chaleur résiduelle.

### Élimination écologique



Éliminez l'emballage en respectant l'environnement.

Cet appareil est marqué selon la directive européenne 2012/19/UE relative aux appareils électriques et électroniques usagés (waste electrical and electronic equipment - WEEE). La directive définit le cadre pour une reprise et une récupération des appareils usagés applicables dans les pays de la CE.

## Présentation de l'appareil

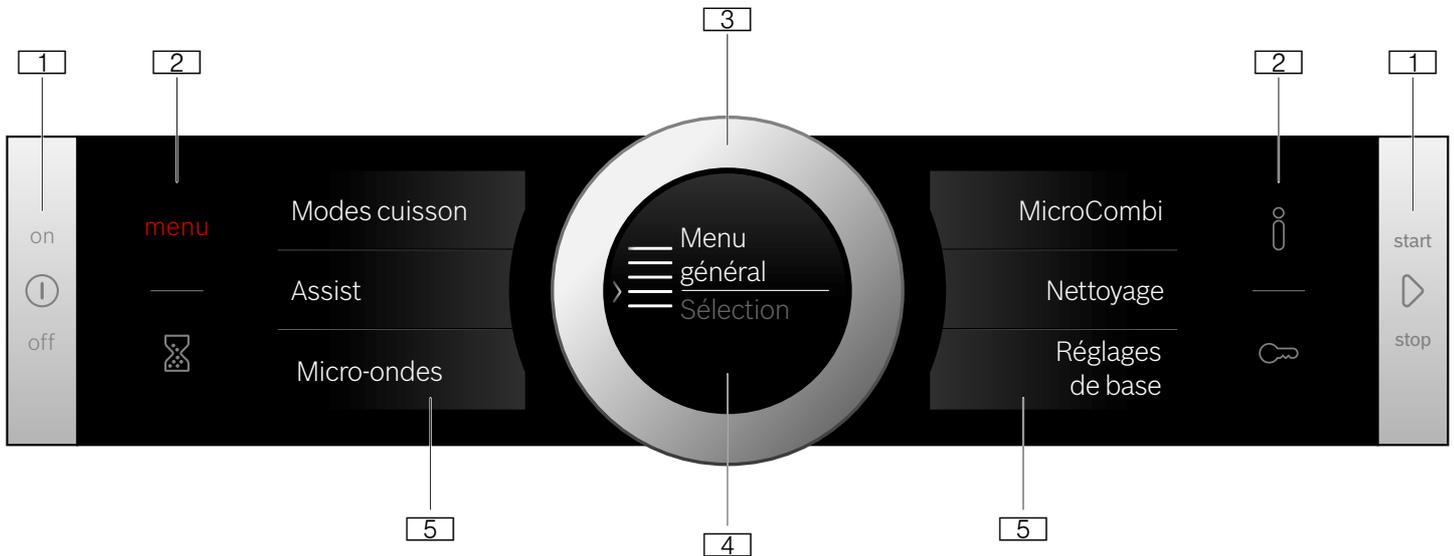
Dans ce chapitre, nous vous expliquons les affichages et les éléments de commande. De plus, vous allez découvrir les différentes fonctions de votre appareil.

**Remarque :** Des variations de détails ou de couleurs sont possibles selon le modèle d'appareil.

## Bandeau de commande

Au bandeau de commande, vous réglez les différentes fonctions de votre appareil à l'aide de touches, de champs tactiles, d'affichages tactiles et d'une bague de commande. L'écran affiche les réglages actuels.

L'aperçu montre le bandeau de commande, l'appareil allumé, avec l'affichage du menu.



### 1 Touches

Les touches à gauche et à droite sur le bandeau de commande possèdent un point de pression. Appuyez sur la touche pour l'actionner. Sur les appareils qui n'ont pas de façade en inox, ces deux touches sont aussi des champs tactiles sans point de pression.

### 2 Champs tactiles

Sous les champs tactiles il y a des sondes. Effleurez seulement le symbole respectif pour sélectionner la fonction.

### 3 Bague de commande

La bague de commande est installée de telle manière que vous puissiez la tourner à gauche ou à droite sans limitation. Appuyez légèrement sur la bague et déplacez-la avec le doigt dans le sens désiré.

### 4 Écran

Dans l'écran sont affichés les valeurs de réglage actuelles, les sélections possibles ou des textes d'information.

### 5 Affichages tactiles

Dans les affichages tactiles, vous voyez les sélections actuellement possibles. Vous les y sélectionnez directement en effleurant le champ de texte respectif. Les champs de texte changent en fonction de la sélection.

## Touches et champs tactiles

Vous trouverez ci-après l'explication succincte de la signification des différentes touches et des champs tactiles.

Symbole		Signification
<b>Touches</b>		
	on/off	Allumer et éteindre l'appareil
	start/stop	Démarrer et arrêter le fonctionnement ou l'annuler en appuyant longtemps (env. 3 sec.) sur la touche
<b>Champs tactiles</b>		
	Menu	Ouvrir le menu des modes de fonctionnement
	Minuteur	Sélectionner le minuteur
	Information	Appeler l'affichage d'informations
	Sécurité-enfants	Activer et désactiver la sécurité-enfants en appuyant longtemps (env. 4 sec.) sur la touche

## Bague de commande

Avec la bague de commande, vous modifiez les valeurs de réglage qui sont affichées dans l'écran.

Pour feuilleter dans les listes de sélection dans les affichages tactiles, vous utilisez également la bague de commande.

Dans la plupart des listes de sélection, vous devez ramener la bague en arrière quand le premier ou le dernier point est atteint.

## Éléments de commande

Les différents éléments de commande sont adaptés aux différentes fonctions de votre appareil. Cela vous permet de régler votre appareil facilement et directement.

## Écran

L'écran est structuré de telle manière que vous puissiez lire les indications d'un coup d'oeil, de manière appropriée à chaque situation.

La valeur que vous pouvez actuellement régler est représentée focalisée et en caractères blancs. La valeur à l'arrière-plan est représentée en gris.

Focus	La valeur dans le focus peut être modifiée directement, sans devoir la sélectionner au préalable. Après le démarrage d'un mode, la température ou la puissance apparaît toujours dans le focus. La ligne blanche est en même temps la ligne de chauffe et se remplit de rouge. <b>Remarque :</b> Lors des micro-ondes la durée est affichée dans le focus. La ligne de chauffe n'apparaît pas.
Agrandissement	Aussi longtemps que vous modifiez la valeur dans le focus à l'aide de la bague de commande, seule cette valeur est affichée agrandie.



### Ligne annulaire

A l'extérieur dans l'écran se trouve la ligne annulaire.

Lorsque vous modifiez une valeur, la ligne annulaire vous indique à quel endroit vous vous trouvez dans la liste de sélection. Selon la plage de réglage, la ligne annulaire est continue ou divisée en segments, selon la longueur de la liste de sélection.

Pendant le fonctionnement, la ligne annulaire se remplit de rouge à un rythme d'une seconde. Après chaque minute pleine, les segments se remplissent de nouveau. Lors de l'écoulement d'une durée, un segment s'éteint toutes les secondes.

### Affichage de la température

Après le démarrage d'un mode, la température actuelle dans le compartiment de cuisson est affichée dans l'écran par un graphique.

Ligne de chauffe	La ligne blanche en dessous de la température se remplit de rouge de gauche à droite, au fur et à mesure de la chauffe du compartiment de cuisson. Lorsque vous préchauffez, le moment optimal pour l'enfournement du mets est atteint dès que la ligne est remplie de rouge en continu. Lors des positions de réglage, par ex. les positions grill, la ligne est immédiatement remplie de rouge.
------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Indicateur de chaleur résiduelle	Quand l'appareil est éteint, la ligne annulaire indique la chaleur résiduelle dans le compartiment de cuisson. Plus la chaleur résiduelle baisse, plus la ligne annulaire devient sombre et disparaît un moment donné.
----------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Remarque :** Dû à l'inertie thermique, la température affichée peut être légèrement différente de la température réelle dans le compartiment de cuisson.

### Affichages tactiles

Les affichages tactiles sont à la fois un affichage et un élément de commande. Ils vous affichent ce que vous pouvez sélectionner pour une fonction et ce qui est déjà réglé. Pour sélectionner une fonction, il suffit d'effleurer directement le champ de texte.

La barre rouge verticale sur le côté vous indique quelle fonction est sélectionnée. La valeur correspondante est affichée en blanc dans le focus à l'écran.

Une petite flèche rouge sur le côté du champ de texte indique vers quelle fonction vous pouvez avancer ou reculer.



### Modes de fonctionnement

Votre appareil dispose de différents modes de fonctionnement qui vous facilitent l'utilisation de l'appareil.

Vous trouverez les descriptions précises concernant ces modes dans les chapitres correspondants.

Mode de fonctionnement	Emploi
Modes de cuisson → "Utilisation de l'appareil" à la page 17	Pour la préparation optimale de vos mets, vous disposez de différents modes de cuisson parfaitement adaptés.
Assist → "Plats" à la page 36	Pour de nombreux plats, les valeurs de réglage appropriées sont déjà programmées.
Micro-ondes → "Les micro-ondes" à la page 21	Avec les micro-ondes vous pouvez faire cuire, chauffer ou décongeler vos plats plus rapidement.
MicroCombi → "Les micro-ondes" à la page 21	Avec ce mode vous pouvez enclencher un mode de cuisson en plus des micro-ondes.
Nettoyage → "Fonction nettoyage" à la page 29	Plusieurs fonctions de nettoyage existent pour le nettoyage : pyrolyse et séchage.
Réglages de base → "Réglages de base" à la page 25	Vous pouvez adapter les réglages de base de votre appareil en fonction de vos souhaits.

## Modes cuisson

Afin que vous trouviez toujours le mode de cuisson approprié pour votre plat, nous vous expliquons ci-après les différences et les utilisations.

Les symboles relatifs aux différents modes de cuisson vous aident à les reconnaître.

En cas de températures très élevées, après un certain temps, l'appareil réduit légèrement la température.

Mode de cuisson	Température	Emploi
 Chaleur tournante 4D	30-275°C	Pour faire cuire et rôtir sur un ou plusieurs niveaux. La chaleur du collier chauffant situé dans la paroi arrière est répartie uniformément dans le compartiment de cuisson par le ventilateur.
 Convection naturelle	30-300°C	Pour la cuisson et le rôtissage traditionnels sur un niveau. Convient particulièrement pour des gâteaux avec une garniture fondante. La chaleur est diffusée uniformément par la voûte et la sole.
 Chaleur tournante Eco	30-275°C	Pour la cuisson à énergie optimisée de mets sélectionnés sur un niveau, sans préchauffage. La chaleur à énergie optimisée du collier chauffant situé dans la paroi arrière est répartie uniformément dans le compartiment de cuisson par le ventilateur.
 Convection naturelle Eco	30-300°C	Pour la cuisson à énergie optimisée de mets sélectionnés. La chaleur est diffusée uniformément par la voûte et la sole.
 Gril air pulsé	30-300°C	Pour le rôtissage de volaille, de poisson entier et de gros morceaux de viande. La résistance du gril et le ventilateur fonctionnent en alternance. Le ventilateur répartit l'air chaud autour du mets.
 Gril, grande surface	Positions gril : 1 = faible 2 = moyen 3 = fort	Pour griller des pièces peu épaisses, telles que des steaks, saucisses ou des toasts et pour gratiner. Toute la surface située sous la résistance du gril est chauffée.
 Gril, petite surface	Positions gril : 1 = faible 2 = moyen 3 = fort	Pour griller de petites quantités de steaks, saucisses ou toasts et pour gratiner. La surface centrale sous la résistance du gril est chauffée.
 Position Pizza	30-275°C	Pour la préparation de pizzas et de mets qui demandent beaucoup de chaleur par le bas. La résistance inférieure et le collier chauffant dans la paroi arrière chauffent.
 Cuisson basse température	70-120°C	Pour la cuisson lente à découvert de morceaux de viande tendres, saisis, en les préservant. La chaleur est diffusée uniformément à basse température par la voûte et la sole.
 Chaleur de sole	30-250°C	Pour la cuisson au bain-marie et pour poursuivre la cuisson. La chaleur est diffusée par la sole.
 Maintien au chaud	60-100°C	Pour maintenir au chaud des mets cuits.
 Préchauffer la vaisselle	30-70°C	Pour chauffer de la vaisselle.

## Valeurs de référence

Pour chaque mode de cuisson, l'appareil indique une température ou position de référence. Vous pouvez la valider ou modifier dans la page respective.

## Micro-ondes

Afin de toujours utiliser la bonne puissance micro-ondes, vous trouverez ici une vue d'ensemble des différents modes de cuisson.

Puissance micro-ondes	durée maximale	Utilisation
90 Watts	1 heure 30 minutes	Pour décongeler des aliments délicats.
180 Watts	1 heure 30 minutes	Pour décongeler et poursuivre la cuisson.
360 Watts	1 heure 30 minutes	Pour faire cuire de la viande et faire chauffer des mets délicats.
600 Watts	1 heure 30 minutes	Pour faire chauffer et cuire des mets.
900 Watts	30 minutes	Pour faire chauffer des liquides.

### MicroCombi

Vous pouvez combiner un certain nombre de modes de cuisson avec les micro-ondes. L'appareil chauffe et les microondes sont enclenchées en même temps. Votre mets sera prêt plus vite.

Les puissances micro-ondes entre 90 et 360 Watts conviennent pour cela.

### Autres informations

Dans la plupart des cas, l'appareil vous donne des indications et d'autres informations concernant l'action actuellement exécutée.

Effleurez sur le champ  $\text{ⓘ}$ . L'indication est affichée pendant quelques secondes dans l'écran. En cas d'indications plus longues, feuilletez jusqu'à la fin avec la bague de commande.

Certaines indications apparaissent automatiquement, par ex. pour confirmation ou comme invitation ou avertissement.

### Fonctions du compartiment de cuisson

Les fonctions dans le compartiment de cuisson facilitent l'utilisation de votre appareil. Ainsi par ex., une large surface du compartiment de cuisson est éclairée et un ventilateur protège l'appareil d'une surchauffe.

#### Ouvrir la porte de l'appareil

Si vous ouvrez la porte de l'appareil pendant un fonctionnement en cours, le fonctionnement sera arrêté. Il continue lors de fermeture de la porte.

**Remarque :** Lors du mode de fonctionnement Micro-ondes, vous devez continuer le fonctionnement à l'aide de la touche start/stop  $\text{▷}$  après avoir fermé la porte. Vous pouvez modifier le réglage de base pour cela. → "Réglages de base" à la page 25

### Éclairage du compartiment de cuisson

Lorsque vous ouvrez la porte de l'appareil, l'éclairage du compartiment de cuisson s'allume. Si la porte reste ouverte plus de 15 minutes environ, l'éclairage s'éteint.

Lors de la plupart des modes de fonctionnement, l'éclairage du compartiment de cuisson s'allume avec le démarrage du fonctionnement. Il s'éteint lorsque le fonctionnement est terminé.

**Remarque :** Dans les réglages de base, vous pouvez définir que l'éclairage du compartiment de cuisson ne s'allume pas lors du fonctionnement. → "Réglages de base" à la page 25

### Ventilateur de refroidissement

Le ventilateur de refroidissement se met en marche et se coupe selon les besoins. L'air chaud s'échappe au-dessus de la porte.

#### Attention !

Ne pas couvrir les fentes d'aération. Sinon l'appareil surchauffe.

Afin que le compartiment de cuisson refroidisse plus vite après le fonctionnement, le ventilateur continue de fonctionner un certain temps.

**Remarque :** Dans les réglages de base, vous pouvez modifier le temps de poursuite du ventilateur. → "Réglages de base" à la page 25

## Accessoires

Votre appareil est livré avec divers accessoires. Vous trouverez ici un aperçu des accessoires fournis et de leur utilisation.

### Accessoires fournis

Votre appareil est équipé des accessoires suivants :

	<p><b>Grille</b> Pour des récipients, moules à gâteaux et plats à gratin. Pour des rôtis et pièces à griller. La grille est appropriée pour le mode micro-ondes.</p>
	<p><b>Lèche-frite</b> Pour des gâteaux fondants, pâtisseries, plats surgelés et gros rôtis. Elle peut servir à récupérer la graisse si vous faites griller directement sur la grille.</p>
	<p><b>Plaque à pâtisserie</b> Pour des gâteaux sur plaque et des petites pâtisseries.</p>
	<p><b>Thermomètre à viande</b> Permet une cuisson précise. L'utilisation est décrite dans le chapitre correspondant. → "Thermomètre à viande" à la page 23</p>

Utilisez exclusivement des accessoires d'origine. Ils ont été spécialement élaborés pour votre appareil.

Vous pouvez acheter des accessoires auprès du service après-vente, dans le commerce spécialisé ou sur Internet.

**Remarque :** Lorsque l'accessoire devient chaud il peut se déformer. Cela n'influe en rien sur le fonctionnement. Dès qu'il refroidit, la déformation disparaît.

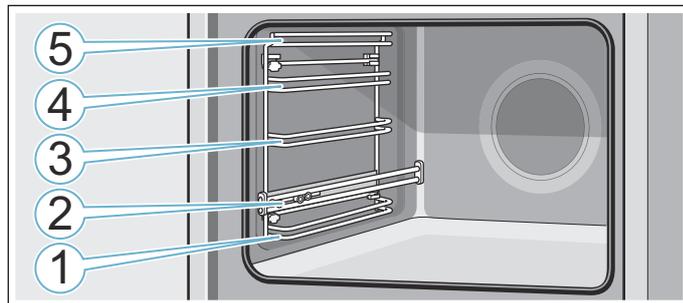
### Micro-ondes

Pour le fonctionnement avec micro-ondes seul, c'est exclusivement la grille fournie qui est compatible. La lèche-frite ou la plaque à pâtisserie peut déclencher la formation d'étincelles, ce qui endommage le compartiment de cuisson.

En cas d'utilisation combinée avec micro-ondes ou le mode Plats, vous pouvez aussi utiliser la lèche-frite, la plaque à pâtisserie ou tout autre accessoire fourni.

### Insertion de l'accessoire

Le compartiment de cuisson possède 5 niveaux d'enfournement. Les niveaux d'enfournement se comptent du bas vers le haut.

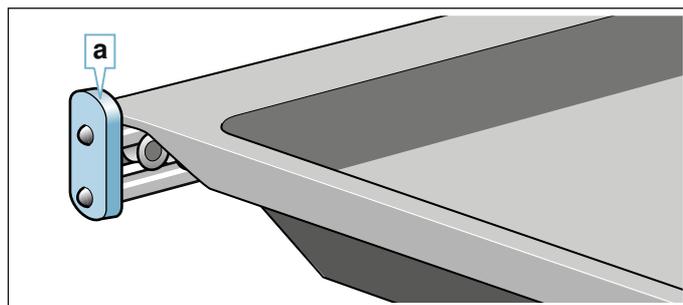


Aux niveaux d'enfournement 1, 3, 4 et 5, introduire l'accessoire toujours entre les deux barres de guidage d'un niveau d'enfournement.

L'accessoire peut être retiré jusqu'à environ la moitié sans qu'il ne bascule. Avec les rails télescopiques au niveau 2, vous pouvez retirer l'accessoire plus loin.

Veillez à ce que l'accessoire se trouve derrière la patte **a** sur le rail télescopique.

Exemple illustré : lèche-frite



Les rails télescopiques s'encliquettent lorsqu'ils sont entièrement retirés. Il est ainsi facile de poser l'accessoire dessus. Pour le déverrouillage, repousser les rails dans le compartiment de cuisson avec une légère pression.

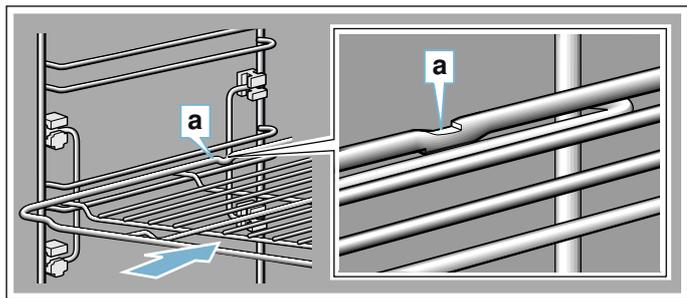
### Remarques

- Assurez-vous de toujours insérer les accessoires dans le bon sens dans le compartiment de cuisson.
- Enfouissez toujours complètement l'accessoire dans le compartiment de cuisson afin qu'il ne soit pas en contact avec la porte de l'appareil.

### Fonction d'arrêt

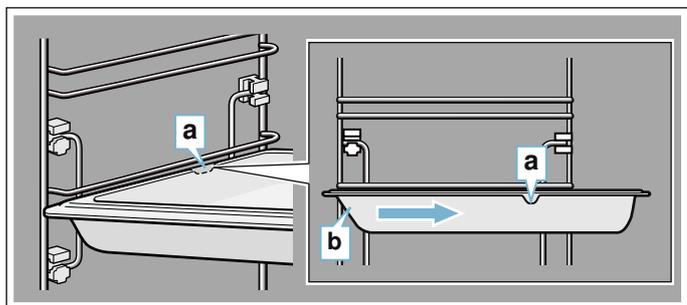
L'accessoire peut être retiré jusqu'à environ la moitié jusqu'à ce qu'il s'encliquette. La fonction d'arrêt empêche le basculement de l'accessoire lors de son extraction. L'accessoire doit être correctement introduit dans le compartiment de cuisson, afin que la sécurité anti-basculement fonctionne.

En introduisant la grille, veillez à ce que le taquet d'arrêt **a** soit orienté vers le bas. L'inscription "microwave" doit se situer à l'avant et la courbure doit être orientée vers le bas ↘.



En introduisant des plaques, veillez à ce que le taquet d'arrêt **a** soit à l'arrière et orienté vers le bas. La partie inclinée de l'accessoire **b** doit être orientée vers l'avant en direction de la porte de l'appareil.

Exemple illustré : lèche-frite



## Accessoires en option

Les accessoires en option sont en vente auprès du service après-vente, dans le commerce spécialisé ou sur Internet. Vous trouverez un large choix pour votre appareil dans nos brochures ou sur Internet.

La disponibilité et la possibilité de les commander sur Internet est différente selon les pays. Veuillez consulter vos documents de vente.

Lors de l'achat, indiquez le numéro de référence exact de l'accessoire optionnel.

**Remarque :** Les accessoires en option ne correspondent pas tous à tous les appareils. Lors de l'achat, veuillez toujours indiquer la désignation exacte de votre appareil (E-Nr.). → "Service après-vente" à la page 35

Accessoires en option	Référence
<b>Grille</b> Pour des récipients, des moules à gâteau, plats à gratin et pour des rôtis et pièces à griller.	HEZ634080
<b>Lèche-frite</b> Pour des gâteaux fondants, pâtisseries, plats surgelés et gros rôtis. Elle peut servir à récupérer la graisse si vous faites griller directement sur la grille.	HEZ632070 Pyrolysable
<b>Plaque à pâtisserie</b> Pour des gâteaux sur plaque et des petites pâtisseries.	HEZ631070 Pyrolysable
<b>Grille d'insertion</b> Pour de la viande, volaille et du poisson. A placer dans la lèche-frite pour récupérer la graisse et le jus de viande qui s'écoule.	HEZ324000
<b>Lèche-frite-pro</b> Pour préparer de grandes quantités.	HEZ633070
<b>Couvercle pour la lèche-frite-pro</b> Le couvercle fait de la lèche-frite-pro une cocotte-pro.	HEZ633001
<b>Plaque à pizza</b> Pour des pizzas et grands gâteaux ronds.	HEZ617000
<b>Grille anti-éclaboussures</b> Pour des grillades à la place de la grille ou comme protection anti-éclaboussures. Utiliser uniquement dans la lèche-frite.	HEZ625071 Pyrolysable
<b>Pierre à pain et à pizza</b> Pour du pain, petits pains et pizza maison dont le fond doit être croustillant. La pierre à pain et à pizza doit être préchauffée à la température recommandée.	HEZ327000 Pyrolysable
<b>Rôtissoire en verre (5,1 litres)</b> Pour des plats cuits à l'étouffée et des soufflés. Idéale pour le mode de fonctionnement "Plats".	HEZ915001
<b>Lèche-frite en verre</b> Pour de gros rôtis, gâteaux fondants et soufflés.	HEZ864000
<b>Lèche-frite en verre</b> Pour des soufflés, plats aux légumes et pâtisseries.	HEZ636000
<b>Baguettes décoratives</b> Pour recouvrir l'étagère du meuble et la plaque de base de l'appareil.	HEZ660060

## Avant la première utilisation

Avant que vous puissiez utiliser votre nouvel appareil, vous devez procéder à quelques réglages. Nettoyez aussi le compartiment de cuisson et les accessoires.

### Première mise en service

Après le branchement de l'appareil ou une panne de courant, les réglages pour la première mise en service apparaissent dans l'écran. Cela peut durer quelques secondes avant que l'invitation apparaisse.

**Remarque :** Vous pouvez remodifier ces réglages à tout moment dans les réglages de base. → "Réglages de base" à la page 25

### Régler la langue

La langue apparaît en premier. La langue "Deutsch" est pré-réglée.

1. Régler la langue désirée avec la bague de commande.
2. Pour confirmer, effleurer le champ de texte suivant. Le réglage suivant apparaît.

### Régler l'heure

L'heure démarre à "12:00 heures".

1. Effleurer le champ de texte "Heure".
2. Régler l'heure au moyen de la bague de commande.
3. Pour confirmer, effleurer le champ de texte "Terminer les réglages".

Dans l'écran apparaît l'indication que la première mise en service est terminée.

## Nettoyer le compartiment de cuisson et les accessoires

Avant de préparer pour la première fois des mets avec l'appareil, nettoyez le compartiment de cuisson et les accessoires.

### Nettoyer le compartiment de cuisson

Afin d'éliminer l'odeur de neuf, chauffez le compartiment de cuisson à vide, la porte fermée.

Assurez-vous que le compartiment de cuisson ne contient pas de restes d'emballage, comme des billes de polystyrène. Avant la chauffe, essuyez les surfaces lisses dans le compartiment de cuisson avec un chiffon doux humide. Aérez la cuisine tant que l'appareil chauffe.

Procédez aux réglages indiqués. Vous apprendrez dans les chapitres suivants comment régler le mode de cuisson et la température. → "Utilisation de l'appareil" à la page 17

Réglages	
Mode de cuisson	Convection naturelle 
Température	240°C
Durée	1 heure

Éteignez l'appareil après la durée indiquée en appuyant sur la touche on/off .

Une fois le compartiment de cuisson refroidi, nettoyez les surfaces lisses avec de l'eau additionnée de produit à vaisselle et une lavette.

### Nettoyer les accessoires

Nettoyez soigneusement les accessoires avec de l'eau additionnée de produit à vaisselle et une lavette ou une brosse douce.

## Utilisation de l'appareil

Nous vous avons déjà présenté les éléments de commande et leur fonctionnement. Maintenant, nous vous expliquons comment régler votre appareil. Vous apprendrez ce qui se passe lors de la mise sous tension et de la mise hors tension et comment régler les modes de fonctionnement.

### Allumer et éteindre l'appareil

Avant que vous puissiez procéder à un réglage sur votre appareil, vous devez l'allumer.

**Remarque :** La sécurité enfants et le minuteur peuvent aussi être réglés lorsque l'appareil est éteint. Certains affichages et informations dans l'écran, par ex. concernant la chaleur résiduelle dans le compartiment de cuisson, restent aussi visibles lorsque l'appareil est éteint.

Si vous n'avez pas besoin de votre appareil, éteignez-le. Si aucun réglage n'est fait pendant une longue durée, l'appareil s'éteint automatiquement.

#### Allumer l'appareil

Avec la touche on/off  vous allumez l'appareil.

Dans l'écran apparaît le logo Bosch et ensuite la liste de sélection des modes de cuisson.

**Remarque :** Dans les réglages de base vous pouvez déterminer quel mode de fonctionnement doit apparaître après la mise en service. → "Réglages de base" à la page 25

#### Éteindre l'appareil

Avec la touche on/off  vous éteignez l'appareil.

Une fonction éventuellement en cours est annulée.

L'heure ou éventuellement l'indicateur de chaleur résiduelle apparaît dans l'écran.

**Remarque :** Dans les réglages de base vous pouvez déterminer si l'heure doit être affichée ou pas lorsque l'appareil est éteint. → "Réglages de base" à la page 25

### Démarrer le fonctionnement

Vous devez démarrer chaque mode avec la touche start/stop .

Après le démarrage, une indication de temps apparaît dans l'écran en plus des réglages. La ligne annulaire et la ligne de chauffe apparaissent également.

#### Arrêter le fonctionnement

Avec la touche start/stop  vous pouvez aussi interrompre un fonctionnement et le laisser poursuivre.

Si vous appuyez sur la touche start/stop  pendant env. 3 secondes, le fonctionnement sera complètement annulé et tous les réglages seront réinitialisés.

**Remarque :** Après une interruption ou annulation du fonctionnement, le ventilateur peut continuer à fonctionner.

### Réglage d'un mode de fonctionnement

Après la mise en service de l'appareil, le mode de fonctionnement de référence réglé apparaît.

Si vous voulez régler un autre mode de fonctionnement, passez par le menu. Vous trouverez les descriptions précises concernant les différents modes de fonctionnement dans les chapitres correspondants.

Il est généralement valable :

1. Effleurer le champ de texte correspondant. La fonction est placée dans le focus.
2. A l'aide de la bague de commande, modifier la sélection dans le focus.
3. Procéder à d'autres réglages, si nécessaire. Pour cela, effleurer le champ de texte correspondant et modifier la valeur au moyen de la bague de commande.
4. Démarrer à l'aide de la touche start/stop . L'appareil se met en marche.

### Réglage du mode de cuisson et de la température

Si le mode de fonctionnement Modes de cuisson n'est pas sélectionné, effleurez le champ de texte "Modes cuisson" dans le menu. La liste de sélection des modes de cuisson apparaît dans les affichages tactiles.

Exemple illustré : Chaleur tournante Eco  à 195°C.

1. Effleurer le champ de texte du mode de cuisson désiré. Le cas échéant, feuilleter dans la liste de sélection au moyen de la bague de commande.



2. La température est affichée en blanc dans le focus. Régler la température au moyen de la bague de commande.



3. Démarrer à l'aide de la touche start/stop ▷.  
Le temps dans l'écran indique depuis combien de temps l'appareil est déjà en marche.



L'appareil commence à chauffer.

Lorsque votre plat est prêt, éteignez l'appareil en appuyant sur la touche on/off ○.

**Remarque :** Vous pouvez régler sur l'appareil aussi la durée et la fin du fonctionnement. → "Fonctions temps" à la page 19

### Modifier

Après le démarrage, la température reste affichée dans le focus. Lorsque vous tournez la bague de commande, la température est directement modifiée et validée.

Pour modifier le mode de cuisson, annulez le fonctionnement au préalable en appuyant sur la touche start/stop ▷ et effleurez le champ de texte du mode de cuisson. La liste de sélection apparaît. Appuyez sur le mode de cuisson désiré. La température de référence correspondante apparaît dans l'écran.

**Remarque :** Lorsque vous modifiez le mode de cuisson, les autres réglages seront également remis à zéro.

### Chauffage rapide

Le chauffage rapide permet de réduire la durée de chauffe lors de certains modes de cuisson.

Modes de cuisson appropriés pour le chauffage rapide :

- Chaleur tournante 4D
- Convection naturelle

Afin d'obtenir un résultat de cuisson uniforme, enfournez votre plat seulement lorsque le chauffage rapide est terminé.

### Réglage

Veillez à ce que le mode de cuisson soit approprié et que la température réglée soit d'au moins 100°C. Sinon le chauffage rapide ne peut pas être activé.

1. Régler le mode de cuisson et la température.
2. Effleurer le champ de texte "Chauffage rapide". Dans le champ de texte apparaît "marche". Une indication pour confirmation apparaît dans l'écran.

Lorsque le chauffage rapide est terminé, un signal retentit et une indication apparaît dans l'écran. Dans le champ de texte apparaît "Arrêt". Enfourez votre plat.

**Remarque :** La fonction de temps Durée démarre avec le chauffage rapide. Réglez une durée seulement quand le chauffage rapide est terminé.

### Annuler

Pour annuler le chauffage rapide, réappuyez sur le champ de texte "Chauffage rapide". Dans le champ de texte apparaît "Arrêt".

## Fonctions temps

Votre appareil dispose de différentes fonctions de temps.

Fonction de temps	Emploi
 Durée	Le fonctionnement de l'appareil s'arrête automatiquement après écoulement d'une durée réglée.
 Fin	Entrez la durée et une heure de fin désirée. L'appareil démarre automatiquement, de sorte que le fonctionnement soit terminé à l'heure désirée.
 Minuteur	Le minuteur fonctionne comme un minuteur de cuisine. Il marche indépendamment du fonctionnement et d'autres fonctions de temps. Après écoulement du temps réglé, l'appareil ne se met pas automatiquement en service ou hors service.

Après le réglage d'un fonctionnement, vous pouvez appeler la durée et la fin en effleurant l'affichage tactile. Le minuteur a son propre champ  et peut être réglé à tout moment.

Après écoulement d'une durée ou d'un temps du minuteur, un signal retentit. Vous pouvez couper le signal prématurément en effleurant un champ ou l'affichage tactile.

**Remarque :** Dans les réglages de base, vous pouvez modifier le temps de retentissement du signal.  
→ "Réglages de base" à la page 25

### Réglage de la durée

Vous pouvez régler sur l'appareil la durée de cuisson de votre plat. Ainsi, la durée de cuisson ne sera pas dépassée et vous ne devez pas interrompre d'autres occupations pour mettre fin au fonctionnement.

#### Réglage

Selon la direction dans laquelle vous tournez la bague de commande en premier, la durée commence à une valeur de référence : gauche 10 minutes, droite 30 minutes.

Jusqu'à une heure, la durée peut être réglée par pas de 1 minute, puis par pas de 5 minutes.

Il est possible de régler au maximum 23 heures et 59 minutes.

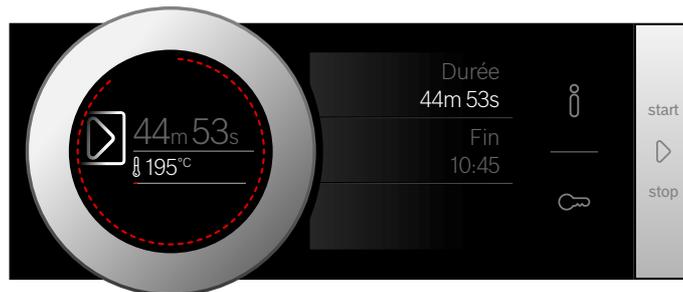
Exemple illustré : Il est 10:00 heures, durée 45 minutes.

- Régler le mode de fonctionnement et la température ou la position.
- Avant de démarrer, effleurer le champ de texte "Durée".  
A l'écran, la durée est affichée en blanc dans le focus.

- Régler la durée avec la bague de commande. L'heure de la fin est calculée automatiquement.



- Démarrer à l'aide de la touche start/stop . La durée s'écoule.



L'appareil commence à chauffer.

Un signal retentit lorsque la durée est écoulée. L'appareil cesse de chauffer. La durée 00m 00s est affichée dans l'écran.

Vous pouvez régler une nouvelle durée en effleurant le champ de texte "Durée" ou appuyer sur la touche start/stop  pour continuer le fonctionnement sans durée.

Lorsque votre plat est prêt, éteignez l'appareil en appuyant sur la touche on/off .

#### Modifier et annuler

Pour modifier la durée, effleurez le champ de texte "Durée". La durée est affichée dans le focus et peut être modifiée avec la bague de commande. La modification est directement validée.

Si vous voulez annuler la durée, ramenez la durée complètement à zéro. Après la validation de la modification, le fonctionnement continue sans durée.

### Réglage de la fin

Vous pouvez différer l'heure de la fin de la durée. Vous pouvez par ex. enfourner le mets le matin et régler de telle manière qu'il sera prêt à midi.

#### Remarques

- Veillez à ce que les aliments ne restent pas trop longtemps dans le compartiment de cuisson et se gâtent.
- Ne réglez plus une fin après le démarrage du fonctionnement. Le résultat de cuisson ne correspondrait plus.

## Réglage

La fin de la durée peut être différée de maximum 23 heures et 59 minutes.

Exemple illustré : Il est 10:00 heures, la durée réglée est 45 minutes et le plat doit être prêt à 12:00 heures.

1. Régler le mode de fonctionnement et la température ou la position.
2. Régler la durée.
3. Avant de démarrer, effleurer le champ de texte "Fin". L'heure de la fin calculée est affichée en blanc dans le focus.
4. Différer la fin au moyen de la bague de commande.



5. Démarrer à l'aide de la touche start/stop . L'heure à laquelle l'appareil démarre est affichée dans l'écran.



L'appareil est en position d'attente. Lorsque l'appareil démarre, la durée s'écoule dans l'écran.

Un signal retentit lorsque la durée est écoulée. L'appareil cesse de chauffer. La durée 00m 00s est affichée dans l'écran.

Vous pouvez régler une nouvelle durée en effleurant le champ de texte "Durée" ou appuyer sur la touche start/stop  pour continuer le fonctionnement sans durée.

Lorsque votre plat est prêt, éteignez l'appareil en appuyant sur la touche on/off .

## Modifier et annuler

L'heure de la fin ne peut plus être modifiée après le démarrage.

Si vous désirez effacer la durée et la fin, interrompez d'abord le fonctionnement en appuyant sur la touche start/stop . Vous pouvez continuer le fonctionnement sans durée et fin.

## Réglage du minuteur

Le minuteur fonctionne en parallèle aux autres réglages. Vous pouvez le régler à tout moment, même lorsque l'appareil est éteint. Il émet un signal sonore spécifique, de la sorte, vous pouvez distinguer si c'est le minuteur ou une durée qui est écoulé.

### Réglage

Le temps du minuteur commence toujours à zéro minutes.

Plus la valeur est grande, plus les incréments de temps deviennent grands lors du réglage.

Il est possible de régler au maximum 24 heures.

1. Effleurer le champ . Le symbole s'allume en rouge. A l'écran, le temps du minuteur est affiché en blanc dans le focus.
2. Régler le temps du minuteur avec la bague de commande.
3. Démarrer en effleurant le champ .

**Remarque :** Le minuteur se met aussi automatiquement en marche après quelques secondes.

Le temps du minuteur s'écoule.

Le minuteur reste visible dans l'écran lorsque l'appareil est éteint. Lorsqu'un fonctionnement est en cours, les réglages de ce mode sont affichés à l'avant-plan. Lorsque vous effleurez le champ , le temps du minuteur est affiché pendant quelques secondes.

Lorsque le temps du minuteur est écoulé, un signal retentit et une indication apparaît dans l'écran. Le symbole n'est plus allumé.

**Conseil :** Si le temps réglé du minuteur se rapporte au fonctionnement de l'appareil, utilisez la durée. Le temps est visible à l'avant-plan et l'appareil s'éteint automatiquement.

### Modifier et annuler

Pour modifier le temps du minuteur, effleurez le champ . Le temps du minuteur est affiché en blanc dans le focus et peut être modifié avec la bague de commande.

Si vous voulez annuler le minuteur, remettez le temps du minuteur à zéro. Après la validation de la modification, le symbole n'est plus allumé.

## Les micro-ondes

Avec les micro-ondes vous pouvez faire cuire, chauffer ou décongeler vos mets très rapidement. Vous pouvez utiliser les micro-ondes seules ou combinées avec un mode de cuisson.

Pour utiliser les micro-ondes de manière optimale, tenez compte des consignes concernant les récipients et basez-vous sur les indications dans les tableaux d'utilisation à la fin de la notice d'utilisation.

### Récipients

Les récipients ne sont pas tous micro-ondables. Afin que vos mets soient chauffés et que l'appareil ne soit pas endommagé, utilisez uniquement des récipients micro-ondables.

Sont appropriés des récipients en verre, vitrocéramique, porcelaine, céramique ou plastique résistant à la chaleur. Ces matériaux laissent passer les micro-ondes. Vous pouvez également utiliser la céramique si elle est entièrement émaillée et non fissurée.

Vous pouvez également utiliser de la vaisselle de service. Plus besoin de transvaser. N'utilisez des récipients avec des motifs dorés ou argentés que si le fabricant garantit qu'ils sont micro-ondables.

Pour cuire des gâteaux en mode combiné, vous pouvez utiliser des moules à pâtisserie en métal. Votre gâteau brunira ainsi également d'en dessous.

Pour d'autres utilisations, les récipients en métal ne sont pas appropriés. Le métal ne laisse pas passer les micro-ondes. Dans les récipients en métal fermés, les mets restent froids.

### Attention !

Formation d'étincelles : le métal, par ex., la cuillère dans le verre, doit se trouver à une distance d'au moins 2 cm des parois du compartiment de cuisson et de l'intérieur de la porte. Des étincelles pourraient détériorer la vitre de la porte.

### Test de la vaisselle

Ne faites jamais fonctionner les micro-ondes sans aliments. La seule exception à cette règle est le test de vaisselle de très courte durée.

Si vous n'êtes pas sûr que votre récipient est microondable, effectuez ce test.

1. Placez le récipient vide pendant ½ - 1 minute dans le compartiment de cuisson à la puissance maximale.
2. Entre-temps, vérifiez la température du récipient. Le récipient doit rester froid ou tiède.

S'il est chaud ou si des étincelles se produisent, votre récipient n'est pas approprié. Arrêtez le test.

### Mise en garde – Risque de brûlure !

Les éléments accessibles deviennent chauds pendant le fonctionnement. Ne jamais toucher les éléments chauds. Eloigner les enfants.

### Accessoires fournis

Pour le fonctionnement avec micro-ondes seul, c'est exclusivement la grille fournie qui est compatible. La lèchefrite ou la plaque à pâtisserie peut déclencher la formation d'étincelles, ce qui endommage le compartiment de cuisson.

En cas d'utilisation combinée avec micro-ondes ou le mode Plats, vous pouvez aussi utiliser la lèchefrite, la plaque à pâtisserie ou tout autre accessoire fourni.

En cas d'utilisation avec micro-ondes, en l'absence de toute autre indication, il est préférable d'enfourner l'accessoire au niveau 2.

### Puissances micro-ondes

Différentes puissances micro-ondes sont à votre disposition, adaptées pour différents types de mets et de préparation.

Un fonctionnement avec les micro-ondes nécessite toujours une durée. Vous pouvez valider la durée de référence ou la modifier dans la page respective.

Puis- sance	Utilisation	durée maximale
90 W	pour décongeler des mets délicats	1 h 30 min.
180 W	pour décongeler et poursuivre la cuisson	1 h 30 min.
360 W	pour faire cuire de la viande et faire chauffer des mets délicats	1 h 30 min.
600 W	pour faire chauffer et cuire des mets	1 h 30 min.
900 W	pour faire chauffer des liquides	30 min.

### Réglage des micro-ondes

Tenez compte des indications concernant les récipients appropriés, avant de régler les micro-ondes.

1. Effleurer le champ **menu**.  
Le choix des modes de fonctionnement apparaît.
  2. Effleurer le champ de texte "Micro-ondes".
  3. Effleurer le champ de texte de la puissance micro-ondes désirée.  
La durée est affichée en blanc dans le focus.
  4. Régler la durée avec la bague de commande.
  5. Démarrer à l'aide de la touche start/stop .
- La durée s'écoule dans l'écran. La ligne de chauffe n'apparaît pas en mode micro-ondes.  
L'appareil se met en marche.

Un signal retentit lorsque la durée est écoulée. L'appareil arrête le fonctionnement. La durée 00m 00s est affichée dans l'écran.

Lorsque votre plat est prêt, éteignez l'appareil en appuyant sur la touche on/off .

### Modifier et annuler

Après le démarrage, la durée reste affichée dans le focus. Lorsque vous tournez la bague de commande, la durée est directement modifiée et validée.

Pour modifier la puissance micro-ondes, arrêter le fonctionnement en appuyant sur la touche start/stop ▷. Effleurer le champ de texte de la puissance désirée et continuer le fonctionnement en appuyant sur la touche start/stop ▷. La durée est conservée.

Si vous souhaitez annuler les micro-ondes, arrêtez le fonctionnement en appuyant sur la touche start/stop ▷ et sélectionnez un autre mode de fonctionnement.

## Réglage du mode MicroCombi

Lors de certains modes de cuisson, vous pouvez enclencher en plus les micro-ondes.

Les modes de cuisson appropriés :

-  Chaleur tournante 4D
-  Convection naturelle
-  Gril air pulsé
-  Gril, grande surface
-  Gril, petite surface

En mode MicroCombi, vous disposez des puissances micro-ondes 90 Watts, 180 Watts et 360 Watts.

Tenez compte des indications concernant les récipients appropriés, avant de régler le mode MicroCombi.

1. Effleurer le champ **menu**.  
Le choix des modes de fonctionnement apparaît.
2. Effleurer le champ de texte "MicroCombi".
3. Effleurer le champ de texte du mode de cuisson désiré.
4. Effleurer le champ de texte de la puissance micro-ondes désirée.  
La température ou la puissance est affichée en blanc dans le focus.
5. Régler la température ou la puissance au moyen de la bague de commande.
6. Effleurer le champ de texte "Durée".  
La durée est affichée en blanc dans le focus.
7. Régler la durée avec la bague de commande.
8. Démarrer à l'aide de la touche start/stop ▷.  
La durée s'écoule dans l'écran.

L'appareil se met en marche.

Un signal retentit lorsque la durée est écoulée. L'appareil arrête le fonctionnement. La durée 00m 00s est affichée dans l'écran.

Lorsque votre plat est prêt, éteignez l'appareil en appuyant sur la touche on/off Ⓞ.

### Modifier et annuler

Après le démarrage, la température reste affichée dans le focus. Lorsque vous tournez la bague de commande, la température ou la puissance est directement modifiée et validée.

Pour modifier la durée, effleurer le champ de texte "durée" et la modifier au moyen de la bague de commande. La modification est directement validée.

Pour modifier le mode de cuisson ou la puissance micro-ondes, arrêter d'abord le fonctionnement en appuyant sur la touche start/stop ▷. Effleurer le champ de texte du mode de cuisson ou de la puissance micro-ondes et modifier.

**Remarque :** Lorsque vous modifiez le mode de cuisson ou la puissance micro-ondes, les autres réglages seront également réinitialisés.

Si vous souhaitez annuler le mode MicroCombi, arrêtez le fonctionnement en appuyant sur la touche start/stop ▷ et sélectionnez un autre mode de fonctionnement.

## Séchage

Séchez le compartiment de cuisson après le fonctionnement, afin qu'il ne reste pas d'humidité.

### Lancer le séchage

Lors du séchage, le compartiment de cuisson chauffe afin de permettre à l'humidité de s'évaporer. Ensuite, ouvrez la porte de l'appareil pour permettre à la vapeur d'eau de s'échapper du compartiment de cuisson.

### Attention !

Endommagement de l'émail : ne faites jamais fonctionner votre appareil lorsque de l'eau se trouve sur le fond du compartiment de cuisson. Essuyez l'eau qui se trouve sur le fond du compartiment de cuisson avant toute utilisation.

1. Laissez refroidir l'appareil.
2. Éliminer immédiatement les grosses salissures et essuyer l'humidité présente dans le fond du compartiment de cuisson.
3. Si nécessaire, mettre l'appareil en service à l'aide de la touche on/off Ⓞ.
4. Effleurer le champ **menu**.  
Le choix des modes de fonctionnement apparaît.
5. Effleurer le champ de texte "Nettoyage".
6. Effleurer le champ de texte "Séchage".  
La durée est affichée. Elle ne peut pas être modifiée.
7. Démarrer à l'aide de la touche start/stop ▷.  
Le séchage est lancé et se termine automatiquement après 10 minutes.
8. Ouvrir la porte de l'appareil et la laisser ouverte 1 à 2 minutes pour permettre à l'humidité de s'échapper du compartiment de cuisson.

### Séchez le compartiment de cuisson à la main

1. Laissez refroidir l'appareil.
2. Retirez les salissures du compartiment de cuisson.
3. Séchez le compartiment de cuisson avec un chiffon doux.
4. Laissez la porte de l'appareil ouverte 1 heure pour que le compartiment de cuisson soit complètement sec.

## Thermomètre à viande

Le thermomètre à viande permet une cuisson précise. Il mesure la température à l'intérieur des aliments. Dès que la température réglée est atteinte, l'appareil s'éteint automatiquement.

### Modes de cuisson

Les modes de cuisson ne conviennent pas tous pour le fonctionnement avec le thermomètre à viande.

Lorsque vous avez connecté le thermomètre à viande dans le compartiment de cuisson, vous disposez des modes de cuisson suivants.

	Chaleur tournante 4D
	Convection naturelle
	Chaleur tournante Eco
	Convection naturelle Eco
	Gril air pulsé
	Position Pizza

### Remarques

- Le thermomètre à viande mesure la température à l'intérieur des aliments entre 30°C et 99°C.
- Utilisez uniquement le thermomètre à viande faisant partie de la fourniture. Vous pouvez le racheter auprès du service après-vente comme pièce de rechange.
- Enlevez toujours le thermomètre à viande du compartiment de cuisson après l'utilisation. Ne le conservez jamais dans le compartiment de cuisson.

### Mise en garde – Risque de choc électrique !

L'isolation peut être endommagée en cas de thermomètre à viande inadéquat. Utiliser uniquement le thermomètre à viande prévu pour cet appareil.

### Température dans le compartiment de cuisson

Afin de ne pas endommager le thermomètre à viande, ne réglez pas une température supérieure à 250°C.

La température réglée du compartiment de cuisson doit être au moins 10°C plus haute que la température à cœur réglée.

## Introduire le thermomètre à viande dans le mets

Avant d'enfourner votre mets, introduisez le thermomètre à viande dans l'aliment à cuire.

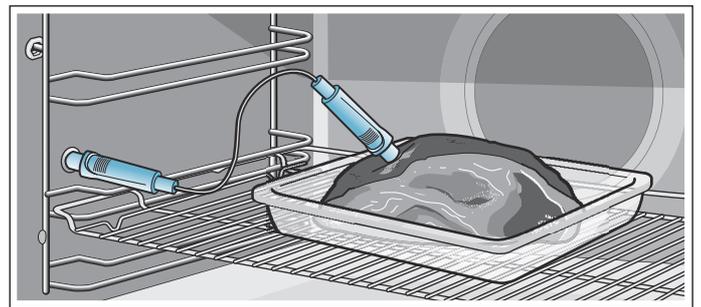
Le thermomètre à viande possède trois points de mesure. Veillez à ce que le point de mesure du milieu se trouve dans l'aliment à cuire.

### Attention !

Si vous enclenchez en plus les micro-ondes, la pointe du thermomètre à viande doit se trouver dans l'aliment à cuire.

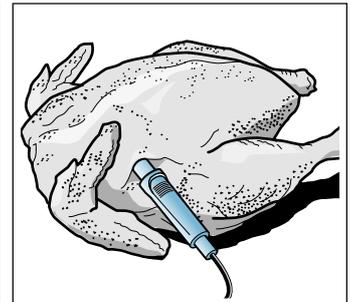
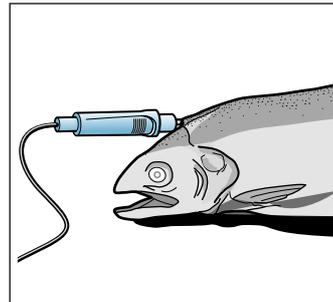
**Viande :** En cas de gros morceaux, introduisez le thermomètre obliquement par le haut dans la viande jusqu'à l'arrêt.

En cas de morceaux moins épais, l'introduire sur le côté à l'endroit le plus épais.



**Poisson :** Placer le poisson entier sur la grille en position "à la nage" à l'aide d'une moitié de pomme de terre. Introduisez le thermomètre à viande derrière la tête, vers l'arête centrale, jusqu'à l'arrêt.

**Volaille :** Introduisez le thermomètre à viande jusqu'à l'arrêt dans le blanc, au niveau de la base d'une aile, d'une aile à l'autre.



**Retourner l'aliment à cuire :** si vous désirez retourner l'aliment à cuire, ne retirez pas le thermomètre à viande. Après avoir retourné l'aliment à cuire, assurez-vous de la position correcte du thermomètre à viande.

Si vous retirez le thermomètre à viande en cours de service, tous les réglages seront réinitialisés et devront de nouveau être réglés.

### Attention !

Ne coincez pas le câble du thermomètre à viande. N'utilisez pas de récipient fermé.

Afin que le thermomètre à viande ne soit pas endommagé par une chaleur trop élevée, la distance entre la résistance du gril et le thermomètre à viande doit être de quelques centimètres. La viande est susceptible d'augmenter de volume en cours de cuisson.

## Régler la température à coeur

Le thermomètre à viande doit être connecté dans la prise à gauche dans le compartiment de cuisson.

1. Effleurer le champ de texte du mode de cuisson désiré.  
La valeur de référence de la température dans le compartiment de cuisson est affichée en blanc dans le focus à l'écran.
2. Régler la température dans le compartiment de cuisson au moyen de la bague de commande.
3. Effleurer le champ de texte "Température à coeur".  
La valeur de référence de la température à coeur est affichée en blanc dans le focus à l'écran.
4. Régler la température à coeur avec la bague de commande.
5. Démarrer à l'aide de la touche start/stop ▷.  
Le temps dans l'écran indique depuis combien de temps l'appareil est déjà en marche.  
L'appareil commence à chauffer.

A l'écran, la température à coeur est affichée en blanc dans le focus, la température actuelle est affichée à gauche et la température réglée, par ex. "🍖 15 | 80°C", est affichée à droite. La ligne de chauffe se rapporte également à la température à coeur.

Un signal retentit lorsque la température à coeur est atteinte dans l'aliment à cuire. L'appareil cesse de chauffer. Dans l'écran, la température à coeur actuelle est la même que la température réglée, par ex. "🍖 80 | 80°C". L'écoulement du temps s'arrête.

Éteignez l'appareil au moyen de la touche on/off Ⓛ et retirez le thermomètre à viande de la prise.

### ⚠ Mise en garde – Risque de brûlures !!

Le compartiment de cuisson, les accessoires et le thermomètre à viande deviennent très chauds. Utilisez toujours des maniques pour retirer les accessoires et le thermomètre à viande chauds du compartiment de cuisson.

### Modifier

Après le démarrage, la température à coeur est affichée dans le focus. Lorsque vous tournez la bague de commande, la température à coeur est directement modifiée et validée.

Si vous voulez modifier la température dans le compartiment de cuisson, effleurez le champ de texte "Température".

Pour modifier le mode de cuisson, interrompez d'abord le fonctionnement en appuyant sur la touche start/stop ▷.

**Remarque :** Lorsque vous modifiez le mode de cuisson, les autres réglages seront également remis à zéro.

### Annuler

Si vous voulez annuler, retirez le thermomètre à viande de la prise et de la viande. En appuyant sur la touche start/stop ▷, vous pouvez continuer le fonctionnement sans thermomètre à viande.

## Températures à coeur de différents aliments

N'utilisez pas d'aliments surgelés. Les valeurs figurant dans le tableau sont fournies à titre indicatif. Elles dépendent de la qualité et de la nature des aliments.

A la fin de la notice d'utilisation, vous trouverez des indications détaillées concernant le mode de cuisson et la température. → "Testés pour vous dans notre laboratoire" à la page 38

Aliment	Température à coeur en °C
<b>Volaille</b>	
Poulet	80-85
Blanc de poulet	75-80
Canard	80-85
Magret de canard, rosé	55-60
Dinde	80-85
Blanc de dinde	80-85
Oie	80-90
<b>Porc</b>	
Échine de porc	85-90
Filet mignon de porc, rosé	62-70
Longe de porc, bien cuit	72-80
<b>Boeuf</b>	
Filet de boeuf ou rosbif, saignant	45-52
Filet de boeuf ou rosbif, rosé	55-62
Filet de boeuf ou rosbif, bien cuit	65-75
<b>Veau</b>	
Rôti de veau ou paleron, maigre	75-80
Rôti de veau, épaule	75-80
Jarret de veau	85-90
<b>Agneau</b>	
Gigot d'agneau, rosé	60-65
Gigot d'agneau, bien cuit	70-80
Selle d'agneau, rosée	55-60
<b>Poisson</b>	
Poisson entier	65-70
Filet de poisson	60-65
<b>Divers</b>	
Rôti de viande hachée, tous types de viande	80-90
Chauffer, réchauffer des mets	65-75

## Sécurité-enfants

Afin que les enfants ne puissent pas allumer l'appareil par mégarde ou modifier des réglages, votre appareil est équipé d'une sécurité enfants.

Le bandeau de commande est verrouillé et aucun réglage ne peut être effectué. Seulement l'appareil peut être éteint au moyen de la touche on/off .

### Activation et désactivation

Vous pouvez activer ou désactiver la sécurité enfants, l'appareil allumé et éteint.

Appuyer respectivement 4 secondes env. sur le champ .

Une indication pour la confirmation apparaît dans l'écran.

Lorsque l'appareil est en service, le champ  est allumé en rouge. Lorsque l'appareil est éteint, le champ  n'est pas allumé.

## Réglages de base

Afin que vous puissiez utiliser votre appareil facilement et de manière optimale, différents réglages sont à votre disposition. Vous pouvez modifier ces réglages en fonction de vos besoins.

### Modifier les réglages de base

L'appareil doit être allumé.

1. Effleurer le champ **menu**.  
Le choix des modes de fonctionnement apparaît.
2. Effleurer le champ de texte "Réglages de base".  
Les réglages apparaissent dans les affichages tactiles.
3. Effleurer le champ de texte du réglage désiré.  
La barre rouge sur le côté du champ de texte indique quel réglage est sélectionné.  
La valeur correspondante est affichée à l'écran.
4. Modifier la valeur en cas de besoin avec la bague de commande.
5. Effleurer le champ de texte du réglage suivant.  
La valeur correspondante apparaît dans l'écran et peut être modifiée avec la bague de commande.
6. Parcourir les réglages et les modifier avec la bague de commande, en cas de besoin.  
Pour feuilleter dans les réglages, effleurer le champ de texte "Autres réglages".
7. Pour valider, effleurer le champ **menu**.  
Un message apparaît vous demandant si les modifications doivent être mémorisées.
8. Effleurer le champ de texte "Mémoriser".  
Dans l'écran apparaît un message indiquant que les réglages ont été mémorisés.

### Annuler

Si vous ne désirez pas mémoriser les modifications, effleurer le champ **menu** et ensuite le champ de texte "Ne pas mémoriser". Un message indiquant que les réglages n'ont pas été mémorisés apparaît dans l'écran. Si vous n'utilisez pas l'appareil, éteignez-le au moyen de la touche on/off .

### Liste des réglages de base

Selon l'équipement de votre appareil, les réglages de base ne sont pas tous disponibles.

Réglage	Sélection
Langue	D'autres langues sont disponibles
Heure	Heure en format 24 h
Réglages usine	Réinitialiser Ne pas réinitialiser*
Signal sonore	Durée courte (30 sec.) Durée moyenne (1 min.)* Durée longue (5 min.)
Volume sonore	Graduation à 5 niveaux

Tonalité des touches	Activée Désactivée* (bip lors de on/off ⓘ reste)
Luminosité de l'écran	5 niveaux
Affichage de l'heure	Éteint Digital* Analogue
Éclairage	Éteint lors du fonctionnement Allumé lors du fonctionnement*
Poursuite automatique	Ne pas continuer automatiquement* Lors de la fermeture de la porte (Uniquement pour le mode de fonctionnement Micro-ondes)
Sécurité enfants	Uniquement verrouillage des touches* Verrouillage de la porte et verrouillage des touches
Fonctionnement après la mise en service	Menu général Modes de cuisson* Micro-ondes MicroCombi Assist
Assombrissement de nuit	Désactivé* Activé
Logo de marque	Afficher* Pas afficher
Temps de poursuite du ventilateur	Recommandé* Minimal
Réglage Sabbat	Activé Désactivé*

\* Réglage usine (les réglages usine peuvent être différents selon le modèle d'appareil)

**Remarque :** Les modifications des réglages concernant la langue, la tonalité des touches et la luminosité de l'écran sont immédiatement effectives. Tous les autres seulement après la mémorisation des réglages.

## Coupure de courant

Les modifications des réglages que vous avez définies sont conservées même après une panne de courant.

Vous devez uniquement procéder de nouveau aux réglages de la première mise en service en cas de longue coupure de courant. L'appareil peut pallier à une coupure de courant de courte durée.

## Modifier l'heure

Si vous désirez adapter l'heure, par ex. de l'heure d'été à l'heure d'hiver, modifiez le réglage de base.

L'appareil doit être allumé.

1. Effleurer le champ **menu**.  
Le choix des modes de fonctionnement apparaît dans l'écran.
2. Effleurer le champ de texte "Réglages de base".  
Les réglages apparaissent dans les affichages tactiles.
3. Effleurer le champ de texte "Heure".  
L'heure apparaît dans l'écran.
4. Modifier l'heure avec la bague de commande.
5. Pour valider, effleurer le champ **menu**.  
Un message apparaît vous demandant si les modifications doivent être mémorisées.
6. Effleurer le champ de texte "Mémoriser".  
Dans l'écran apparaît un message indiquant que les réglages ont été mémorisés.

## Réglage fonctionnement continu

Avec la fonction Sabbat, vous pouvez régler une durée jusqu'à 74 heures. Les mets dans le compartiment de cuisson restent chauds, sans devoir allumer et éteindre l'appareil.

### Démarrer le réglage Sabbat

Avant de pouvoir utiliser le réglage Sabbat, vous devez l'activer dans les réglages de base. → "Réglages de base" à la page 25

Si le réglage de base est modifié en conséquence, le réglage Sabbat est affiché pour les modes de cuisson comme dernier mode.

L'appareil chauffe avec la convection naturelle. Il est possible de régler une température entre 85°C et 140°C.

Le mode de fonctionnement Modes de cuisson doit être sélectionné. La liste de sélection des modes de cuisson apparaît dans les affichages tactiles.

1. Effleurer le champ de texte "Réglage Sabbat".  
La valeur de référence de la température est affichée en blanc dans le focus à l'écran.
2. Régler la température désirée au moyen de la bague de commande.
3. Avant de démarrer, effleurer le champ de texte "Durée".  
La valeur de référence de la durée est affichée en blanc dans le focus à l'écran.
4. Régler la durée désirée avec la bague de commande.

**Remarque :** L'heure de la fin est calculée automatiquement, mais ne peut pas être différée.

5. Démarrer à l'aide de la touche start/stop .

L'appareil commence à chauffer.

Un signal retentit lorsque la durée du réglage Sabbat est écoulée. L'appareil cesse de chauffer. La durée 00m 00s est affichée dans l'écran.

Éteignez l'appareil en appuyant sur la touche on/off .

**Remarque :** Si vous ouvrez la porte de l'appareil, le fonctionnement ne sera pas interrompu.

### Modifier et annuler

Les réglages ne peuvent plus être modifiés après le démarrage.

Si vous voulez annuler le réglage Sabbat, éteignez l'appareil au moyen de la touche on/off . Vous ne pouvez plus arrêter le fonctionnement avec la touche start/stop .

## Nettoyants

Si vous entretenez et nettoyez soigneusement votre appareil il gardera longtemps l'aspect du neuf et restera opérationnel. Vous trouverez ici des conseils pour entretenir et nettoyer correctement votre appareil.

### Nettoyants appropriés

Afin de ne pas endommager les différentes surfaces en utilisant des nettoyants inappropriés, veuillez respecter les indications dans le tableau. Selon le modèle d'appareil, les zones ne sont pas toutes présentes sur votre appareil.

#### Attention ! Dégâts de la surface

N'utilisez pas de

- nettoyants agressifs ou abrasifs,
- nettoyants à forte teneur d'alcool,
- tampons en paille métallique ni d'éponges à dos récurant,
- nettoyeur haute pression ou nettoyeur à vapeur,
- nettoyant spécial pour le nettoyage à chaud.

Avant d'utiliser des lavettes éponges neuves, rincez-les soigneusement.

**Conseil :** Des produits de nettoyage et d'entretien particulièrement recommandés sont en vente auprès du service après-vente. Respectez les indications respectives du fabricant.

#### Mise en garde – Risque de brûlure !

L'appareil devient très chaud. Ne jamais toucher les surfaces intérieures chaudes du compartiment de cuisson ni les résistances chauffantes. Toujours laisser l'appareil refroidir. Tenir les enfants éloignés

Niveau	Nettoyage
<b>Extérieur de l'appareil</b>	
Façade en inox	Eau chaude additionnée de produit à vaisselle : Nettoyer avec une lavette et sécher avec un chiffon doux. Éliminer immédiatement les taches de calcaire, projections de graisse, de fécule et de blanc d'œuf. De la corrosion peut se former sous ces salissures. Des produits d'entretien spéciaux pour inox qui sont appropriés pour des surfaces chaudes sont en vente auprès du service après-vente ou dans le commerce spécialisé. Appliquer avec un chiffon doux une pellicule mince de produit d'entretien.
Matière plastique	Eau chaude additionnée de produit à vaisselle : Nettoyer avec une lavette et sécher avec un chiffon doux. Ne pas utiliser de nettoyant pour vitres ni de racloirs à verre.
Surfaces laquées	Eau chaude additionnée de produit à vaisselle : Nettoyer avec une lavette et sécher avec un chiffon doux.

Bandeau de commande	Eau chaude additionnée de produit à vaisselle : Nettoyer avec une lavette et sécher avec un chiffon doux. Ne pas utiliser de nettoyant pour vitres ni de racloirs à verre.
Vitres de la porte	Eau chaude additionnée de produit à vaisselle : Nettoyer avec une lavette et sécher avec un chiffon doux. Ne pas utiliser de racloir à verre ni de spirales à récurer en inox.
Poignée de la porte	Eau chaude additionnée de produit à vaisselle : Nettoyer avec une lavette et sécher avec un chiffon doux. Si du détartrant parvient sur la poignée de la porte, l'essuyer immédiatement. Sinon ces taches ne pourront plus être enlevées.

### L'intérieur de l'appareil

Surfaces émaillées	Eau chaude additionnée de produit à vaisselle ou d'eau au vinaigre : Nettoyez avec une lavette et séchez avec un chiffon doux. Ramollissez les résidus d'aliment incrustés avec un chiffon humide et de l'eau additionnée de produit à vaisselle. En cas de salissures importantes, utilisez une spirale à récurer en inox ou un produit de nettoyage pour four. Après le nettoyage, laissez le compartiment de cuisson ouvert afin qu'il sèche. Utilisez de préférence la fonction de nettoyage. → "Fonction nettoyage" à la page 29 <b>Remarque :</b> Des dépôts blancs peuvent se former à cause des résidus d'aliments. Ceux-ci sont inoffensifs et n'ont aucune influence sur les fonctionnalités de l'appareil. Le cas échéant, retirez-les avec de l'acide citrique.
Couvercle en verre de l'éclairage du compartiment de cuisson	Eau chaude additionnée de produit à vaisselle : Nettoyer avec une lavette et sécher avec un chiffon doux. En cas de salissures importantes, utiliser un produit de nettoyage pour four.
Recouvrement de la porte en inox	Nettoyant pour inox : Respecter les indications des fabricants. Ne pas utiliser de produit d'entretien pour inox. Enlever le recouvrement de la porte pour le nettoyage.
Cadre intérieur de la porte en inox	Nettoyant pour inox : Respecter les indications des fabricants. Il élimine des décolorations. Ne pas utiliser de produit d'entretien pour inox.
Supports	Eau chaude additionnée de produit à vaisselle : Mettre à tremper et nettoyer avec une lavette ou une brosse.
Système télescopique	Eau chaude additionnée de produit à vaisselle : Nettoyer avec une lavette ou une brosse. Ne pas éliminer la graisse de lubrification sur les rails télescopiques, les nettoyer de préférence en position rentrée. Ne pas nettoyer au lave-vaisselle.

Accessoires	Eau chaude additionnée de produit à vaisselle : Mettre à tremper et nettoyer avec une lavette ou une brosse. En cas de salissures importantes, utiliser une spirale à récurer en inox.
Thermomètre à viande	Eau chaude additionnée de produit à vaisselle : Nettoyer avec une lavette ou une brosse. Ne pas nettoyer au lave-vaisselle.

### Remarques

- Des légères différences de teintes apparaissent sur la façade de l'appareil en raison des différents matériaux tels que le verre, le plastique et le métal.
- Des ombres ressemblant à des stries sur la vitre de la porte sont des reflets de l'éclairage du compartiment de cuisson.
- L'émail est cuit à des températures très élevées. Ceci peut engendrer des différences de teintes. Ce phénomène est normal et n'a aucune incidence sur le fonctionnement.  
Les bords de plaques minces ne peuvent pas être complètement émaillés. Ils peuvent donc présenter des aspérités. La protection contre la corrosion n'en est pas compromise.

### Maintenir l'appareil propre

Afin d'éviter la formation de salissures tenaces, maintenez l'appareil toujours propre et éliminez immédiatement les salissures.

### Conseils

- Nettoyez le compartiment de cuisson après chaque utilisation. Ainsi les salissures ne peuvent pas s'incruster.
- Éliminez immédiatement les taches de calcaire, de graisse, de fécule et de blanc d'œuf.
- Pour faire cuire des gâteaux très humides, utilisez la lèchefrite.
- Pour le rôtissage, utilisez un récipient approprié, par ex. une cocotte.

## Fonction nettoyage

La fonction de nettoyage "Pyrolyse" permet de nettoyer facilement le compartiment de cuisson. Le compartiment de cuisson est chauffé à une très haute température. Les résidus provenant du rôtissage, des grillades et de la cuisson seront calcinés.

### Pyrolyse

La fonction de nettoyage "Pyrolyse" permet de nettoyer facilement le compartiment de cuisson. Le compartiment de cuisson est chauffé à une très haute température. Les résidus provenant du rôtissage, des grillades et de la cuisson seront calcinés.

Vous pouvez choisir parmi trois positions de nettoyage.

Position	Degré de nettoyage	Durée
1	économique	env. 1 heure, 15 minutes
2	moyen	env. 1 heure, 30 minutes
3	intensif	env. 2 heures

Plus les salissures sont importantes et anciennes, plus la puissance de nettoyage doit être élevée. Il suffit de nettoyer le compartiment de cuisson tous les deux à trois mois. En cas de besoin, vous pouvez aussi le nettoyer plus souvent. Un nettoyage consomme env. 2,5-4,7 kWh.

### Remarques

- Pour votre sécurité, la porte de l'appareil se verrouille automatiquement à partir d'une certaine température. Elle peut seulement être réouverte lorsque le symbole de verrouillage  est éteint dans l'affichage.
- L'éclairage de l'enceinte de cuisson n'est pas allumé pendant la fonction de nettoyage.

### Mise en garde Risque de brûlure !

- Le compartiment de cuisson devient très chaud pendant la fonction de nettoyage. Ne jamais ouvrir la porte de l'appareil. Laisser l'appareil refroidir. Éloigner les enfants.
-  L'extérieur de l'appareil devient très chaud lors de la fonction de nettoyage. Ne jamais toucher la porte de l'appareil. Laisser l'appareil refroidir. Éloigner les enfants.

### Avant la fonction de nettoyage

Lors du nettoyage, vous pouvez laisser un accessoire, par ex. la lèchefrite ou la plaque à pâtisserie. Enlevez les grosses salissures avant le nettoyage. Enfourez l'accessoire à la hauteur 2.

Nettoyez le côté intérieur de la porte de l'appareil et les bords du compartiment de cuisson au niveau du joint. Ne pas récurer le joint.

**Remarque :** Lors de la fonction de nettoyage, vous pouvez laisser l'accessoire émaillé faisant partie de la fourniture. Toutes les grilles ne peuvent pas être nettoyées avec cette fonction. Les grilles ne sont pas adaptées pour la fonction de nettoyage et se

décolorent. D'autres accessoires qui sont adaptés pour la fonction de nettoyage sont indiqués dans le tableau des accessoires en option. → "Accessoires" à la page 14

### Mise en garde Risque d'incendie !

- Le jus de cuisson, la graisse et les restes de nourriture épars peuvent s'enflammer au cours de la fonction de nettoyage. Avant chaque démarrage de la fonction de nettoyage, enlevez les grosses salissures présentes dans le compartiment de cuisson et sur les accessoires.
- L'extérieur de l'appareil devient très chaud lors de la fonction de nettoyage. Ne jamais accrocher d'objet inflammable, tel qu'un torchon à vaisselle, à la poignée de la porte. Ne pas entraver la façade de l'appareil. Éloigner les enfants.

### Mise en garde – Risque de préjudice sérieux pour la santé !

L'appareil devient très chaud lors de la fonction de nettoyage. Le revêtement anti-adhérent des plaques et des moules est détruit et il se dégage des gaz toxiques. Ne jamais nettoyer les plaques et moules à revêtement anti-adhérent avec la fonction de nettoyage. Nettoyer uniquement des accessoires émaillés avec la fonction de nettoyage.

### Régler la fonction de nettoyage

Avant de régler la fonction de nettoyage, assurez-vous que vous avez observé toutes les indications concernant les préparatifs.

La durée est pré réglée fixe pour chaque position nettoyage et ne peut pas être modifiée.

1. Effleurer le champ **menu**.  
Le choix des modes de fonctionnement apparaît.
2. Effleurer le champ de texte "Nettoyage".
3. Effleurer le champ de texte "Pyrolyse".  
La position de nettoyage est affichée en blanc dans le focus.
4. Régler la position de nettoyage avec la bague de commande.  
L'heure de la fin est calculée automatiquement.
5. Démarrer à l'aide de la touche start/stop .  
La durée s'écoule dans l'écran. La ligne de chauffe n'apparaît pas lors de la fonction de nettoyage.

La fonction de nettoyage démarre.

Aérez la cuisine lorsque la fonction de nettoyage est en marche.

La porte de l'appareil se verrouille peu de temps après le démarrage. Une indication et le symbole  apparaissent dans l'écran.

Un signal retentit lorsque la fonction de nettoyage est terminée. La durée 00m 00s est affichée dans l'écran. Éteignez l'appareil en appuyant sur la touche on/off .

La porte de l'appareil peut seulement être réouverte une fois le symbole de verrouillage  éteint.

### Différer l'heure de la fin

Vous pouvez différer l'heure de la fin. Avant de démarrer, effleurer le champ de texte "Fin" et reporter la fin au moyen de la bague de commande.

Après le démarrage, l'appareil se met en position d'attente. L'heure de la fin ne peut plus être modifiée.

### Modifier et annuler

La position de nettoyage ne peut plus être modifiée après le démarrage.

Si vous voulez annuler la fonction de nettoyage, éteignez l'appareil au moyen de la touche on/off . Vous ne pouvez plus arrêter le fonctionnement avec la touche start/stop .

La porte de l'appareil reste verrouillée jusqu'à ce que le symbole de verrouillage  s'éteigne dans l'affichage.

### Après la fonction de nettoyage

Une fois le compartiment de cuisson refroidi, essuyez les cendres restantes dans le compartiment de cuisson, dans l'accessoire, sur les supports et au niveau de la porte de l'appareil avec un chiffon humide.

Essuyez les éléments télescopiques avec un chiffon humide. Ensuite, rentrez et sortez plusieurs fois tous les éléments télescopiques. Des décolorations peuvent rester au niveau des éléments télescopiques après le nettoyage. Cela n'a aucun effet sur la fonction.

### Remarques

- Pendant le nettoyage, le cadre se décolore sur la face intérieure de la porte de l'appareil. Ce phénomène est normal et n'a aucune incidence sur le fonctionnement. La décoloration peut uniquement être éliminée à l'aide d'un nettoyeur pour inox.
- Des dépôts blanchâtres peuvent se former sur les surfaces émaillées en cas d'encrassement important. Il s'agit de résidus alimentaires qui ne présentent aucun risque. Ils n'ont aucune influence sur le fonctionnement. Vous pouvez éliminer les résidus avec de l'acide citrique en cas de besoin.

### Séchage

Séchez le compartiment de cuisson après le fonctionnement, afin qu'il ne reste pas d'humidité.

### Lancer le séchage

Lors du séchage, le compartiment de cuisson chauffe afin de permettre à l'humidité de s'évaporer. Ensuite, ouvrez la porte de l'appareil pour permettre à la vapeur d'eau de s'échapper du compartiment de cuisson.

### Attention !

Endommagement de l'émail : ne faites jamais fonctionner votre appareil lorsque de l'eau se trouve sur le fond du compartiment de cuisson. Essuyez l'eau qui se trouve sur le fond du compartiment de cuisson avant toute utilisation.

1. Laissez refroidir l'appareil.
2. Éliminer immédiatement les grosses salissures et essuyer l'humidité présente dans le fond du compartiment de cuisson.
3. Si nécessaire, mettre l'appareil en service à l'aide de la touche on/off .
4. Effleurer le champ **menu**.  
Le choix des modes de fonctionnement apparaît.
5. Effleurer le champ de texte "Nettoyage".
6. Effleurer le champ de texte "Séchage".  
La durée est affichée. Elle ne peut pas être modifiée.
7. Démarrer à l'aide de la touche start/stop .  
Le séchage est lancé et se termine automatiquement après 10 minutes.
8. Ouvrir la porte de l'appareil et la laisser ouverte 1 à 2 minutes pour permettre à l'humidité de s'échapper du compartiment de cuisson.

### Séchez le compartiment de cuisson à la main

1. Laissez refroidir l'appareil.
2. Retirez les salissures du compartiment de cuisson.
3. Séchez le compartiment de cuisson avec un chiffon doux.
4. Laissez la porte de l'appareil ouverte 1 heure pour que le compartiment de cuisson soit complètement sec.

## Supports

Si vous entretenez et nettoyez soigneusement votre appareil il gardera longtemps l'aspect du neuf et restera opérationnel. Vous apprendrez ici comment vous pouvez décrocher et nettoyer les supports.

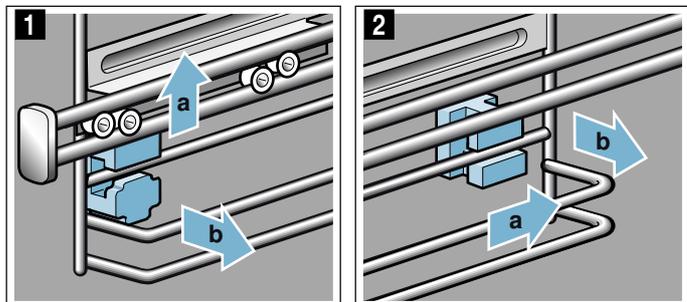
### Décrocher et accrocher les supports

#### **Mise en garde – Risque de brûlures !**

Les supports deviennent très chauds. Ne jamais toucher les supports chauds. Laisser toujours l'appareil refroidir. Éloigner les enfants.

#### Décrocher les supports

1. Pousser le support vers le haut à l'avant **a** et le décrocher **b** (fig. **1**).
2. Pousser ensuite tout le support un peu vers l'arrière **a** et l'enlever **b** (fig. **2**).

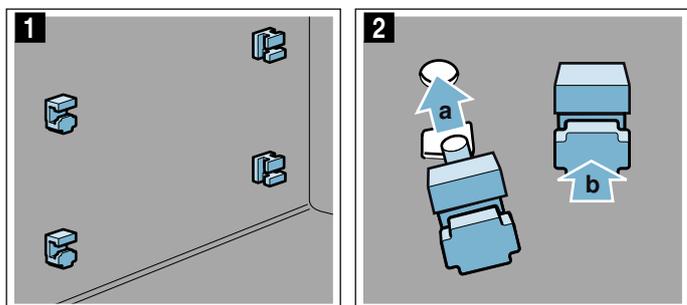


Nettoyez les supports avec du produit à vaisselle et une éponge à vaisselle. Utilisez une brosse en cas de salissures tenaces.

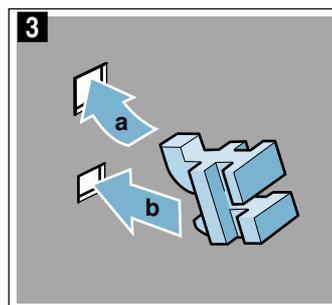
#### Enficher les fixations

Si les fixations sont tombées en enlevant les supports, elles doivent être correctement réintroduites.

1. Les fixations sont différentes à l'avant et à l'arrière (fig. **1**).
2. A l'avant, engager le crochet de la fixation dans le trou rond **a**, l'incliner légèrement, l'accrocher en bas et la mettre droit **b** (fig. **2**).



3. A l'arrière, accrocher le crochet de la fixation dans le trou supérieur **a** et la pousser dans le trou inférieur **b** (fig. **3**).

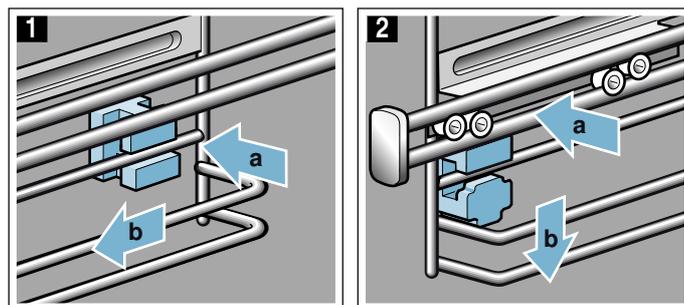


#### Accrocher les supports

En accrochant le support, veillez à ce que le chanfrein soit en haut.

Les supports s'adaptent uniquement à droite ou à gauche. Les rails télescopiques doivent pouvoir être tirés vers l'avant.

1. Enfiler le support en haut et en bas à l'arrière **a** et le tirer vers l'avant **b** (fig. **1**).
2. L'enficher ensuite à l'avant **a** et le pousser en arrière **b** (fig. **2**).



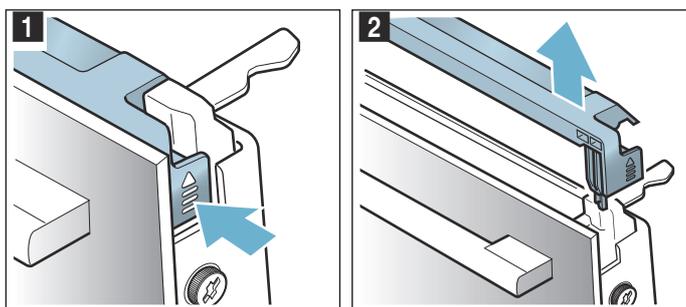
## Porte de l'appareil

Si vous entretenez et nettoyez soigneusement votre appareil il gardera longtemps l'aspect du neuf et restera opérationnel. Vous apprendrez ici comment vous pouvez nettoyer la porte de l'appareil.

### Enlever le recouvrement de la porte

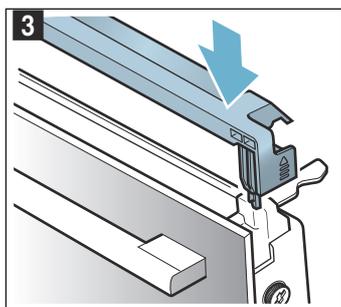
L'insert en inox du recouvrement de la porte peut se décolorer. Pour un nettoyage à fond, vous pouvez enlever le recouvrement.

1. Ouvrir un peu la porte de l'appareil.
2. Appuyer à gauche et à droite au niveau du recouvrement (fig. 1).
3. Enlever le recouvrement (fig. 2).  
Fermer délicatement la porte de l'appareil



**Remarque :** Nettoyer l'insert en inox dans le recouvrement avec un nettoyant pour inox. Nettoyer le reste du recouvrement de la porte avec de l'eau additionnée de produit à vaisselle et un chiffon doux.

4. Rouvrir un peu la porte de l'appareil. Poser le recouvrement et l'appuyer jusqu'à ce qu'il s'encliquette audiblement (fig. 3).



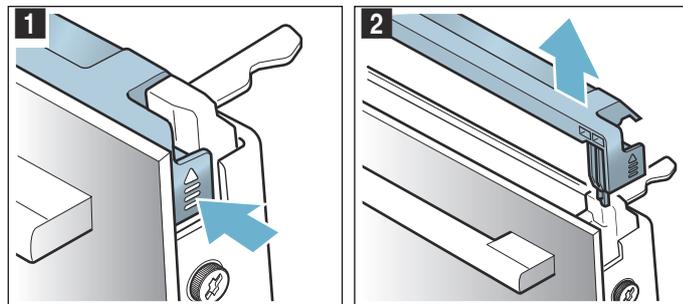
5. Fermer la porte de l'appareil.

### Dépose et pose des vitres de la porte

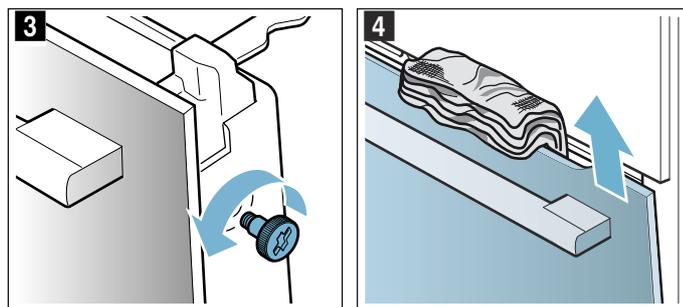
Pour faciliter le nettoyage, vous pouvez déposer les vitres de la porte de l'appareil.

#### Dépose sur l'appareil

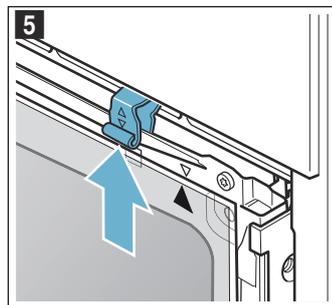
1. Ouvrir un peu la porte de l'appareil.
2. Appuyer à gauche et à droite au niveau du recouvrement (fig. 1).
3. Enlever le recouvrement (fig. 2).



4. Dévisser les vis à gauche et à droite sur la porte de l'appareil (fig. 3) et les enlever.
5. Avant de refermer la porte, coincer un torchon plié plusieurs fois (fig. 4).  
Retirer la vitre frontale par le haut et la déposer sur une surface plane, la poignée de la porte vers le bas.



6. En haut à la vitre intermédiaire, pousser les deux fixations vers le haut, ne pas les enlever (fig. 5).  
Retenez la vitre avec une main. Enlever la vitre.

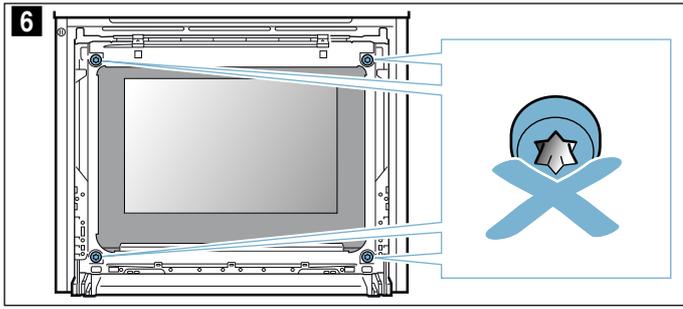


Nettoyez les vitres avec un nettoyant pour vitres et un chiffon doux.

#### **⚠ Mise en garde – Risque de préjudice sérieux pour la santé !**

Par l'ouverture des vis, la sécurité de l'appareil n'est plus garantie. De l'énergie de micro-ondes risque de s'échapper. Ne jamais dévisser les vis.

Ne pas dévisser les quatre vis noires (fig. **6**).



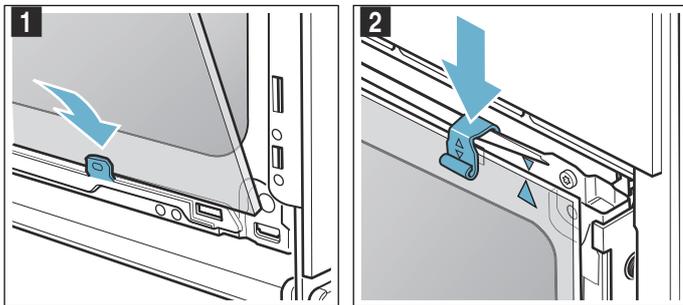
**⚠ Mise en garde**  
**Risque de blessure !**

- Un verre de porte d'appareil rayé peut se fendre. Ne pas utiliser de racloir à verre, ni de produit de nettoyage agressif ou abrasif.
- Les charnières de la porte de l'appareil bougent à l'ouverture et à la fermeture de la porte et peuvent pincer. Ne jamais mettre les doigts dans la zone des charnières.

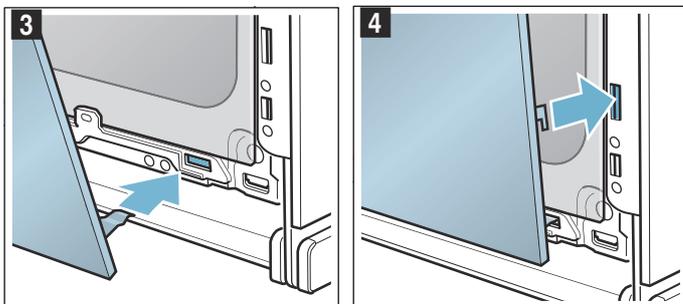
**Pose sur l'appareil**

En posant la vitre intérieure, veillez à ce que la flèche sur la vitre se trouve en haut à droite et qu'elle coïncide avec la flèche sur la tôle.

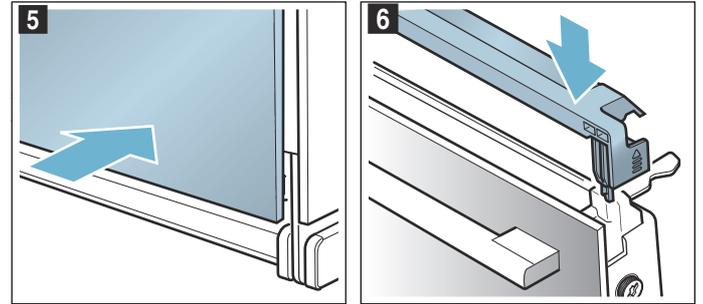
1. Introduire la vitre intermédiaire en bas dans la fixation (fig. **1**) et l'appuyer en haut.
2. Pousser les deux fixations vers le bas (fig. **2**).



3. Introduire la vitre frontale dans les fixations en bas (fig. **3**).
4. Fermer la vitre frontale jusqu'à ce que les deux crochets supérieurs se trouvent en face de l'ouverture (fig. **4**).



5. Appuyer la vitre frontale en bas jusqu'à ce qu'elle s'encliquette audiblement (fig. **5**).
6. Rouvrir un peu la porte de l'appareil et enlever le torchon.
7. Revisser les deux vis à gauche et à droite.
8. Poser le recouvrement et l'appuyer jusqu'à ce qu'il s'encliquette audiblement (fig. **6**).



9. Fermer la porte de l'appareil.

**Attention !**

Réutilisez le compartiment de cuisson seulement si les vitres sont correctement installées.

## Anomalies, que faire ?

Une anomalie de fonctionnement n'est souvent due qu'à un problème simple. Avant d'appeler le service après-vente, veuillez essayer de remédier par vous-même à la panne à l'aide du tableau.

## Remédier soi-même aux dérangements

Vous pouvez souvent facilement remédier vous-même à certains dérangements techniques sur l'appareil.

Si le résultat de cuisson d'un mets n'est pas optimal, vous trouverez à la fin de la notice d'utilisation de nombreux conseils et astuces pour la préparation.  
→ "Testés pour vous dans notre laboratoire" à la page 38

Dérangement	Cause possible	Remède / remarques
L'appareil ne fonctionne pas.	Fusible grillé.	Vérifiez le fusible dans le boîtier à fusibles.
	Coupure de courant	Vérifiez si la lumière de la cuisine ou d'autres appareils ménagers fonctionnent.
Dans l'écran apparaît "Sprache Deutsch".	Coupure de courant	Réglez à nouveau la langue et l'heure.
L'heure n'apparaît pas lorsque l'appareil est éteint.	Réglage de base modifiée.	Modifiez le réglage de base concernant l'affichage de l'heure.
La porte de l'appareil ne peut pas être ouverte.	La porte de l'appareil est verrouillée avec la sécurité enfants.	Désactivez la sécurité enfants en appuyant env. 4 secondes sur le champ  . Le verrouillage peut être désactivé dans les réglages de base.
La porte de l'appareil ne peut pas être ouverte, le symbole  est allumé dans l'écran.	La porte de l'appareil est verrouillée par la fonction de nettoyage.	Attendez que le compartiment de cuisson ait refroidi et que le symbole  s'éteigne.
L'appareil ne chauffe pas, le symbole  est allumé dans l'écran.	Le mode démonstration est activé dans les réglages de base.	Séparez brièvement l'appareil du secteur (couper le fusible dans le boîtier à fusibles) et désactivez ensuite le mode démonstration à l'intérieur de 3 minutes dans les réglages de base.
La bague de commande est tombée du logement dans le bandeau de commande.	La bague de commande a été désencliquetée par mégarde.	La bague de commande est amovible. Remplacez la bague de commande simplement dans son logement dans le bandeau de commande et poussez-la, de sorte qu'elle s'encliquette et puisse être tournée comme d'habitude.
La bague de commande ne peut plus être tournée.	Des salissures se trouvent sous la bague de commande.	La bague de commande est amovible. Pour désencliqueter la bague de commande, retirez-la simplement de son logement. Ou appuyez sur le bord extérieur de la bague de commande, de sorte qu'elle pivote et puisse être facilement saisie.  Nettoyez délicatement la bague de commande et son logement sur l'appareil avec de l'eau additionnée de produit à vaisselle et une lavette. Séchez-la ensuite avec un chiffon doux. Ne pas utiliser de produits agressifs ou récurant. Ne pas la mettre à tremper ni la nettoyer au lave-vaisselle.  Ne pas enlever la bague de commande trop souvent, afin que son logement reste solide.

### Mise en garde – Risque de choc électrique !

Tenter de réparer vous-même l'appareil est dangereux. Seul un technicien du service après-vente formé par nos soins est habilité à effectuer des réparations et à remplacer des câbles d'alimentation défectueux. Si l'appareil est défectueux, débrancher la fiche secteur ou enlever le fusible dans le boîtier à fusibles. Appeler le service après-vente.

### Messages d'erreur affichés dans l'écran

Si un message d'erreur avec "D" ou "E", par ex. D0111 ou E0111, apparaît dans l'écran, éteignez et rallumez l'appareil au moyen de la touche on/off .

S'il s'agit d'un dérangement occasionnel, l'affichage s'éteint. Si le message d'erreur réapparaît, appelez le service après-vente en indiquant le message d'erreur exact.

### Durée de fonctionnement maximale

Si vous n'avez pas modifié les réglages sur votre appareil depuis plusieurs heures, l'appareil cesse automatiquement de chauffer. Cela évite un fonctionnement permanent involontaire.

A quel moment la durée de fonctionnement maximale est atteinte dépend des réglages respectifs relatifs au mode de fonctionnement.

### Durée de fonctionnement maximale atteinte

Dans l'écran apparaît l'indication que la durée de fonctionnement maximale est atteinte.

Pour continuer le fonctionnement, effleurez un champ quelconque ou tournez la bague de commande.

Si vous n'avez pas besoin de l'appareil, éteignez-le au moyen de la touche on/off .

**Conseil :** Afin que l'appareil ne se coupe pas sans que cela soit désiré, par ex. en cas de très longues durées de cuisson, réglez une durée. L'appareil chauffe jusqu'à ce que la durée réglée soit écoulée.

### Lampes dans le compartiment de cuisson

Pour éclairer le compartiment de cuisson, votre appareil est équipé d'une ou de plusieurs ampoules LED d'une longue durée de vie.

Si toutefois une ampoule LED ou le couvercle en verre de la lampe était un jour défectueux, appelez le service après-vente. Le couvercle de la lampe ne doit pas être enlevé.

## Service après-vente

Si votre appareil a besoin d'être réparé, notre service après-vente se tient à votre disposition. Nous nous efforçons de toujours trouver une solution adaptée, également afin d'éviter toute visite inutile du technicien du SAV.

### Numéro E et numéro FD

Lors de votre appel, veuillez indiquer le numéro de produit (E-Nr.) complet et le numéro de fabrication (FD-Nr.), afin de nous permettre de mieux vous aider. Vous trouverez la plaque signalétique avec les numéros en ouvrant la porte de l'appareil.



The diagram shows a rectangular label with a grid of small squares. It contains the following fields: E-Nr., FD-Nr., Z-Nr., and Type:.

Pour éviter de devoir les rechercher en cas de besoin, vous pouvez inscrire ici les données de votre appareil et le numéro de téléphone du service après-vente.

**E-Nr.**

**FD-Nr.**

**Service après-vente** 

Veuillez noter que la visite d'un technicien du SAV n'est pas gratuite en cas de manipulation incorrecte, même pendant la période de garantie.

Vous trouverez les données de contact pour tous les pays dans l'annuaire ci-joint du service après-vente.

### Commande de réparation et conseils en cas de dérangements

**B** 070 222 141  
**FR** 01 40 10 11 00  
**CH** 0848 840 040

Faites confiance à la compétence du fabricant. Vous garantissez ainsi que la réparation sera effectuée par des techniciens de SAV formés qui disposent des pièces de rechange d'origine adaptées à votre appareil.

## Plats

Avec le mode de fonctionnement "Assist" vous pouvez préparer des mets les plus différents. L'appareil sélectionne à votre place les réglages optimaux.

Pour obtenir de bons résultats, le compartiment de cuisson ne doit pas être trop chaud pour le mets sélectionné. Si cela devait être le cas, une indication s'affiche sur l'affichage. Laissez refroidir le compartiment de cuisson et recommencez.

### Indications concernant les réglages

- Le résultat de cuisson dépend de la qualité des aliments et de la taille et du type de l'ustensile. Pour un résultat de cuisson optimal, utilisez uniquement des aliments irréprochables et de la viande à la température du réfrigérateur. En cas de plats surgelés, utiliser uniquement des aliments sortant du congélateur.
- En cas de certains mets, l'appareil propose une température, un mode de cuisson et une durée de cuisson. Vous pouvez modifier la température et la durée de cuisson en fonction de vos besoins
- En cas d'autres plats, l'appareil vous demande d'entrer le poids. Entrez toujours le poids total, sauf indication contraire de l'appareil. L'appareil se charge ici à votre place des réglages du temps et de la température.  
Il n'est pas possible de régler des poids en dehors de la fourchette de poids prévue.
- En cas de plats de rôtissage, lors desquels l'appareil se charge à votre place de la sélection de la température, des températures jusqu'à 300°C peuvent être mémorisées. Pour cette raison, veillez à utiliser un ustensile suffisamment résistant à la température.
- L'appareil vous donne des indications par ex. concernant les ustensiles, la hauteur d'enfournement ou l'adjonction de liquide en cas de viande. Lors de certains mets il est nécessaire par ex. de retourner ou de remuer le mets pendant la cuisson. Cela est indiqué dans l'écran juste après le démarrage. Un signal vous rappelle cela au moment opportun.
- A la fin de la notice d'utilisation vous trouverez des indications concernant les récipients appropriés et des conseils et astuces pour la préparation.  
→ "Testés pour vous dans notre laboratoire" à la page 38

### Micro-ondes

Lors de certains mets, les micro-ondes sont automatiquement activées. Grâce aux micro-ondes, la durée de cuisson diminue nettement, voire elle est quasiment divisée par deux. L'appareil vous indique que vous devez utiliser des ustensiles appropriés aux micro-ondes. Dans le chapitre Micro-ondes vous trouverez des indications concernant les ustensiles appropriés. → "Les micro-ondes" à la page 21

### Thermomètre à viande

Lors de certains mets, vous pouvez aussi utiliser le thermomètre à viande. Dès que le thermomètre à viande est connecté dans la prise, l'appareil vous

affiche les mets appropriés pour son utilisation. Vous pouvez modifier la température dans le compartiment de cuisson et la température à coeur.

→ "Thermomètre à viande" à la page 23

### Sélectionner un plat

Les plats sont conçus selon une structure uniforme :

- Catégorie
- Mets
- Plat

Le tableau suivant présente les catégories avec les mets qui s'y rattachent. Vous retrouverez pour chaque mets un ou plusieurs plats.

Catégories	Mets
Gâteaux, pain	Gâteau
	Petits fours
	Petits gâteaux secs
	Pain, petits pains
Gratins, soufflés	Gâteaux salés, pizza, quiches
	Gratin, ingrédients relevés, frais, cuits
	Lasagnes, fraîches
	Gratin de pommes de terre, ingrédients crus, 4 cm d'épaisseur
Produits surgelés	Gratin, sucré, frais
	Soufflé dans des ramequins
	Pizza
	Petits pains
Volailles	Plats au four
	Produits de pommes de terre
	Volaille, poisson
Viandes	Poulet
	Canard, oie
	Dinde
	Porc
	Bœuf
	Veau
Poisson	Agneau
	Gibier
Accompagnements, légumes	Plats de viande
	Poisson
Décongeler des mets	Filets de poisson
	Légumes
	Pommes de terre
Décongeler des mets	Riz
	Céréales
	Pain, petits pains
	Gâteau
Décongeler des mets	Viande, volaille
	Poisson

## Le capteur de cuisson

Votre appareil est équipé d'un capteur de cuisson. Ce dernier est automatiquement activé dès que vous sélectionnez une pâtisserie à partir des catégories suivantes de la liste de sélection.

Catégorie	Mets	Plats
Gâteau, pain	Gâteau	Gâteau dans un moule
		Gâteau cuit sur la plaque
		Tarte plate garnie/tarte
	Petites pâtisseries	Feuilletés
		Muffins
		Pâtisserie à base de pâte levée
	Pain, petits pains	Petits pains
		Pain
		Fougasse
	Gâteaux salés, pizza, quiches	Gâteaux salés, quiches
Pizza		
		Tarte flambée

L'appareil est aux commandes. Il s'éteint dès que la pâtisserie est cuite. Un signal retentit. La durée correspond approximativement à la recette de votre pâtisserie et n'est pas affichée. Le capteur de cuisson peut uniquement être démarré à partir d'un four refroidi.

Toutes les autres catégories de cuisson ne sont pas contrôlées par le capteur de cuisson. Un réglage éprouvé vous est proposé ici, avec des possibilités d'adaptation.

Les moules foncés en métal sont appropriés. N'utilisez pas de moule en silicone ni d'accessoire contenant du silicone. Cela endommage le capteur de cuisson.

Tant que « Ne pas ouvrir la porte » s'affiche, le capteur de cuisson est actif. N'ouvrez pas la porte de l'appareil au risque d'annuler les réglages. L'appareil continue de chauffer et vous pouvez adapter la durée proposée. Vous devez surveiller vous-même le processus.

## Régler un plat

L'appareil vous guide tout au long du processus de réglage de votre mets sélectionné.

Pour feuilleter dans les différents niveaux, vous utilisez la bague de commande.

1. Effleurer le champ **menu**.  
Le choix des modes de fonctionnement apparaît.
2. Effleurer le champ de texte "Assist".  
Les catégories apparaissent.
3. Effleurer la catégorie désirée.  
Les mets correspondants à la catégorie apparaissent.
4. Effleurer le mets désiré.  
Les différents plats apparaissent.

5. Effleurer le plat désiré.  
Les réglages correspondants apparaissent dans l'écran. Lors de nombreux plats, vous pouvez adapter les réglages selon vos souhaits.  
A défaut, vous devez régler le poids lors de certains plats.
6. Démarrer à l'aide de la touche start/stop  $\triangleright$ .  
La durée s'écoule dans l'écran.  
L'appareil commence à chauffer.

Un signal retentit lorsque la durée est écoulée. L'appareil cesse de chauffer.

Lorsque votre plat est prêt, éteignez l'appareil en appuyant sur la touche on/off  $\text{\textcircled{1}}$ .

## Poursuivre la cuisson

Une fois la durée écoulée, vous pouvez poursuivre la cuisson si le résultat de cuisson ne répond pas à vos souhaits.

Un message s'affiche dans l'écran vous demandant si vous désirez poursuivre la cuisson. Si vous voulez poursuivre la cuisson, effleurez le champ de texte "Poursuivre la cuisson". Une durée de référence apparaît, vous pouvez la modifier. Démarrer à l'aide de la touche start/stop  $\triangleright$ .

**Remarque :** Vous pouvez poursuivre la cuisson autant de fois que vous désirez.

Si le résultat de cuisson répond à vos attentes, effleurez le champ de texte "Terminer".

Éteignez l'appareil en appuyant sur la touche on/off  $\text{\textcircled{1}}$ .

## Différer l'heure de la fin

Lors de certains plats, vous pouvez différer l'heure de la fin. Avant de démarrer, effleurez le champ de texte "Fin" et reporter la fin au moyen de la bague de commande.

Après le démarrage, l'appareil se met en position d'attente. L'heure de la fin ne peut plus être modifiée.

## Modifier et annuler

Les réglages ne peuvent plus être modifiés après le démarrage.

Si vous voulez annuler, éteignez l'appareil au moyen de la touche on/off  $\text{\textcircled{1}}$ . Vous ne pouvez plus arrêter le fonctionnement avec la touche start/stop  $\triangleright$ .

## Testés pour vous dans notre laboratoire

Vous trouverez ici un choix de plats et les réglages optimaux correspondants. Nous vous montrons le mode de cuisson et la température les plus appropriés pour votre plat. Vous obtenez des indications concernant l'accessoire le plus adapté et la hauteur à laquelle il doit être enfourné. Nous vous donnons des conseils concernant les récipients et la préparation.

**Remarque :** Lors de la préparation des aliments, une grande quantité de vapeur d'eau peut s'accumuler dans le compartiment de cuisson.

Votre appareil est très économe en énergie et ne génère que peu de chaleur extérieure pendant son fonctionnement. En raison de la grande différence de température entre l'intérieur et l'extérieur de l'appareil, de la condensation peut se former au niveau de la porte et du bandeau de commande ou à la surface des meubles voisins. Il s'agit d'un phénomène physique normal. La condensation peut être réduite grâce au préchauffage ou en ouvrant légèrement la porte.

### N'utilisez pas de moules en silicone

Pour une cuisson optimale, nous vous recommandons d'utiliser des moules foncés en métal.

#### Attention !

N'utilisez pas de moules en silicone, d'accessoires ou de films contenant du silicone. La sonde de cuisson peut être endommagée.

Même lorsque la sonde de cuisson n'est pas utilisée, elle peut être endommagée.

### Gâteaux et petites pâtisseries

Votre appareil vous propose plusieurs modes de cuisson pour la préparation de gâteaux et de petites pâtisseries. Vous trouverez dans les tableaux les réglages optimaux pour de nombreux plats.

Veillez également noter les indications relatives à la levée de la pâte.

Utilisez uniquement les accessoires d'origine du fabricant de votre appareil. Ils sont parfaitement adaptés au compartiment et aux modes de cuisson.

#### Cuire en combinaison avec le micro-ondes

Si vous cuisez en combinaison avec le micro-ondes, vous pouvez considérablement raccourcir la durée de la cuisson.

Utilisez toujours des ustensiles adaptés aux micro-ondes. Respectez les consignes propres aux ustensiles adaptés aux micro-ondes. → "Les micro-ondes" à la page 21

En mode combiné, vous pouvez utiliser les moules usuels en métal. Si des étincelles se forment entre le moule et la grille, vérifiez que l'extérieur du moule est propre. Modifiez la position du moule sur la grille. Si cela n'apporte aucun changement, poursuivez la

cuisson sans micro-ondes. La durée de cuisson sera alors plus longue.

Si vous utilisez des moules en plastique, en céramique ou en verre, la durée de cuisson indiquée dans le tableau de réglages est réduite. Le fond du gâteau brunit moins.

La cuisson en combinaison avec le micro-ondes n'est possible que sur un étage.

#### Niveaux d'enfournement

Respectez les niveaux d'enfournement indiqués.

#### Cuire sur un niveau

Utilisez les niveaux d'enfournement suivants pour cuire sur un niveau :

- Pâtisseries à bord haut : niveau 2
- Pâtisseries plates : niveau 3

Si vous utilisez le mode de cuisson Chaleur tournante 4D, vous pouvez choisir entre les hauteurs 1, 2, 3 et 4.

#### Cuire sur plusieurs niveaux

Utilisez la chaleur tournante 4 D. Les pâtisseries sur plaque ou en moules enfournées simultanément ne doivent pas nécessairement être prêtes au même moment.

Cuire sur deux niveaux :

- Lèchefrite : niveau 3  
Plaque à pâtisserie : niveau 1
- Moules sur la grille  
première grille : niveau 3  
deuxième grille : niveau 1

Cuire sur trois niveaux :

- Plaque à pâtisserie : niveau 5  
Lèchefrite : niveau 3  
Plaque à pâtisserie : niveau 1

Cuire sur quatre niveaux :

- 4 grilles avec papier de cuisson  
première grille : niveau 5  
deuxième grille : niveau 3  
troisième grille : niveau 2  
quatrième grille : niveau 1

Préparer des plats simultanément vous permet d'économiser jusqu'à 45 pour cent d'énergie. Placez les moules côte à côte ou superposez-les dans le compartiment de cuisson.

#### Accessoires

Veillez à toujours utiliser les accessoires adaptés et à les insérer correctement.

#### Grille

Introduire la grille avec l'inscription « micro-ondes » vers la porte de l'appareil et la courbure vers le bas.

#### Lèchefrite ou plaque à pâtisserie

Enfourez la lèchefrite ou la plaque à pâtisserie jusqu'à la butée, en orientant la partie biseautée vers la porte de l'appareil.

Utilisez la lèchefrite pour les gâteaux fondants, pour que le jus n'encrasse pas le compartiment de cuisson.

**Moules**

Les plus adaptés sont les moules foncés en métal.

Les moules en fer-blanc, en céramique et en verre allongent le temps de cuisson et la pâtisserie ne brunit pas de manière uniforme. Si vous désirez utiliser ces moules et la convection naturelle, enfournez les moules au niveau 1.

**Papier de cuisson**

Utilisez seulement du papier de cuisson adapté à la température choisie. Découpez toujours le papier de cuisson au bon format.

**Valeurs de réglage recommandées**

Dans le tableau, vous trouverez le mode de cuisson optimal pour différents gâteaux et petites pâtisseries. La température et le temps de cuisson dépendent de la quantité et de la nature de la pâte. C'est pourquoi des plages de réglages sont indiquées. Commencez par essayer les valeurs les plus basses. Une température basse permet l'obtention d'un brunissement plus uniforme. Si nécessaire, augmentez-la à la prochaine cuisson.

**Remarque :** Les temps de cuisson ne peuvent pas être réduits en augmentant les températures. Les gâteaux ou petites pâtisseries seraient cuites à l'extérieur mais pas à l'intérieur.

Les valeurs de réglage s'entendent pour un enfournement du plat dans le compartiment de cuisson froid. Vous économisez ainsi jusqu'à 20 pour cent d'énergie. Si vous préchauffez l'appareil de cuisson, réduisez le temps de cuisson indiqué de quelques minutes.

Pour certains plats, le préchauffage est obligatoire et indiqué dans le tableau.

Si vous désirez réaliser votre propre recette, référez-vous à une recette similaire dans le tableau. Vous trouverez des informations supplémentaires dans les astuces sur les gâteaux et les petites pâtisseries juste après les tableaux de réglages.

Retirez les accessoires inutilisés du compartiment de cuisson. Vous obtiendrez ainsi un résultat de cuisson optimal et économiserez jusqu'à 20 pour cent d'énergie.

Modes de cuisson utilisés :

-  Chaleur tournante 4D
-  Convection naturelle
-  Position Pizza

Plat	Accessoires/ustensiles	Niveau d'enfournement	Mode de cuisson	Température en °C	Puissance micro-ondes en watts	Durée en min.
<b>Gâteau dans moules</b>						
Cake, simple	Moule à savarin/à cake	2		150-170	-	50-70
Cake, simple	Moule à savarin/à cake	2		160-180	90	30-40
Cake, simple, 2 niveaux	Moule à savarin/à cake	3+1		140-150	-	60-80
Génoise, fine	Moule à savarin/à cake	2		150-170	-	60-80
Gâteau aux fruits, fin, en pâte à cake	Moule à kouglof	2		160-180	-	40-60
Gâteau aux fruits, fin, en pâte à cake	Moule à kouglof	2		160-180	90	35-45
Fond de tarte, pâte à cake	Moule à tarte	3		160-180	-	20-30
Tarte aux fruits ou gâteau au fromage blanc, fond en pâte brisée	Moule démontable Ø26 cm	2		150-170	-	65-85
Tarte aux fruits ou gâteau au fromage blanc, fond en pâte brisée	Moule démontable Ø26 cm	2		160-180	180	30-40
				100	-	20
Gâteau suisse (Wähe)	Plaque à pizza	3		170-190	-	45-55
Tarte	Moule à tarte, fer noir	3		190-210	-	25-40
Brioche	Moule à kouglof	2		150-170	-	50-70
Gâteau à la levure de boulanger en moule démontable	Moule démontable Ø28 cm	2		160-170	-	20-30
Génoise, 2 œufs	Moule à tarte	2		150-170*	-	20-30
Tarte génoise, 3 œufs	Moule démontable Ø26 cm	2		160-170*	-	25-35
Tarte génoise, 6 œufs	Moule démontable Ø28 cm	2		150-170*	-	30-50
<b>Gâteau cuit sur la plaque</b>						
Cake avec garniture	Plaque à pâtisserie	3		160-180	-	20-40
Cake, 2 niveaux	Poêle universelle + plaque à pâtisserie	3+1		140-160	-	30-50

\* Préchauffer

\*\* Préchauffer 5 min, ne pas utiliser la fonction de réchauffage rapide

Plat	Accessoires/ustensiles	Niveau d'enfournement	Mode de cuisson	Température en °C	Puissance micro-ondes en watts	Durée en min.
Tarte en pâte Brisée avec garniture sèche	Plaque à pâtisserie	3		170-190	-	25-35
Tarte à la levure de boulanger avec garniture sèche, 2 niveaux	Poêle universelle + plaque à pâtisserie	3+1		160-170	-	35-45
Tarte avec garniture fondante	Poêle universelle	3		160-180	-	55-75
Gâteau suisse (Wähe)	Poêle universelle	3		170-190	-	45-55
Gâteau à la levure de boulanger avec garniture sèche	Poêle universelle	3		160-180*	-	15-25
Gâteau à la levure de boulanger avec garniture sèche, 2 niveaux	Poêle universelle + plaque à pâtisserie	3+1		150-170	-	20-30
Gâteau à la levure de boulanger avec garniture fondante	Poêle universelle	3		180-200	-	30-40
Gâteau à la levure de boulanger avec garniture fondante, 2 niveaux	Poêle universelle + plaque à pâtisserie	3+1		150-170	-	45-60
Brioche tressée, couronne briochée	Plaque à pâtisserie	2		160-170	-	25-35
Biscuit roulé	Plaque à pâtisserie	3		180-190*	-	15-20
Stollen (gâteau de Noël) avec 500 g de farine	Plaque à pâtisserie	2		150-170	-	45-60
Strudel, sucré	Poêle universelle	2		170-180	-	50-60
Strudel, congelé	Poêle universelle	3		200-220	-	35-45
Strudel, congelé	Poêle universelle	3		200-220	90	20-25
<b>Petites fours</b>						
Petits gâteaux	Plaque à pâtisserie	3		160**	-	20-30
Petits gâteaux	Plaque à pâtisserie	3		150**	-	25-35
Petits gâteaux, 2 niveaux	Poêle universelle + plaque à pâtisserie	3+1		150**	-	25-35
Petits gâteaux, 3 niveaux	Plaques à pâtisserie + poêle universelle	5+3+1		140**	-	35-45
Muffins	Plaque à muffins	3		170-190	-	15-20
Muffins, 2 niveaux	Plaque à muffins	3+1		160-180*	-	15-30
Petites pâtisseries en pâte levée	Plaque à pâtisserie	3		160-180	-	25-40
Petites pâtisseries en pâte levée, 2 niveaux	Poêle universelle + plaque à pâtisserie	3+1		150-170	-	25-40
Feuilletés	Plaque à pâtisserie	3		170-190*	-	20-35
Feuilletés, 2 niveaux	Poêle universelle + plaque à pâtisserie	3+1		170-190*	-	20-45
Feuilletés, 3 niveaux	Plaques à pâtisserie + poêle universelle	5+3+1		170-190*	-	20-45
Feuilletés, plats, 4 niveaux	4 grilles	5+3+2+1		180-200*	-	20-35
Pâtisserie en pâte à choux	Plaque à pâtisserie	3		200-220	-	30-40
Pâtisserie en pâte à choux, 2 niveaux	Poêle universelle + plaque à pâtisserie	3+1		190-210	-	35-45
Pâte levée feuilletée	Plaque à pâtisserie	3		160-180	-	20-30
<b>Petits gâteaux secs</b>						
Biscuiterie dressée	Plaque à pâtisserie	3		140-150**	-	25-40
Biscuiterie dressée	Plaque à pâtisserie	3		140-150**	-	25-40
Biscuiterie dressée, 2 niveaux	Poêle universelle + plaque à pâtisserie	3+1		140-150**	-	30-40
Biscuiterie dressée, 3 niveaux	Plaques à pâtisserie + poêle universelle	5+3+1		130-140**	-	35-55

\* Préchauffer

\*\* Préchauffer 5 min, ne pas utiliser la fonction de réchauffage rapide

Plat	Accessoires/ustensiles	Niveau d'enfournement	Mode de cuisson	Température en °C	Puissance micro-ondes en watts	Durée en min.
Petits gâteaux secs	Plaque à pâtisserie	3		140-160	-	15-30
Petits gâteaux secs, 2 niveaux	Poêle universelle + plaque à pâtisserie	3+1		140-160	-	15-30
Petits gâteaux secs, 3 niveaux	Plaques à pâtisserie + poêle universelle	5+3+1		140-160	-	15-30
Meringue	Plaque à pâtisserie	3		80-90*	-	120-150
Meringue, 2 niveaux	Poêle universelle + plaque à pâtisserie	3+1		80-90*	-	120-180
Macarons	Plaque à pâtisserie	3		90-110	-	20-40
Macarons, 2 niveaux	Poêle universelle + plaque à pâtisserie	3+1		90-110	-	25-45
Macarons, 3 niveaux	Plaques à pâtisserie + poêle universelle	5+3+1		90-110	-	30-45

\* Préchauffer

\*\* Préchauffer 5 min, ne pas utiliser la fonction de réchauffage rapide

### Astuces concernant les gâteaux et petites pâtisseries

Vous désirez savoir si le gâteau est cuit ?	Piquez une brochette en bois sur le point le plus haut du gâteau. Si la pâte n'accroche pas à la brochette en bois, le gâteau est prêt.
Le gâteau s'affaisse.	La prochaine fois, utilisez moins de liquide. Ou alors, baissez la température de 10 °C et rallongez le temps de cuisson. Vérifiez les ingrédients indiqués et les instructions de préparation sur la recette.
Le gâteau est plus haut au centre et plus bas sur les bords.	Graissez uniquement le fond du moule démontable. Après la cuisson, démoulez avec précaution le gâteau à l'aide d'un couteau.
Le jus des fruits remonte.	Utilisez la lèchefrite lors de la prochaine cuisson.
Les petites pâtisseries se collent les unes aux autres lors de la cuisson.	Il convient de laisser un espace d'environ 2 cm autour de chaque petit gâteau. Il y aura ainsi suffisamment de place pour que les gâteaux lèvent et brunissent de tous les côtés.
Le gâteau est trop sec.	Augmentez la température de 10 °C et réduisez le temps de cuisson.
Le gâteau est trop clair dans l'ensemble.	Si le niveau d'enfournement et l'accessoire sont corrects, augmentez la température ou rallongez le temps de cuisson.
Le gâteau est trop clair sur le dessus mais trop foncé en dessous.	La prochaine fois, enfournez un niveau au-dessus.
Le gâteau est trop foncé sur le dessus mais trop clair en dessous.	La prochaine fois, enfournez un niveau en-dessous. Baissez la température et rallongez le temps de cuisson.
Le gâteau moulé ou le cake est plus foncé à l'arrière.	Ne placez pas le moule directement contre la paroi arrière, mais au centre de l'accessoire.
Le gâteau est trop foncé dans l'ensemble.	La prochaine fois, baissez la température et rallongez le temps de cuisson.
La pâtisserie a bruni de manière irrégulière.	Choisissez une température un peu plus basse. Le papier de cuisson peut également influencer la circulation de l'air. Découpez toujours le papier de cuisson au bon format. Veillez à ce que le moule ne soit pas placé directement devant les ouvertures de la paroi arrière du compartiment de cuisson. Pour cuire de petites pâtisseries, utilisez si possible des dimensions et des épaisseurs similaires.
Vous avez cuisiné sur plusieurs niveaux. La pâtisserie de la plaque supérieure est plus foncée que celle de la plaque inférieure.	Pour la cuisson sur plusieurs niveaux, sélectionnez toujours la chaleur tournante 4D. Les pâtisseries sur plaques ou en moules enfournées simultanément ne doivent pas nécessairement être prêtes au même moment.
Le gâteau a l'air prêt, mais n'est pas cuit à l'intérieur.	Cuisez plus longtemps à basse température et ajoutez moins de liquide. Pour les gâteaux à garniture fondante, précuisez d'abord la pâte. Parsemez-la d'amandes ou de chapelure puis ajoutez la garniture.
Le gâteau ne se démoule pas une fois renversé.	Laissez le gâteau refroidir 5 à 10 minutes après la cuisson. S'il ne se démoule toujours pas, décollez encore une fois le bord à l'aide d'un couteau. Renversez de nouveau le gâteau et couvrez le moule à l'aide d'un chiffon froid et mouillé. La prochaine fois, graissez le moule et parsemez avec de la chapelure.

## Pain et petits pains

Votre appareil vous propose plusieurs modes de cuisson de pain et de petits pains. Vous trouverez dans les tableaux les réglages optimaux pour de nombreux plats.

Veillez également noter les indications relatives à la levée de la pâte.

Utilisez uniquement les accessoires d'origine du fabricant de votre appareil. Ils sont parfaitement adaptés au compartiment et aux modes de cuisson.

### Niveaux d'enfournement

Respectez les niveaux d'enfournement indiqués.

#### Cuire sur un niveau

Utilisez les niveaux d'enfournement suivants pour cuire sur un niveau :

- Pâtisseries à bord haut : niveau 2
- Pâtisseries plates : niveau 3

Si vous utilisez le mode de cuisson Chaleur tournante 4D, vous pouvez choisir entre les hauteurs 1, 2, 3 et 4.

#### Cuire sur deux niveaux

Utilisez la chaleur tournante 4 D. Les pâtisseries sur plaque ou en moules enfournées simultanément ne doivent pas nécessairement être prêtes au même moment.

- Lèche-frite : niveau 3  
Plaque à pâtisserie : niveau 1
- Moules sur la grille  
première grille : niveau 3  
deuxième grille : niveau 1

Préparer des plats simultanément vous permet d'économiser jusqu'à 45 pour cent d'énergie. Placez les moules côte à côte ou superposez-les dans le compartiment de cuisson.

### Accessoires

Veillez à toujours utiliser les accessoires adaptés et à les insérer correctement.

#### Grille

Introduire la grille avec l'inscription « micro-ondes » vers la porte de l'appareil et la courbure vers le bas.

#### Lèche-frite ou plaque à pâtisserie

Enfournez la lèche-frite ou la plaque à pâtisserie jusqu'à la butée, en orientant la partie biseautée vers la porte de l'appareil.

#### Moules

Les plus adaptés sont les moules foncés en métal.

Les moules en fer-blanc, en céramique et en verre allongent le temps de cuisson et la pâtisserie ne brunit pas de manière uniforme. Si vous désirez utiliser ces moules et la convection naturelle, enfournez les moules au niveau 1.

#### Papier de cuisson

Utilisez seulement du papier de cuisson adapté à la température choisie. Découpez toujours le papier de cuisson au bon format.

## Produits congelés

N'utilisez pas de produits trop congelés. Retirez la glace de l'aliment.

Les produits congelés sont précuits partiellement de manière inégale. Le brunissement irrégulier demeure même après la cuisson.

### Valeurs de réglage recommandées

Dans le tableau, vous trouverez le mode de cuisson optimal pour différents pains et petits pains. La température et le temps de cuisson dépendent de la quantité et de la nature de la pâte. C'est pourquoi des plages de réglages sont indiquées. Commencez par essayer les valeurs les plus basses. Une température basse permet l'obtention d'un brunissement plus uniforme. Si nécessaire, augmentez-la à la prochaine cuisson.

**Remarque :** Les temps de cuisson ne peuvent pas être réduits en augmentant les températures. Les pains ou petits pains seraient cuits à l'extérieur mais pas à l'intérieur.

Les valeurs de réglage s'entendent pour un enfournement du plat dans le compartiment de cuisson froid. Vous économisez ainsi jusqu'à 20 pour cent d'énergie. Si vous préchauffez l'appareil de cuisson, réduisez le temps de cuisson indiqué de quelques minutes.

Pour certains plats, le préchauffage est obligatoire et indiqué dans le tableau. Certains plats sont mieux réussis, lorsqu'ils sont cuits en plusieurs étapes. Ces étapes figurent dans le tableau.

Les valeurs de réglage pour la pâte à pain s'appliquent aussi bien pour la pâte sur la plaque à pâtisserie que dans un moule à cake.

Si vous désirez réaliser votre propre recette, référez-vous à une recette similaire dans le tableau.

Retirez les accessoires inutilisés du compartiment de cuisson. Vous obtiendrez ainsi un résultat de cuisson optimal et économiserez jusqu'à 20 pour cent d'énergie.

### Attention !

Ne versez jamais d'eau dans le compartiment de cuisson chaud et ne posez jamais de récipient rempli d'eau sur le fond du compartiment de cuisson. Le changement de température peut endommager l'émail.

Modes de cuisson utilisés :

-  Chaleur tournante 4D
-  Convection naturelle

-  Gril air pulsé
-  Gril, grande surface
-  Position Pizza

Plat	Accessoires	Niveau d'enfournement	Mode de cuisson	Température en °C / position gril	Durée en min.
<b>Pain</b>					
Pain blanc, 750 g	Lèchefrite ou moule à cake	2		210-220*	10-15
				180-190	25-35
Pain bis, 1,5 kg	Lèchefrite ou moule à cake	2		210-220*	10-15
				180-190	40-50
Pain complet, 1 kg	Lèchefrite	2		210-220*	10-15
				180-190	40-50
Fougasse	Lèchefrite	3		250-270	20-25
<b>Petits pains</b>					
Petits pains ou baguette, à réchauffer, précuits	Lèchefrite	3		180-200	10-15
Petits pains, sucrés, frais	Plaque à pâtisserie	3		170-190*	15-20
Petits pains, sucrés, frais, 2 niveaux	Lèchefrite + plaque à pâtisserie	3+1		150-170*	20-30
Petits pains, frais	Plaque à pâtisserie	3		180-200	20-30
Baguette, précuite, réfrigérée	Lèchefrite	3		180-200	20-30
<b>Petits pains, congelés</b>					
Petits pains ou baguette, à réchauffer, précuits	Lèchefrite	3		180-200	10-15
Produits à la saumure, pâtons	Lèchefrite	3		180-200	20-25
Croissant, pâtons	Lèchefrite	3		170-190	30-35
<b>Toast</b>					
Gratiner des toasts, 4 pièces	Grille	3		190-210	10-15
Gratiner des toasts, 12 pièces	Grille	3		230-250	10-15
Faire dorer des toast (ne pas préchauffer)	Grille	5		3	3-5
* Préchauffer					

## Pizzas, quiches et gâteaux salés

Votre appareil vous propose plusieurs modes de cuisson pour la préparation de pizzas, quiches et gâteaux salés. Vous trouverez dans les tableaux les réglages optimaux pour de nombreux plats.

Veillez également noter les indications relatives à la levée de la pâte.

Utilisez uniquement les accessoires d'origine du fabricant de votre appareil. Ils sont parfaitement adaptés au compartiment et aux modes de cuisson.

### Cuire en combinaison avec le micro-ondes

Si vous cuisez en combinaison avec le micro-ondes, vous pouvez considérablement raccourcir la durée de la cuisson.

En mode combiné, vous pouvez utiliser les moules usuels en métal. Si des étincelles se forment entre le moule et la grille, vérifiez que l'extérieur du moule est propre. Modifiez la position du moule sur la grille. Si cela n'apporte aucun changement, poursuivez la

cuisson sans micro-ondes. La durée de cuisson sera alors plus longue.

Si vous utilisez des moules en plastique, en céramique ou en verre, la durée de cuisson indiquée dans le tableau de réglage se réduit. Le fond du gâteau salé brunit.

La cuisson en combinaison avec le micro-ondes n'est possible que sur un étage.

### Niveaux d'enfournement

Respectez les niveaux d'enfournement indiqués.

#### Cuire sur un niveau

Utilisez les niveaux d'enfournement suivants pour cuire sur un niveau :

- Pâtisseries à bord haut : niveau 2
- Pâtisseries plates : niveau 3

Si vous utilisez le mode de cuisson Chaleur tournante 4D, vous pouvez choisir entre les hauteurs 1, 2, 3 et 4.

### Cuire sur plusieurs niveaux

Utilisez la chaleur tournante 4 D. Les pâtisseries sur plaque ou en moules enfournées simultanément ne doivent pas nécessairement être prêtes au même moment.

Cuire sur deux niveaux :

- Lèchefrite : niveau 3  
Plaque à pâtisserie : niveau 1
- Moules sur la grille  
première grille : niveau 3  
deuxième grille : niveau 1

Cuire sur quatre niveaux :

- 4 grilles avec papier de cuisson  
première grille : niveau 5  
deuxième grille : niveau 3  
troisième grille : niveau 2  
quatrième grille : niveau 1

Préparer des plats simultanément vous permet d'économiser jusqu'à 45 pour cent d'énergie. Placez les moules côte à côte ou superposez-les dans le compartiment de cuisson.

### Accessoires

Veillez à toujours utiliser les accessoires adaptés et à les insérer correctement.

#### Grille

Introduire la grille avec l'inscription « micro-ondes » vers la porte de l'appareil et la courbure vers le bas.

#### Lèchefrite ou plaque à pâtisserie

Enfournez la lèchefrite ou la plaque à pâtisserie jusqu'à la butée, en orientant la partie biseautée vers la porte de l'appareil.

Pour les pizzas avec beaucoup de garniture, utilisez la lèchefrite.

#### Moules

Les plus adaptés sont les moules foncés en métal.

Les moules en fer-blanc, en céramique et en verre allongent le temps de cuisson et la pâtisserie ne brunit pas de manière uniforme. Si vous désirez utiliser ces moules et la convection naturelle, enfournez les moules au niveau 1.

### Papier de cuisson

Utilisez seulement du papier de cuisson adapté à la température choisie. Découpez toujours le papier de cuisson au bon format.

### Produits congelés

N'utilisez pas de produits trop congelés. Retirez la glace de l'aliment.

Les produits congelés sont précuits partiellement de manière inégale. Le brunissement irrégulier demeure même après la cuisson.

### Valeurs de réglage recommandées

Dans le tableau, vous trouverez le mode de cuisson optimal pour différents plats. La température et le temps de cuisson dépendent de la quantité et de la nature de la pâte. C'est pourquoi des plages de réglages sont indiquées. Commencez par essayer les valeurs les plus basses. Une température basse permet l'obtention d'un brunissement plus uniforme. Si nécessaire, augmentez la température à la prochaine cuisson.

**Remarque :** Les temps de cuisson ne peuvent pas être réduits en augmentant les températures. Le plat serait cuit à l'extérieur mais pas à l'intérieur.

Les valeurs de réglage s'entendent pour un enfournement du plat dans le compartiment de cuisson froid. Vous économisez ainsi jusqu'à 20 pour cent d'énergie. Si vous préchauffez l'appareil de cuisson, réduisez le temps de cuisson indiqué de quelques minutes.

Pour certains plats, le préchauffage est obligatoire et indiqué dans le tableau.

Si vous désirez réaliser votre propre recette, référez-vous à une recette similaire dans le tableau.

Retirez les accessoires inutilisés du compartiment de cuisson. Vous obtiendrez ainsi un résultat de cuisson optimal et économiserez jusqu'à 20 pour cent d'énergie.

Modes de cuisson utilisés :

-  Chaleur tournante 4D
-  Convection naturelle
-  Position Pizza

Plat	Accessoires/Ustensiles	Hauteur d'enfournement	Mode de cuisson	Température en °C	Puissance micro-ondes en watts	Durée en min.
<b>Pizza</b>						
Pizza, fraîche	Plaque à pâtisserie	3		200-220	-	25-35
Pizza, fraîche, 2 niveaux	Lèchefrite + plaque à pâtisserie	3+1		180-200	-	35-45
Pizza, fraîche, pâte fine	Plaque à pizza	2		250-270	-	20-25
Pizza, fraîche, pâte fine	Plaque à pizza	2		220-230	-	20-30
Pizza, du réfrigérateur	Grille	3		190-210	-	10-15
<b>Pizza, congelée</b>						
Pizza, pâte fine 1 pièce	Grille	3		190-210	-	15-20
Pizza, pâte fine 1 pièce	Lèchefrite	2		200-220	90	15-25
Pizza, pâte fine 2 pièces	Lèchefrite + grille	3+1		190-210	-	20-25
* Préchauffer						

Plat	Accessoires/Ustensiles	Hauteur d'enfournement	Mode de cuisson	Température en °C	Puissance micro-ondes en watts	Durée en min.
Pizza, pâte épaisse, 1 pièce	Grille	3		180-200	-	20-25
Pizza, pâte épaisse, 1 pièce	Lèche-frite	2		180-200	90	15-25
Pizza, pâte épaisse, 2 pièces	Lèche-frite + grille	3+1		190-210	-	20-30
Pizza-baguette	Grille	3		200-220	-	15-20
Pizza-baguette, 2 pièces	Lèche-frite	2		180-200	90	10-20
Mini pizzas	Lèche-frite	3		180-200	-	15-20
Minipizzas, 9 pièces	Lèche-frite	2		210-230	90	10-20
Mini pizzas, Ø7 cm, 4 niveaux	4 grilles	5+3+2+1		180-200*	-	20-30

### Gâteaux salés & quiches

Gâteaux salés cuits dans le moule	Moule démontable Ø28 cm	2		170-190	-	55-65
Gâteaux salés cuits dans le moule	Moule démontable Ø28 cm	1		180-200	90	35-40
Quiche	Moule à tarte, fer noir	3		190-210	-	30-40
Tarte flambée	Lèche-frite	3		260-280*	-	10-15
Pirojki	Moule à soufflé	2		190-200	-	30-45
Chauss. au thon	Lèche-frite	3		180-190	-	30-45
Böreks	Lèche-frite	1		200-220*	-	20-30

\* Préchauffer

## Gratins et soufflés

Votre appareil vous propose plusieurs modes de cuisson pour la préparation de gratins et de soufflés. Vous trouverez dans les tableaux les réglages optimaux pour de nombreux plats.

Utilisez uniquement les accessoires d'origine du fabricant de votre appareil. Ils sont parfaitement adaptés au compartiment et aux modes de cuisson.

### Préparation au micro-ondes

Si vous réalisez une préparation seulement avec le micro-ondes ou en combinaison avec celui-ci, vous pouvez considérablement réduire la durée de cuisson.

Utilisez toujours des ustensiles adaptés aux micro-ondes. Respectez les consignes propres aux ustensiles adaptés aux micro-ondes. → "Les micro-ondes" à la page 21

Sortez les plats cuisinés de leur emballage. L'utilisation d'ustensiles adaptés aux micro-ondes permet une cuisson plus rapide et plus homogène.

### Niveaux d'enfournement

Utilisez toujours les niveaux d'enfournement indiqués.

Vous pouvez préparer votre recette dans des moules ou avec la lèche-frite sur un niveau.

- Moules sur la grille : niveau 2
- Lèche-frite : niveau 3

Les soufflés peuvent également être préparés sur la lèche-frite, au bain-marie. Pour cela, enfournez la lèche-frite au niveau 2.

Préparer des plats simultanément vous permet d'économiser jusqu'à 45 pour cent d'énergie. Placez les moules côte à côte dans le compartiment de cuisson.

## Accessoires

Veillez à toujours utiliser les accessoires adaptés et à les insérer correctement.

### Grille

Introduire la grille avec l'inscription « micro-ondes » vers la porte de l'appareil et la courbure vers le bas.

### Lèche-frite

Enfournez la lèche-frite jusqu'à la butée, en orientant la partie biseautée vers la porte de l'appareil.

### Récipients

Utilisez un récipient large et plat pour les soufflés et gratins. Dans un récipient étroit et haut, les plats mettront plus de temps à cuire et seront plus foncés sur le dessus.

### Valeurs de réglage recommandées

Dans le tableau, vous trouverez le mode de cuisson optimal pour différents gratins et soufflés. La température et le temps de cuisson dépendent de la quantité et de la recette. La cuisson d'un gratin dépend de la taille du récipient et de la hauteur du gratin. C'est pourquoi des plages de réglage sont indiquées. Commencez par essayer les valeurs les plus basses. Une température basse permet l'obtention d'un brunissement plus uniforme. Si nécessaire, augmentez la température à la prochaine cuisson.

**Remarque :** Les temps de cuisson ne peuvent pas être réduits en augmentant les températures. Le gratin ou le soufflé serait cuit à l'extérieur mais pas à l'intérieur.

Les valeurs de réglage s'entendent pour un enfournement du plat dans le compartiment de cuisson froid. Vous économisez ainsi jusqu'à 20 pour cent d'énergie. Si vous préchauffez l'appareil de cuisson, réduisez les temps de cuisson indiqués de quelques minutes.

Si vous désirez préparer votre propre recette, référez-vous à un plat similaire dans le tableau.

Retirez les accessoires inutilisés du compartiment de cuisson. Vous obtiendrez ainsi un résultat de cuisson optimal et économiserez jusqu'à 20 pour cent d'énergie.

Modes de cuisson utilisés :

-  Chaleur tournante 4D
-  Convection naturelle
-  Gril air pulsé
-  Position Pizza

Plat	Accessoires/Ustensiles	Hauteur d'enfournement	Mode de cuisson	Température en °C	Puissance micro-ondes en watts	Durée en min.
Soufflé, relevé, ingrédients cuits	Moule à soufflé	2		200-220	-	30-50
Soufflé, relevé, ingrédients cuits	Moule à soufflé	2		150-170	360	20-30
Gratin, sucré	Moule à soufflé	2		170-190	-	40-60
Gratin, sucré	Moule à soufflé	2		150-170	360	20-30
Lasagnes, fraîches, 1 kg	Moule à soufflé	2		160-180	-	50-60
Lasagnes, fraîches, 1 kg	Moule à soufflé	2		180-200	360	20-30
Lasagnes, congelées, 400 g	Grille	2		190-210	-	30-35
Lasagnes, congelées, 400 g	Récipient ouvert	2		200-210	180	20-25
Gratin dauphinois, ingrédients crus, 4 cm d'épaisseur	Moule à soufflé	2		160-190	-	50-70
Gratin dauphinois, ingrédients crus, 4 cm d'épaisseur	Moule à soufflé	2		170-190	360	20-25
Gratin de pommes de terre, ingrédients crus, 4 cm hauteur, 2 niveaux	Moule à soufflé	3+1		150-170	-	60-80
Soufflé	Moule à soufflé	2		160-180*	-	35-45
Soufflé	Ramequins	2		170-190	-	65-75

\* Préchauffer

## Volaille

Votre appareil vous propose différents modes de cuisson pour la préparation de volailles. Vous trouverez dans les tableaux les réglages optimaux pour quelques exemples de plats.

### Cuisson sur la grille

La cuisson sur la grille est plus particulièrement adaptée aux gros volatiles ou à plusieurs morceaux cuits simultanément.

Introduire la grille au niveau d'enfournement indiqué avec l'inscription « micro-ondes » vers la porte de l'appareil et courbure vers le bas. Introduire également la poêle universelle, biseau vers la porte de l'appareil, au niveau d'enfournement sous-jacent.

Ajoutez (en fonction de la taille et du type de volaille) jusqu'à ½ litres d'eau dans la lèchefrite. Cela permettra de recueillir la graisse. Vous pourrez utiliser le jus de cuisson pour préparer une sauce. Cela produit moins de fumée et le compartiment de cuisson reste propre.

### Cuisson dans un récipient

Utilisez seulement un récipient adapté au four. Vérifiez que le récipient peut être logé dans le compartiment de cuisson.

Un récipient en verre est plus adapté. Posez le récipient en verre chaud sur un dessous-de-plat sec. Si le support est humide ou froid, le verre peut se fissurer.

Les sauteuses lisses en acier inox ou aluminium réfléchissent la chaleur comme un miroir et ne sont donc adaptées que dans certaines conditions. La volaille cuit lentement et brunit moins. Utilisez une température plus élevée et/ou un temps de cuisson plus long.

Veillez consulter les indications du fabricant de votre récipient de cuisson.

#### Récipient ouvert

Pour cuire la volaille, utilisez de préférence un plat à rôti à bord haut. Placez le plat sur la grille. Si vous n'avez pas de récipient adapté, utilisez la lèchefrite.

#### Récipient fermé

Le compartiment de cuisson reste plus propre lors d'une cuisson avec un récipient fermé. Veillez à ce que le couvercle soit adapté et ferme bien. Placez le récipient sur la grille.

À l'ouverture du couvercle après la cuisson, de la vapeur très chaude peut s'échapper. Soulevez le couvercle par l'arrière, afin de laisser échapper la vapeur chaude loin de vous.

La volaille peut également être rendue croustillante dans un plat à rôti fermé. Utilisez pour cela un plat à rôti avec un couvercle en verre et choisissez une température plus élevée.

## Frir en combinaison avec le micro-ondes

Vous pouvez notamment bien préparer la volaille en combinaison avec le micro-ondes. Le temps de cuisson est alors considérablement réduit.

Contrairement au fonctionnement conventionnel, la durée de cuisson de la friture au micro-ondes se calcule en fonction du poids total.

**Conseil :** En cas de quantités autres que celles indiquées dans le tableau de réglages, voici une règle fort utile : une quantité double correspond à une durée à peu près double.

Utilisez toujours des ustensiles adaptés aux micro-ondes. Les plats à rôtir en métal ou les cocottes ovales en terre cuite ne conviennent que pour frir sans micro-ondes. Respectez les consignes propres aux ustensiles adaptés aux micro-ondes. → "Les micro-ondes" à la page 21

## Griller

Laissez la porte de l'appareil fermée pendant la cuisson au gril. Ne jamais cuire au gril en laissant la porte de l'appareil ouverte.

Introduire la grille au niveau d'enfournement indiqué avec l'inscription « micro-ondes » vers la porte de l'appareil et courbure vers le bas. Introduire également la lèchefrite universelle, biseau vers la porte de l'appareil, au moins à un niveau d'enfournement en dessous. Cela permettra de recueillir la graisse.

Prenez si possible des morceaux d'épaisseur et de poids similaires. Ils doront ainsi de manière uniforme et resteront bien fondants. Posez les morceaux à griller directement sur la grille.

Retournez les morceaux à griller à l'aide d'une pince. Lorsque vous piquez la viande avec une fourchette, du jus s'en échappe et elle se dessèche.

## Remarques

- L'élément chauffant du gril clignote toujours, c'est tout à fait normal. La fréquence à laquelle cela se produit dépend de la position gril choisie.
- La cuisson au gril peut générer de la fumée.

## Thermomètre à viande

Cuisez vos plats à point grâce au thermomètre à viande. Lisez les indications d'utilisation du thermomètre à viande figurant dans le chapitre correspondant. Vous trouverez des indications sur la façon de planter le thermomètre à viande, sur les modes de cuisson possibles, et bien d'autres informations. → "Thermomètre à viande" à la page 23

## Valeurs de réglage recommandées

Dans le tableau, vous trouverez le mode de cuisson optimal de la volaille. La température et le temps de cuisson dépendent de la quantité, de la nature et de la température de l'aliment. C'est pourquoi des plages de réglages sont indiquées. Commencez par essayer les valeurs les plus basses. Si nécessaire, augmentez-la à la prochaine cuisson.

Les valeurs de réglage s'entendent pour un enfournement de la volaille non remplie et prête à cuire, à température réfrigérée dans le compartiment de cuisson froid. Vous économisez ainsi jusqu'à 20 pour cent d'énergie. Si vous préchauffez l'appareil de cuisson, réduisez les temps de cuisson indiqués de quelques minutes.

Dans le tableau, vous trouverez des indications de poids des volailles par défaut. Si vous voulez préparer une volaille lourde, utilisez dans tous les cas une température plus basse. S'il y a plusieurs morceaux, référez-vous au poids des morceaux les plus lourds pour déterminer le temps de cuisson. Les morceaux doivent faire approximativement la même taille.

Généralement, plus une volaille est grande, plus la température doit être basse et plus le temps de cuisson est long.

Retournez la volaille après environ 1/2 à 2/3 du temps de cuisson indiqué.

**Remarque :** Utilisez seulement du papier de cuisson adapté à la température choisie. Découpez toujours le papier de cuisson au bon format.

## Conseils

- Piquez la peau du canard ou de l'oie sous les ailes. Cela permet au gras de s'écouler.
- Coupez la peau au niveau du magret du canard. Ne retournez pas le magret.
- Lorsque vous retournez la volaille, veillez d'abord à ce que la poitrine ou la peau soient en bas.
- La volaille devient brune et croustillante si vous la badigeonnez de beurre, d'eau salée ou de jus d'orange vers la fin de la cuisson.

Retirez les accessoires inutilisés du compartiment de cuisson. Vous obtiendrez ainsi un résultat de cuisson optimal et économiserez jusqu'à 20 pour cent d'énergie.

Modes de cuisson utilisés :

-  Chaleur tournante 4D
-  Convection naturelle
-  Gril air pulsé
-  Gril, grande surface
-  Position Pizza

Plat	Accessoires/ustensiles	Niveau d'enfournement	Mode de cuisson	Température en °C / position gril	Puissance micro-ondes en watts	Durée en min.
<b>Poulet</b>						
Poulet, 1 kg	Grille	2		200-220	-	60-70
Poulet, 1 kg	Récipient fermé	2		230-250	360	25-35
* Préchauffer 5 min.						

Plat	Accessoires/ustensiles	Niveau d'enfournement	Mode de cuisson	Température en °C / position grill	Puissance micro-ondes en watts	Durée en min.
Blanc de poulet, pièce de 150 g (à griller)	Grille	4		3*	-	15-20
Blanc de poulet, 2 pièces de 150 g chacune (à griller)	Récipient ouvert	2		190-210	180	25-30
Petits morceaux de poulet, pièce de 250 g	Grille	3		220-230	-	30-35
Petits morceaux de poulet, 4 c de 250 g	Récipient ouvert	2		190-210	360	20-30
Sticks de poulet, nuggets, congelés	Poêle universelle	3		190-210	-	20-25
Bâtonnets de poulet, nuggets, congelés, 250 g	Poêle universelle	2		190-210	360	15-20
Poularde, 1,5 kg	Grille	2		200-220	-	70-90
Poularde, 1,5 kg	Récipient fermé	2		210-230	360	30
					180	15-25

### Canard & oie

Canard, 2 kg	Grille	2		180-200	-	90-110
Canard, 2 kg	Grille	2		170-190	180	60-80
Magret de canard, pièce de 300 g	Grille	3		230-250	-	17-20
Oie, 3 kg	Grille	2		160-180	-	120-150
Oie, 3 kg	Grille	2		170-190	180	80-90
Cuisses d'oie, pièce de 350 g	Grille	2		210-230	-	40-50
Cuisses d'oie, pièce de 350 g	Grille	2		170-190	180	30-40

### Dinde

Dindonneau, 2,5 kg	Grille	2		180-200	-	70-90
Dindonneau, 2,5 kg	Grille	2		170-190	180	60-80
Blanc de dinde, sans os, 1 kg	Récipient fermé	2		240-260	-	80-100
Gigot de dinde, avec os, 1 kg	Grille	2		180-200	-	80-100
Gigot de dinde, avec os, 1 kg	Récipient fermé	2		210-230	360	45-50

\* Préchauffer 5 min.

## Viande

Votre appareil vous propose plusieurs modes de cuisson pour la préparation de la viande. Vous trouverez dans les tableaux les réglages optimaux pour de nombreux plats.

### Rôtis et viandes braisées

Arrosez la viande maigre à votre convenance avec de la graisse ou recouvrez-la de tranches de lard.

Découpez la couenne en croix. Lorsque vous retournez le rôti, veillez d'abord à ce que la couenne soit en bas.

Une fois le rôti prêt, laissez le reposer encore 10 minutes dans le compartiment de cuisson fermé et éteint. Le jus de viande sera mieux réparti. Enveloppez le rôti, par ex. dans du papier aluminium. Le temps de repos recommandé n'est pas compris dans le temps de cuisson indiqué.

### Cuisson sur la grille

Sur la grille, la viande deviendra croustillante de tous les côtés.

Ajoutez (en fonction de la taille et du type de viande) jusqu'à ½ litres d'eau dans la lèchefrite. Cela permettra de recueillir la graisse et le jus de cuisson. Vous pourrez utiliser le jus de cuisson pour préparer une sauce. Cela produit également moins de fumée et le compartiment de cuisson reste propre.

Introduire la grille au niveau d'enfournement indiqué avec l'inscription « micro-ondes » vers la porte de l'appareil et courbure vers le bas. Introduire également la poêle universelle, biseau vers la porte de l'appareil, au niveau d'enfournement sous-jacent.

## Rôtis et viandes braisées dans un récipient

Il est possible de préparer des rôtis et des viandes braisées dans un récipient. Vous pouvez retirer le rôti et le récipient du compartiment de cuisson et préparer la sauce directement dans le récipient.

Utilisez seulement un récipient adapté pour le four. Vérifiez que le récipient peut être logé dans le compartiment de cuisson.

Un récipient en verre est plus adapté. Posez le récipient en verre chaud sur un dessous-de-plat sec. Si le support est humide ou froid, le verre peut se fissurer.

Ajoutez un peu de liquide à la viande maigre. Dans le récipient en verre, le fond doit être recouvert sur env. 1/2 cm de haut.

La quantité de liquide dépend du type de viande, du matériau du récipient et de l'utilisation d'un couvercle. Si vous préparez de la viande dans un plat en émail ou en métal foncé, il convient d'ajouter un peu plus de liquide que dans un récipient en verre.

Pendant la cuisson, le liquide s'évapore dans le récipient. Si besoin, ajoutez du liquide.

Les sauteuses lisses en acier inox ou aluminium réfléchissent la chaleur comme un miroir et ne sont donc adaptées que dans certaines conditions. La viande cuit lentement et brunit moins. Utilisez une température plus élevée et/ou un temps de cuisson plus long.

Veillez consulter les indications du fabricant de votre récipient de cuisson.

### Récipient ouvert

Pour cuire la viande, utilisez de préférence un plat à rôti à bord haut. Placez le plat sur la grille. Si vous n'avez pas de récipient adapté, utilisez la lèchefrite.

### Récipient fermé

Le compartiment de cuisson reste plus propre lors d'une cuisson avec un récipient fermé. Veillez à ce que le couvercle soit adapté et ferme bien. Placez le récipient sur la grille.

L'écart entre la viande et le couvercle doit être d'au moins 3 cm. Le volume de la viande peut augmenter.

À l'ouverture du couvercle après la cuisson, de la vapeur très chaude peut s'échapper. Soulevez le couvercle par l'arrière, afin de laisser échapper la vapeur chaude loin de vous.

Pour les viandes braisées, précuisez d'abord la viande, si besoin. Ajoutez de l'eau, du vin, du vinaigre ou autre pour le fond de sauce. Le fond du récipient doit être recouvert sur 1 à 2 cm de haut.

Pendant la cuisson, le liquide s'évapore dans le récipient. Si besoin, ajoutez du liquide.

La viande peut également être rendue croustillante dans un plat à rôti fermé. Utilisez pour cela un plat à rôti avec un couvercle en verre et choisissez une température plus élevée.

## Frir en combinaison avec le micro-ondes

Certains plats peuvent être préparés en combinaison avec le micro-ondes. Le temps de cuisson est alors considérablement réduit.

Contrairement au fonctionnement conventionnel, la durée de cuisson de la friture au micro-ondes se calcule en fonction du poids total.

**Conseil :** En cas de quantités autres que celles indiquées dans le tableau de réglages, voici une règle fort utile : une quantité double correspond à une durée à peu près double.

Utilisez toujours des ustensiles adaptés aux micro-ondes. Les plats à rôtir en métal ou les cocottes ovales en terre cuite ne conviennent que pour frire sans micro-ondes. Respectez les consignes propres aux ustensiles adaptés aux micro-ondes. → "*Les micro-ondes*" à la page 21

### Attention !

Si vous utilisez un film de cuisson, ne le fermez pas avec des clips métalliques. Utilisez de la ficelle de cuisine. Pour les paupiettes, utilisez de petits piquets métalliques. Des étincelles pourraient se former.

### Griller

Laissez la porte de l'appareil fermée pendant la cuisson au gril. Ne jamais cuire au gril en laissant la porte de l'appareil ouverte.

Introduire la grille au niveau d'enfournement indiqué avec l'inscription « micro-ondes » vers la porte de l'appareil et courbure vers le bas. Introduire également la lèchefrite universelle, biseau vers la porte de l'appareil, au moins à un niveau d'enfournement en dessous. Cela permettra de recueillir la graisse.

Prenez si possible des morceaux d'épaisseur et de poids similaires. Ils doront ainsi de manière uniforme et resteront bien fondants. Posez les morceaux à griller directement sur la grille.

Retournez les morceaux à griller à l'aide d'une pince. Lorsque vous piquez la viande avec une fourchette, du jus s'en échappe et elle se dessèche.

Ne salez les pièces qu'après les avoir fait griller. Le sel absorbe l'eau de la viande.

### Remarques

- L'élément chauffant du gril clignote toujours, c'est tout à fait normal. La fréquence à laquelle cela se produit dépend de la position gril choisie.
- La cuisson au gril peut générer de la fumée.

### Thermomètre à viande

Cuisez vos plats à point grâce au thermomètre à viande. Lisez les indications d'utilisation du thermomètre à viande figurant dans le chapitre correspondant. Vous trouverez des indications sur la façon de planter le thermomètre à viande, sur les modes de cuisson possibles, et bien d'autres informations. → "*Thermomètre à viande*" à la page 23

### Valeurs de réglage recommandées

Dans le tableau, vous trouverez le mode de cuisson optimal de nombreux plats de viande. La température et le temps de cuisson dépendent de la quantité, de la nature et de la température de l'aliment. C'est pourquoi des plages de réglage sont indiquées. Commencez par essayer les valeurs les plus basses. Si nécessaire, augmentez la température à la prochaine cuisson.

Les valeurs de réglage s'entendent pour un enfournement de la viande à température réfrigérée dans le compartiment de cuisson froid. Vous économisez ainsi jusqu'à 20 pour cent d'énergie. Si vous préchauffez l'appareil de cuisson, réduisez les temps de cuisson indiqués de quelques minutes.

Dans le tableau, vous trouverez des indications de poids des pièces à rôtir par défaut. Si vous voulez préparer un morceau lourd, utilisez dans tous les cas une température plus basse. S'il y a plusieurs morceaux, référez-vous au poids des morceaux les plus lourds pour déterminer le temps de cuisson. Les morceaux doivent faire approximativement la même taille.

Généralement, plus un rôti est gros, plus la température doit être basse et plus le temps de cuisson est long.

Retournez le rôti et la pièce à griller après environ 1/2 à 2/3 du temps de cuisson indiqué.

Si vous désirez préparer votre propre recette, référez-vous à un plat similaire. Vous trouverez des informations supplémentaires dans les astuces sur les rôtis, viandes braisées et grillades juste après les tableaux de réglages.

Retirez les accessoires inutilisés du compartiment de cuisson. Vous obtiendrez ainsi un résultat de cuisson optimal et économiserez jusqu'à 20 pour cent d'énergie.

Modes de cuisson utilisés :

-  Chaleur tournante 4D
-  Convection naturelle
-  Gril air pulsé
-  Gril, grande surface
-  Micro-ondes

Plat	Accessoires/ustensiles	Niveau d'enfournement	Mode de cuisson	Température en °C / position gril	Puissance micro-ondes en watts	Durée en min.
<b>Porc</b>						
Rôti de porc sans couenne, par ex. échine, 1,5 kg	Récipient ouvert	2		180-190	-	110-130
Rôti de porc sans couenne, par ex. échine, 1,5 kg	Récipient fermé	2		220-240	360	55-65
Rôti de porc avec couenne par ex. épaule, 2 kg	Grille	2		190-200	-	130-140
Rôti de porc, 1,5 kg	Récipient ouvert	2		220-230	-	70-80
Rôti de porc, 1,5 kg	Récipient fermé	2		210-230	90	50-60
Filet mignon de porc, 400 g	Grille	3		220-230	-	20-25
Carré de porc avec os, 1 kg (rajouter un peu d'eau)	Récipient fermé	2		210-230	-	70-90
Carré de porc avec os, 1 kg	Récipient ouvert	2		-	360	40-50
Côtelettes de porc, 2 cm d'épaisseur	Grille	5		2	-	16-20
Médallions de porc, 3 cm d'épaisseur (préchauffer 5 min.)	Grille	5		3*	-	8-12

<b>Bœuf</b>						
Filet de bœuf médium, 1 kg	Grille	2		210-220	-	40-50
Filet de bœuf médium, 1 kg	Récipient fermé	2		240-260	90	30-40
Rôti de bœuf à braiser, 1,5 kg	Récipient fermé	2		200-220	-	130-160
Rosbif, médium, 1,5 kg	Grille	2		220-230	-	60-70
Rosbif, médium, 1,5 kg	Récipient ouvert	2		240-260	180	30-40
Steak, 3 cm d'épaisseur, médium (ne pas préchauffer)	Grille	3		3	-	15-20
Hamburger, 3-4 cm d'épaisseur	Grille	4		3	-	25-30

<b>Veau</b>						
Rôti de veau, 1,5 kg	Récipient ouvert	2		160-170	-	100-120
Rôti de veau, 1,5 kg	Récipient fermé	2		200-210	90	70-80
Jarret de veau, 1,5 kg	Récipient ouvert	2		200-210	-	100-120
Jarret de veau, 1,5 kg	Récipient ouvert	2		180-200	90	60-70

\* Préchauffer

\*\* Sans retourner

Plat	Accessoires/ustensiles	Niveau d'enfournement	Mode de cuisson	Température en °C / position gril	Puissance micro-ondes en watts	Durée en min.
<b>Agneau</b>						
Gigot d'agneau sans os, médium, 1,5 kg	Récipient ouvert	2		170-190	-	50-80
Gigot d'agneau sans os, médium, 1,5 kg	Récipient fermé	2		260-280	360	30-40
Selle d'agneau avec os**	Grille	2		180-190	-	40-50
Selle d'agneau avec os, 1 kg**	Récipient ouvert	2		190-210	90	30-40
Côtes d'agneau	Grille	3		3	-	12-16
Saucisses à griller	Grille	4		3	-	10-15

**Plats de viande**

Rôti de viande hachée, 1 kg	Récipient ouvert	2		170-180	-	60-70
Rôti de viande hachée, 1 kg	Récipient ouvert	2		170-190	360	30-40

\* Préchauffer

\*\* Sans retourner

**Astuces concernant les rôtis, viandes braisées et grillades**

Le compartiment de cuisson se salit fortement.	Préparez votre plat cuisiné dans un faitout fermé ou utilisez la plaque du gril. Si vous utilisez la plaque de gril, vous obtiendrez des résultats de cuisson optimaux. Vous pouvez acheter la plaque de gril en supplément.
Le rôti est trop foncé et la croûte est brûlée par endroits et/ou le rôti est trop sec.	Vérifiez le niveau d'enfournement et la température. La prochaine fois, baissez la température et réduisez le temps de cuisson.
La croûte est trop fine.	Augmentez la température ou allumez brièvement le gril à la fin du temps de cuisson.
Le rôti a l'air cuit, mais la sauce est brûlée.	La prochaine fois, choisissez un plat à rôtir plus petit et ajoutez éventuellement plus de liquide.
Le rôti a l'air cuit, mais la sauce est trop claire et contient trop d'eau.	La prochaine fois, choisissez un plat à rôtir plus grand et ajoutez éventuellement moins de liquide.
La viande à braiser brûle.	Le plat à rôtir et le couvercle doivent être adaptés l'un à l'autre et bien fermer. Réduisez la température et au besoin, ajoutez du liquide pendant le braisage.
Le rôti n'est pas entièrement cuit.	Tranchez le rôti. Préparez la sauce dans le plat à rôtir puis disposez les tranches de rôti dans la sauce. Terminez la cuisson uniquement avec le micro-ondes.
Le morceau grillé est trop sec.	Ne salez la viande qu'après l'avoir fait griller. Le sel absorbe l'eau de la viande. Ne piquez pas le morceau à griller lorsque vous le retournez. Utilisez une pince.

**Poisson**

Votre appareil vous propose différents modes de cuisson pour la préparation du poisson. Vous trouverez dans les tableaux les réglages optimaux pour de nombreux plats.

Les poissons entiers ne doivent pas être retournés. Enfourez le poisson entier en position intermédiaire, la nageoire dorsale vers le haut, dans le compartiment de cuisson. Une pomme de terre coupée ou un petit récipient ouvert dans le ventre du poisson permet de le stabiliser.

Vous saurez que le poisson est cuit, lorsque la nageoire dorsale tombera légèrement.

**Rôtissage et grillades sur la grille**

Introduire la grille au niveau d'enfournement indiqué avec l'inscription « micro-ondes » vers la porte de l'appareil et courbure vers le bas. Introduire également la lèchefrite universelle, biseau vers la porte de l'appareil, au moins à un niveau d'enfournement en dessous.

Ajoutez en fonction de la taille et du type de poisson jusqu'à ½ litres d'eau dans la lèchefrite. Le liquide qui s'égoutte est récupéré. Cela produit moins de fumée et le compartiment de cuisson reste propre.

Laissez la porte de l'appareil fermée pendant la cuisson au gril. Ne jamais cuire au gril en laissant la porte de l'appareil ouverte.

Prenez si possible des morceaux d'épaisseur et de poids similaires. Ils doront ainsi de manière uniforme et resteront bien fondants. Posez les morceaux à griller directement sur la grille.

Retournez les morceaux à griller à l'aide d'une pince. Lorsque vous piquez le poisson avec une fourchette, du jus s'en échappe et il se dessèche.

### Remarques

- L'élément chauffant du gril clignote toujours, c'est tout à fait normal. La fréquence à laquelle cela se produit dépend de la position gril choisie.
- La cuisson au gril peut générer de la fumée.

### Cuisson et étuvée dans un récipient

Utilisez seulement un récipient adapté pour le four. Vérifiez que le récipient peut être logé dans le compartiment de cuisson.

Un récipient en verre est plus adapté. Posez le récipient en verre chaud sur un dessous-de-plat sec. Si le support est humide ou froid, le verre peut se fissurer.

Les sauteuses lisses en acier inox ou aluminium réfléchissent la chaleur comme un miroir et ne sont donc adaptées que dans certaines conditions. Le poisson cuit lentement et brunit peu. Utilisez une température plus élevée et/ou un temps de cuisson plus long.

Veillez consulter les indications du fabricant de votre récipient de cuisson.

### Récipient ouvert

Pour préparer un poisson entier, utilisez de préférence un plat à rôti à bord haut. Placez le plat sur la grille. Si vous n'avez pas de récipient adapté, utilisez la lèchefrite.

### Récipient fermé

Le compartiment de cuisson reste plus propre lors d'une cuisson avec un récipient fermé. Veillez à ce que le couvercle soit adapté et ferme bien. Placez le récipient sur la grille.

Pour cuire à l'étuvée, ajoutez deux à trois cuillerées à soupe de liquide, ainsi qu'un peu de jus de citron ou de vinaigre dans le récipient.

À l'ouverture du couvercle après la cuisson, de la vapeur très chaude peut s'échapper. Soulevez le couvercle par l'arrière, afin de laisser échapper la vapeur chaude loin de vous.

Le poisson peut également être rendu croustillant dans un plat à rôti fermé. Utilisez pour cela un plat à rôti avec un couvercle en verre et choisissez une température plus élevée.

### Cuire à l'étuvée au microondes

Vous pouvez aussi cuire le poisson à l'étuvée dans le microondes.

Pour cela, utilisez un ustensile fermé et adapté au microondes ou couvrez avec une assiette ou du film spécial microondes. Respectez les consignes propres aux ustensiles adaptés au microondes. → "Les microondes" à la page 21

Le goût propre est conservé et vous pouvez moins saler et moins épicer. Pour les poissons entiers, ajoutez une à trois cuillerées à soupe d'eau ou de jus de citron.

Après la cuisson, laissez reposer le poisson encore 2 à 3 minutes pour que la température s'égalise.

Sortez les plats cuisinés de leur emballage. L'utilisation d'ustensiles adaptés aux microondes permet une cuisson plus rapide et plus homogène.

### Thermomètre à viande

Cuisez vos plats à point grâce au thermomètre à viande. Lisez les indications d'utilisation du thermomètre à viande figurant dans le chapitre correspondant. Vous trouverez des indications sur la façon de planter le thermomètre à viande, sur les modes de cuisson possibles, et bien d'autres informations. → "Thermomètre à viande" à la page 23

### Valeurs de réglage recommandées

Dans le tableau, vous trouverez le mode de cuisson optimal des plats de poisson. La température et le temps de cuisson dépendent de la quantité, de la nature et de la température de l'aliment. C'est pourquoi des plages de réglages sont indiquées. Commencez par les valeurs les plus basses. Si nécessaire, augmentez la température à la prochaine cuisson.

Les valeurs de réglage s'entendent pour un enfournement du poisson à température réfrigérée dans le compartiment de cuisson froid. Vous économisez ainsi jusqu'à 20 pour cent d'énergie. Si vous préchauffez l'appareil de cuisson, réduisez les temps de cuisson indiqués de quelques minutes.

Dans le tableau, vous trouverez des indications de poids du poisson par défaut. Si vous voulez préparer un poisson lourd, utilisez dans tous les cas une température plus basse. S'il y a plusieurs poissons, référez-vous au poids des poissons les plus lourds pour déterminer le temps de cuisson. Les poissons doivent faire approximativement la même taille.

Généralement, plus un poisson est gros, plus la température doit être basse et plus le temps de cuisson est long.

Retournez le poisson, qui n'est pas en position intermédiaire, après environ  $\frac{1}{2}$  à  $\frac{2}{3}$  du temps indiqué.

**Remarque :** Utilisez seulement du papier de cuisson adapté à la température choisie. Découpez toujours le papier de cuisson au bon format.

Retirez les accessoires inutilisés du compartiment de cuisson. Vous obtiendrez ainsi un résultat de cuisson optimal et économiserez jusqu'à 20 pour cent d'énergie.

Modes de cuisson utilisés :

-  Convection naturelle
-  Gril air pulsé

-  Gril, grande surface
-  Micro-ondes

Plat	Accessoires/Ustensiles	Hauteur d'enfournement	Mode de cuisson	Température en °C / position gril	Puissance micro-ondes en watts	Durée en min.
<b>Poisson</b>						
Poisson entier, grillé 300 g, p. ex. truite	Grille	2		170-190	-	20-30
Poisson entier, grillé 300 g, p. ex. truite	Grille	3		2	90	15-20
Poisson entier, étuvé, 300 g, p. ex. truite	Récipient fermé	2		-	600	3
					360	2-7
Poisson entier, grillé 1,5 kg, p. ex. saumon	Grille	2		170-190	-	30-40
Poisson entier, grillé 1,5 kg, p. ex. saumon	Récipient ouvert	2		230-250	360	30-40
Poisson entier, étuvé 1,5 kg, p. ex. saumon	Récipient fermé	2		-	600	10
					360	10-15
<b>Filets de poisson</b>						
Filet de poisson, nature grillé	Grille	4		1*	-	15-25
Filet de poisson, nature, étuvé, 400 g	Récipient fermé	2		-	600	4
					360	3-8
<b>Darnes de poisson</b>						
Darne de poisson, 3 cm d'épaisseur**	Grille	4		3	-	10-20
<b>Poisson, surgelé</b>						
Poisson entier 300 g, p. ex. truite	Récipient fermé	2		-	600	5
					360	7-12
Filet de poisson, nature	Récipient fermé	2		210-230	-	20-30
Filet de poisson, nature, 400 g	Récipient fermé	2		-	600	10-15
Filet de poisson, gratiné	Grille	2		200-220	-	45-60
Filet de poisson, gratiné, 400 g	Récipient ouvert	2		3	360	15-20
Bâtonnets de poisson (retourner en cours de cuisson)	Lèche-frite	3		200-220	-	20-30
<b>Plats à base de poisson</b>						
Terrine de poisson, 1 000 g	Moule à terrine	2		-	360	20-25

\* Préchauffer

\*\* Enfournier la lèche-frite en-dessous au niveau 2

## Légumes et garnitures

Vous trouverez ici des indications de préparation des légumes grillés, des pommes de terre et des produits à base de pommes de terre congelés.

Retirez les accessoires inutilisés du compartiment de cuisson. Vous obtiendrez ainsi un résultat de cuisson optimal et économiserez de l'énergie.

## Préparation en combinaison avec le micro-ondes

Si vous voulez cuire en combinaison avec le micro-ondes, utilisez toujours un ustensile fermé et adapté aux micro-ondes. Si vous ne disposez pas d'un couvercle adapté à votre récipient, utilisez une assiette ou du film micro-ondable. Respectez les consignes propres aux ustensiles adaptés au micro-ondes.

Les aliments peu épais se réchauffent plus vite que des aliments épais. C'est pourquoi il est recommandé de bien répartir les aliments uniformément et le plus plat possible dans le récipient.

Les céréales forment beaucoup d'écume lors de la cuisson. Pour cette raison, utilisez toujours un récipient à bord haut avec couvercle pour tous les produits céréaliers, y compris p.ex. pour le riz.

Les aliments gardent leur goût propre. Vous pouvez ainsi user modérément du sel et des épices.

Si vous ne trouvez pas l'indication de réglage concernant votre quantité de préparation, rallongez ou raccourcissez le temps de cuisson d'après la règle de base suivante : une quantité double correspond environ à une durée double.

Entre-temps, remuez ou retournez deux à trois fois les aliments. Une fois réchauffés, laissez encore reposer les mets deux à trois minutes pour que la température s'égalise.

Les aliments transmettent de la chaleur au récipient. Même en mode micro-ondes strict, il peut devenir très chaud.

### Niveaux d'enfournement

Respectez les niveaux d'enfournement indiqués.

#### Préparation sur un niveau

Référez-vous aux indications du tableau.

#### Préparation sur deux niveaux

Utilisez la chaleur tournante 4 D. Les plaques enfournées simultanément ne doivent pas obligatoirement être prêtes au même moment.

- Lèche-frite : niveau 3
- Plaque à pâtisserie : niveau 1

### Accessoires

Veillez à toujours utiliser les accessoires adaptés et à les insérer correctement.

### Grille

Introduire la grille avec l'inscription « micro-ondes » vers la porte de l'appareil et la courbure vers le bas.

### Lèche-frite ou plaque à pâtisserie

Enfournez la lèche-frite ou la plaque à pâtisserie jusqu'à la butée, en orientant la partie biseautée vers la porte de l'appareil.

### Papier de cuisson

Utilisez seulement du papier de cuisson adapté à la température choisie. Découpez toujours le papier de cuisson au bon format.

### Valeurs de réglage recommandées

Dans le tableau, vous trouverez le mode de cuisson optimal pour différents plats. La température et le temps de cuisson dépendent de la quantité et de la nature de l'aliment. C'est pourquoi des plages de réglages sont indiquées. Commencez par essayer les valeurs les plus basses. Une température basse permet l'obtention d'un brunissement plus uniforme. Si nécessaire, augmentez la température à la prochaine cuisson.

Les valeurs de réglage s'entendent pour un enfournement du plat dans le compartiment de cuisson froid. Si vous préchauffez l'appareil de cuisson, réduisez les temps indiqués de quelques minutes.

Si vous désirez préparer votre propre recette, référez-vous à un plat similaire dans le tableau.

Modes de cuisson utilisés :

-  Chaleur tournante 4D
-  Gril air pulsé
-  Gril, grande surface
-  Position Pizza
-  Micro-ondes

Plat	Accessoires/Ustensiles	Hauteur d'enfournement	Mode de cuisson	Température en °C / position gril	Puissance micro-ondes en watts	Durée en min.
<b>Légumes, frais</b>						
Légumes, frais, 250 g*	Récipient fermé	2		-	600	6-10
Légumes, frais, 500 g*	Récipient fermé	2		-	600	10-15
<b>Légumes, surgelés</b>						
Épinards, 450 g	Récipient fermé	2		-	600	11-16
Macédoine de légumes, 250 g*	Récipient fermé	2		-	600	8-12
Macédoine de légumes, 500 g*	Récipient fermé	2		-	600	13-18
<b>Plats de légumes</b>						
Légumes grillés	Lèche-frite	5		3	-	10-15
<b>Pommes de terre</b>						
Pommes de terre au four, coupées en deux	Lèche-frite	3		160-180	-	45-60
Pommes de terre au four, coupées en deux, 1 kg	Lèche-frite	3		200-220	360	15-20
Pommes de terre en robe des champs, entières, 250 g*	Récipient fermé	2		-	600	8-11
Pommes de terre à l'anglaise, en quartiers, 500 g*	Récipient fermé	2		-	600	12-15

\* durant la cuisson, mélangez une ou deux fois

Plat	Accessoires/Ustensiles	Hauteur d'enfournement	Mode de cuisson	Température en °C / position grill	Puissance micro-ondes en watts	Durée en min.
<b>Surgelés de pommes de terre</b>						
Rösti de pommes de terre	Lêchefrite	3		200-220	-	25-35
Beignets de pomme de terre, garnis	Lêchefrite	3		190-210	-	20-30
Croquettes	Lêchefrite	3		200-220	-	25-35
Frites	Lêchefrite	3		190-210	-	25-35
Frites, 500 g	Lêchefrite	3		250-270	180	15-20
Frites, 2 niveaux	Lêchefrite + plaque à pâtisserie	3+1		190-210	-	30-40
<b>Riz</b>						
Riz long grain, 250 g + 500 ml d'eau	Récipient fermé	2		-	600	7-9
					180	13-16
Riz complet, 250 g + 650 ml d'eau	Récipient fermé	2		-	600	11-13
					180	25-30
Risotto, 250 g + 900 ml d'eau	Récipient fermé	2		-	600	12-14
					180	22-27
<b>Céréales</b>						
Couscous, 250 g + 500 ml d'eau	Récipient fermé	2		-	600	6-8
Millet complet, 250 g + 600 ml d'eau	Récipient fermé	2		-	600	8-10
					180	10-15
Polenta, 125 g + 500 ml d'eau*	Récipient fermé	2		-	600	6-8
					180	4-7
Orge, 250 g + 750 ml d'eau	Récipient fermé	2		-	600	11-13
					180	25-30
<b>Œufs</b>						
Œufs brouillés avec 2 œufs	Récipient fermé	2		-	360	6-8

\* durant la cuisson, mélangez une ou deux fois

## Desserts

Avec votre appareil, vous pouvez préparer facilement des yaourts et différents desserts.

Pour une préparation au micro-ondes, utilisez toujours des récipients adaptés aux micro-ondes et résistant à la chaleur. Respectez les consignes propres aux ustensiles adaptés aux micro-ondes. → "Les micro-ondes" à la page 21

Lorsque vous déposez votre ustensile sur la grille, enfournez toujours la grille avec l'inscription « micro-ondes » vers la porte de l'appareil et courbure vers le bas.

### Préparer des yaourts

Enlevez les supports et les accessoires du compartiment de cuisson. Le compartiment de cuisson doit être vide.

1. Faire chauffer 1 litre de lait (3,5 % MG) sur la table de cuisson à 90 °C et le laisser refroidir à 40 °C. Pour le lait UHT, faites chauffer à 40 °C.
2. Délayer 150 g de yaourt (température réfrigérée).
3. Remplir des tasses ou des petits verres et recouvrir de film alimentaire.

4. Placer les tasses ou les verres sur le fond du compartiment de cuisson et suivre les indications.
5. Après la préparation, laisser refroidir le yaourt au réfrigérateur.

### Flan à base de préparation pour flan

Mélanger la préparation pour flan, le lait et le sucre conformément aux consignes figurant sur le paquet dans un récipient haut et adapté aux micro-ondes. Enfournier comme indiqué sur le tableau.

Dès que le lait monte, mélanger vivement. Répéter cette opération deux à trois fois.

### Préparation de riz au lait

1. Peser le riz et ajouter 4 fois cette quantité en lait.
2. Verser le riz et le lait dans un haut récipient adapté aux micro-ondes.
3. Régler comme indiqué dans le tableau.
4. Dès que le lait monte, mélanger vivement et réduire la puissance du micro-ondes comme indiqué dans le tableau. Remuer plusieurs fois au cours de la cuisson.

## Compote

Pesez les fruits dans un appareil adapté aux micro-ondes et ajoutez-y une cuillerée à soupe d'eau pour 100 g. Ajouter du sucre et des épices selon votre goût. Couvrez le récipient et réglez comme indiqué dans le tableau.

Mélangez deux à trois fois au cours de la cuisson.

## Pop-corn pour micro-ondes

Utilisez un récipient en verre plat et résistant à la chaleur, p.ex. le couvercle d'un moule à soufflé. N'utilisez pas de porcelaine ou d'assiettes très courbes.

Déposez le sachet à pop-corn sur le récipient, le côté marqué vers le bas. Enfournier comme indiqué sur le tableau. En fonction du produit et de la quantité, il sera nécessaire d'adapter le temps.

Afin que le pop-corn ne brûle pas, retirer et mélanger le sachet après 1 ½ minute. Une fois la préparation terminée, essuyer le compartiment de cuisson.

### Mise en garde – Risque de brûlure !

Si les aliments sont hermétiquement emballés, leur emballage peut éclater. Toujours respecter les consignes figurant sur l'emballage. Toujours utiliser des maniques pour retirer des plats du compartiment de cuisson.

### Valeurs de réglage recommandées

Modes de cuisson utilisés :

-  Chaleur tournante 4D
-  Micro-ondes

Plat	Accessoires/Ustensiles	Hauteur d'enfournement	Mode de cuisson	Température en °C / Position étuve	Puissance micro-ondes en watts	Durée en min.
Flan à base de préparation pour flan*	Récipient fermé	2		-	600	5-8
Yaourt	Ramequins	Fond du compartiment de cuisson		40-45	-	8-9h
Riz au lait, 125 g + 500 ml lait*	Récipient fermé	2		-	600	10
					180	20-25
Compote de fruits, 500 g	Récipient fermé	2		-	600	9-12
Pop-corn pour micro-ondes, 1 sachet de 100 g**	Récipient ouvert	2		-	600	4-6

\* pendant la décongélation, mélangez une ou deux fois.

\*\* Placer un sachet fermé sur le récipient

## Économies d'énergie avec les modes de cuisson éco

Avec les modes de cuisson économes en énergie de chaleur tournante éco et convection naturelle éco, vous pouvez économiser de l'énergie lors de la cuisson.

Enfourniez les plats dans le compartiment de cuisson froid et vide. Vous pouvez ainsi économiser de l'énergie. Laissez la porte de l'appareil fermée pendant la cuisson.

Retirez les accessoires inutilisés du compartiment de cuisson. Vous obtiendrez ainsi un résultat de cuisson optimal et économiserez de l'énergie.

Utilisez uniquement les accessoires d'origine du fabricant de votre appareil. Ils sont parfaitement adaptés au compartiment et aux modes de cuisson.

### Accessoires

Veillez à toujours utiliser les accessoires adaptés et à les insérer correctement.

### Grille

Introduire la grille avec l'inscription « micro-ondes » vers la porte de l'appareil et la courbure vers le bas.

### Lèche-frite ou plaque à pâtisserie

Enfourniez la lèche-frite ou la plaque à pâtisserie jusqu'à la butée, en orientant la partie biseautée vers la porte de l'appareil.

### Moules et récipients

Les plus adaptés sont les moules foncés en métal. Vous pouvez ainsi économiser jusqu'à 35 pour cent d'énergie.

Les récipients en acier inox ou aluminium réfléchissent la chaleur comme un miroir. Un récipient non réfléchissant en émail, en verre thermorésistant ou recouvert d'un moulage d'aluminium sous pression sera plus adapté.

Les moules en fer-blanc, en céramique ou en verre allongent le temps de cuisson et ne permettent pas au gâteau de brunir de manière uniforme.

### Papier de cuisson

Utilisez seulement du papier de cuisson adapté à la température choisie. Découpez toujours le papier de cuisson au bon format.

### Valeurs de réglage recommandées

Vous trouverez ici des indications concernant différents plats. La température et le temps de cuisson dépendent de la quantité et de la nature de la pâte. C'est pourquoi des plages de réglages sont indiquées. Commencez par essayer les valeurs les plus basses. Une température basse permet l'obtention d'un brunissement plus uniforme. Si nécessaire, augmentez-la à la prochaine cuisson.

**Remarque :** Les temps de cuisson ne peuvent pas être réduits en augmentant les températures. Les gâteaux ou pâtisseries seraient cuites à l'extérieur mais pas à l'intérieur.

Modes de cuisson utilisés :

-  Chaleur tournante Eco
-  Convection naturelle Eco

Plat	Accessoires/Ustensiles	Hauteur d'enfournement	Mode de cuisson	Température en °C	Durée en min.
<b>Gâteau dans moules</b>					
Cake dans un moule	Moule à savarin/à cake	2		140-160	60-80
Fond de tarte, pâte à cake	Moule à tarte	2		150-170	20-30
Génoise, 2 œufs	Moule à tarte	2		150-170	20-30
Tarte génoise, 3 œufs	Moule démontable Ø26 cm	2		160-170	25-40
Tarte génoise, 6 œufs	Moule démontable Ø28 cm	2		150-160	50-60
Brioche	Moule à Kouglouf	2		150-170	50-70
<b>Gâteau cuit sur la plaque</b>					
Gâteau à la levure du boulanger avec garniture sèche	Plaque à pâtisserie	3		150-170	25-40
Tarte avec garniture sèche	Plaque à pâtisserie	3		170-180	25-35
Biscuit roulé	Plaque à pâtisserie	3		180-190	15-20
Brioche tressée, couronne briochée	Plaque à pâtisserie	3		160-170	25-35
Gâteau à la levure de boulanger avec garniture sèche	Plaque à pâtisserie	3		160-180	15-20
<b>Biscuits</b>					
Muffins	Plaque à muffins	2		160-180	15-25
Petits gâteaux	Plaque à pâtisserie	3		150-160	25-35
Feuilletés	Plaque à pâtisserie	3		170-190	20-35
Pâtisserie en pâte à choux	Plaque à pâtisserie	3		200-220	35-45
Petits gâteaux secs	Plaque à pâtisserie	3		140-160	15-30
Biscuiterie dressée	Plaque à pâtisserie	3		140-150	30-45
Petites pâtisseries en pâte levée	Plaque à pâtisserie	3		160-180	25-35
<b>Pain &amp; petits pains</b>					
Pain bis, 1,5 kg	Moule à cake	2		200-210	35-45
Fougasse	Lêchefrite	3		250-275	15-20
Petits pains, sucrés, frais	Plaque à pâtisserie	3		170-190	15-20
Petits pains, frais	Plaque à pâtisserie	3		180-200	20-30
<b>Viandes</b>					
Rôti de porc sans couenne, p. ex. échine, 1,5 kg	Récipient ouvert	2		180-190	120-140
Rôti de bœuf à braiser, 1,5 kg	Récipient fermé	2		200-220	140-160
Rôti de veau, 1,5 kg	Récipient ouvert	2		170-180	110-130
<b>Poisson</b>					
Poisson entier, étuvé 300 g, p. ex. truite	Récipient fermé	2		190-210	25-35
Poisson entier, étuvé 1,5 kg, p. ex. saumon	Récipient fermé	2		190-210	45-55
Filet de poisson, nature, étuvé	Récipient fermé	2		190-210	15-25

## L'acrylamide dans l'alimentation

L'acrylamide se retrouve principalement dans les produits de pommes de terre et de céréales chauffés à forte température, comme les chips, les frites, les

toasts, les petits pains, le pain et autres produits de boulangerie fine (gâteaux secs, pain d'épice, spéculoos).

Astuces de préparation faibles en acrylamide	
Généralités	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Les temps de cuisson doivent si possible rester brefs.</li> <li>■ Les plats doivent dorer et non brunir.</li> <li>■ Les plats cuisinés grands et épais contiennent moins d'acrylamide.</li> </ul>
Cuisson	En convection naturelle, 200 °C max. En chaleur tournante, 180 °C max.
Petits gâteaux secs	En convection naturelle, 190 °C max. En chaleur tournante, 170 °C max. Un œuf ou un jaune réduit la formation d'acrylamide.
Frites au four	Répartissez-les uniformément sur la plaque et sur une seule épaisseur. Cuire au moins 400 g par plaque, afin que les frites ne se dessèchent pas.

## Cuisson basse température

La cuisson à basse température est une cuisson lente. On l'appelle également cuisson douce.

La cuisson basse température est idéale pour tous les morceaux nobles (ex. : parties délicates du bœuf, du veau, du porc, de l'agneau ou des volailles), qui doivent rester rosées ou à point. La viande reste fondante, tendre et délicate.

L'avantage pour vous est que vous pouvez mieux planifier vos menus, car la viande cuite à basse température se réchauffe sans problème. Pendant la cuisson, ne retournez pas la viande. Laissez la porte de l'appareil fermée afin de maintenir une température uniforme.

Utilisez uniquement de la viande fraîche et saine sans os. Retirez soigneusement les cartilages et les bords gras. La graisse donne un goût très prononcé à la viande lors de la cuisson à basse température. Vous pouvez également utiliser de la viande marinée ou épicée. N'utilisez pas de viande décongelée.

Après la cuisson à basse température, la viande peut être immédiatement coupée. Aucun temps de repos n'est nécessaire. Grâce à cette méthode de cuisson, la viande reste rosée, sans être crue ou pas assez cuite.

**Remarque :** Le fonctionnement différé avec heure de fin de cuisson n'est pas possible avec le mode de cuisson à basse température.

## Récipient

Utilisez un récipient plat, comme un plat de service en porcelaine ou en verre. Mettez le plat à préchauffer dans le compartiment de cuisson.

Placez toujours le récipient ouvert sur la grille au niveau 2.

Vous trouverez des informations supplémentaires dans les astuces sur la cuisson à basse température juste après les tableaux de réglages.

Votre appareil possède un mode de cuisson à basse température. Commencez toujours avec une préparation réfrigérée. Laissez le compartiment de cuisson et le récipient chauffer pendant env. 15 min.

Faites revenir la viande à forte température, suffisamment longtemps de chaque côté et également sur les extrémités. Placez immédiatement la viande dans le récipient préchauffé. Enfournez de nouveau le récipient et la viande dans le compartiment de cuisson et cuisez à basse température.

## Valeurs de réglage recommandées

La température de cuisson douce et la durée dépendent de la taille, de l'épaisseur et de la qualité de la viande. C'est pourquoi des plages de réglages sont indiquées.

Mode de cuisson utilisée :

-  Cuisson basse température

Plat	Ustensiles	Hauteur d'enfournement	Mode de cuisson	Durée de la cuisson en min.	Température en °C	Durée en min.
<b>Volailles</b>						
Magret de canard, 400 g	Récipient ouvert	2		6-8	90*	45-60
Blanc de poulet, pièce de 200 g	Récipient ouvert	2		5-7	90*	30-60
Blanc de dinde, sans os, 1 kg	Récipient ouvert	2		8-10	90*	150-210
<b>Porc</b>						
Rôti de porc, 5-6 cm d'épaisseur, 1,5 kg	Récipient ouvert	2		8-10	80*	210-240

\* Préchauffer

Plat	Ustensiles	Hauteur d'enfournement	Mode de cuisson	Durée de la cuisson en min.	Température en °C	Durée en min.
Filet mignon de porc, entier	Récipient ouvert	2		6-8	80*	90-120
Médallions de porc, 4 cm d'épaisseur	Récipient ouvert	2		5-7	80*	90-120
<b>Bœuf</b>						
Rôti de bœuf (culotte), 6-7 cm d'épaisseur, 1,5 kg	Récipient ouvert	2		8-10	80*	210-270
Filet de bœuf, entier, 1 kg	Récipient ouvert	2		4-6	80*	150-210
Rosbif, 5-6 cm d'épaisseur	Récipient ouvert	2		6-8	80*	210-270
Tournedos/Rumsteck, 4 cm d'épaisseur	Récipient ouvert	2		5-7	80*	30-60
<b>Veau</b>						
Rôti de veau, 4-5 cm d'épaisseur, 1,5 kg	Récipient ouvert	2		8-10	80*	210-240
Rôti de veau, 10-15 cm d'épaisseur, 1,5 kg	Récipient ouvert	2		8-10	80*	210-240
Filet de veau, entier, 800 g	Récipient ouvert	2		5-7	80*	120-150
Filets mignons, 4 cm d'épaisseur	Récipient ouvert	2		5-7	80*	45-90
<b>Agneau</b>						
Selle d'agneau, désossée, pièce de 200 g	Récipient ouvert	2		5-7	80*	120-180
Gigot d'agneau sans os, médium, 1 kg ficelé	Récipient ouvert	2		6-8	80*	180-240

\* Préchauffer

### Astuces de cuisson à basse température

Cuisson des magrets de canard à basse température.	Posez le magret froid dans la poêle et cuisez-le d'abord du côté de la peau. Puis cuisez-le à basse température pendant 3 à 5 minutes pour qu'il devienne croustillant.
La viande cuite à basse température n'est pas aussi chaude qu'après une cuisson normale.	Pour que la viande cuite ne refroidisse pas trop vite, réchauffez les assiettes et servez la sauce très chaude.

### Déshydratation

Avec la chaleur tournante 4D, vous pouvez également déshydrater des aliments. Grâce à ce processus de conservation, les arômes sont concentrés par la déshydratation.

Utilisez uniquement des fruits, des herbes et des légumes frais et lavez-les soigneusement. Recouvrez la grille de papier cuisson ou sulfurisé. Laissez les fruits bien égoutter et séchez-les.

Coupez-les en gros morceaux égaux ou en tranches fines. Posez les fruits non pelés sur la feuille, face coupée vers le haut. Veillez à ce que les fruits et les champignons ne se superposent pas sur la grille.

Râpez les légumes, puis blanchissez-les. Laissez les légumes blanchis s'égoutter et répartissez-les uniformément sur la grille.

Séchez les herbes avec la tige. Disposez les herbes uniformément et légèrement regroupées sur la grille.

Utilisez les niveaux d'enfournement suivants pour la déshydratation :

- 1ère grille : niveau 3
- 2ème grille : niveaux 3 + 1

Retournez plusieurs fois les fruits et légumes très juteux. Séparer les éléments déshydratés du papier dès qu'ils sont secs.

### Valeurs de réglage recommandées

Vous trouverez dans le tableau les réglages de déshydratation pour divers aliments. La température et la durée dépendent du type, de l'humidité, de la maturité et de l'épaisseur de l'aliment à déshydrater. Plus l'aliment à déshydrater est séché longtemps, mieux il se conservera. Plus les tranches sont fines, plus la déshydratation sera rapide et plus l'aliment conservera son arôme. C'est pourquoi des plages de réglages sont indiquées.

Si vous désirez déshydrater d'autres aliments, référez-vous à un aliment similaire dans le tableau.

Mode de cuisson utilisée :

-  Chaleur tournante 4D

Plat	Accessoires	Hauteur d'enfournement	Mode de cuisson	Température en °C	Durée en heures
Fruits à pépins (tranches de pommes, 3 mm d'épaisseur par grille 200 g)	1-2 grilles	-		80	5-9
Fruits à noyau (prunes)	1-2 grilles	-		80	8-10
Racines comestibles (carottes), râpées, blanchies	1-2 grilles	-		80	5-8
Champignons en rondelles	1-2 grilles	-		60	6-9
Herbes, nettoyées	1-2 grilles	-		60	2-6

## Mise en conserve

Avec votre appareil, vous pouvez mettre des fruits et des légumes en conserve.

### Mise en garde – Risque de blessure !

Si les aliments ne sont pas correctement mis en conserve, les bocaux peuvent éclater. Respecter les indications concernant la mise en conserve.

### Pots

Utilisez uniquement des bocaux propres et intacts. Utilisez uniquement des joints en caoutchouc résistants à la chaleur, propres et intacts. Vérifier préalablement les attaches et pinces.

Utilisez uniquement des bocaux de même dimension et contenant le même aliment. Le compartiment de cuisson permet de réaliser simultanément six bocaux de ½, 1 ou 1½ litres maximum. N'utilisez pas de pots trop grands ou trop hauts. Les couvercles pourraient éclater.

Les bocaux ne doivent pas se toucher pendant la mise en conserve dans le compartiment de cuisson.

### Préparer des fruits et des légumes

Utilisez uniquement des fruits et des légumes sains. Lavez-les soigneusement.

Épluchez, dénoyotez et concassez les fruits ou les légumes, puis remplissez les bocaux jusqu'à 2 cm du bord.

### Fruits

Mettez les fruits en bocaux avec une solution sucrée, chauffée et écumée (env. 400 ml pour un pot de 1 litre). Dans un litre d'eau :

- env. 250 g de sucre pour les fruits doux
- env. 500 g de sucre pour les fruits acides

### Légumes

Mettez les légumes dans les bocaux avec de l'eau bouillie.

Essuyez les bords du pot, ils doivent être propres. Placez un joint en caoutchouc et un couvercle sur chaque pot. Fermez les pots avec des pinces. Placez les pots sur la lèchefrite, sans qu'ils ne se touchent. Versez 500 ml d'eau chaude (env. 80 °C) dans la lèchefrite. Ajustez les réglages comme indiqué dans le tableau.

## Terminer la mise en conserve

### Fruits

Au bout d'un moment, des bulles commencent à remonter. Éteignez l'appareil dès que tous les bocaux moussent. Après avoir laissé reposer les pots, sortez-les du compartiment de cuisson.

### Légumes

Au bout d'un moment, des bulles commencent à remonter. Dès que tous les bocaux moussent, réduisez la température à 120 °C et laissez les pots mousser dans le compartiment de cuisson fermé, comme indiqué dans le tableau. Éteignez l'appareil ensuite et laissez reposer encore quelques minutes, comme indiqué dans le tableau.

Retirez les pots du compartiment de cuisson et posez-les sur un chiffon propre. Ne posez pas les pots chauds sur un dessous de plat froid ou humide, car ils pourraient éclater. Recouvrez les bocaux, afin de les protéger des courants d'air. Ne retirez les pinces qu'une fois que les pots sont froids.

### Valeurs de réglage recommandées

Les temps indiqués dans le tableau de réglages sont des valeurs de référence pour la mise en conserve des fruits et légumes. Ils peuvent être influencés par la température ambiante, le nombre de pots, la quantité, la chaleur et la qualité du contenu. Les indications sont valables pour des pots ronds de 1 litre. Avant de changer de température ou d'éteindre, vérifiez que le contenu des pots mousse bien. Le contenu des pots ne commence à mousser qu'après 30 à 60 minutes environ.

Mode de cuisson utilisée :

-  Chaleur tournante 4D

Plat	Ustensiles	Hauteur d'enfournement	Mode de cuisson	Température en °C	Durée en min.
<b>Mettre en conserves</b>					
Légumes, p. ex. carottes	Bocaux de 1 litre	1		160-170	Jusqu'à ébullition: 30-40
				120	Dès l'ébullition: 30-40
				-	Chaleur rémanente : 30
Légumes, p. ex. concombre	Bocaux de 1 litre	1		160-170	Jusqu'à ébullition: 30-40
				-	Chaleur rémanente : 30
Fruits à noyau, p. ex. cerises, prunes	Bocaux de 1 litre	1		160-170	Jusqu'à ébullition: 30-40
				-	Chaleur rémanente : 35
Fruits à pépins, p. ex. pommes, fraises	Bocaux de 1 litre	1		160-170	Jusqu'à ébullition: 30-40
				-	Chaleur rémanente : 25

## Laisser lever la pâte

Avec votre appareil, la pâte monte nettement plus rapidement qu'à température ambiante. Utilisez le mode de cuisson par convection naturelle. Commencez toujours la préparation à froid.

Une pâte à la levure de boulanger doit toujours reposer deux fois. Veuillez noter les indications des tableaux de réglages concernant la 1ère et la 2nde levées (fermentation de la pâte et fermentation individuelle).

### Fermentation de la pâte

Ajustez les réglages et préchauffez l'appareil comme indiqué dans le tableau. Placez le bol de pâte sur la grille.

Pendant la cuisson, n'ouvrez pas la porte de l'appareil, sous peine de laisser échapper l'humidité. Recouvrez la pâte d'un chiffon humide.

### Fermentation individuelle

Placez votre pâtisserie au niveau d'enfournement indiqué dans le tableau.

Si vous désirez préchauffer, effectuez la fermentation individuelle hors de l'appareil dans un endroit chaud.

### Valeurs de réglage recommandées

La température et le temps de cuisson dépendent du type et de la quantité d'ingrédients. Les indications du tableau de réglage sont donc fournies à titre indicatif.

Mode de cuisson utilisée :

-  Convection naturelle

Plat	Accessoires/Ustensiles	Hauteur d'enfournement	Mode de cuisson	Température en °C	Durée en min.
Pâte à la levure de boulanger, facile	Saladier	2		35-40	25-30
	Plaque à pâtisserie	2		35-40	10-20
Pâte à la levure de boulanger, épaisse et grasse	Saladier	2		35-40	20-40
	Plaque à pâtisserie	2		35-40	15-25

## Décongeler

Pour décongeler des fruits, légumes, volailles, viandes, poissons et pâtisseries, utilisez le mode de fonctionnement micro-ondes.

Retirez l'aliment congelé de son emballage et déposez-le sur la grille dans un récipient adapté aux micro-ondes. Respectez les consignes propres aux ustensiles adaptés aux micro-ondes. → "Les micro-ondes" à la page 21

Enfourez la grille avec l'inscription « micro-ondes » vers la porte de l'appareil et courbure vers le bas.

Retirez les accessoires inutilisés du compartiment de cuisson. Vous obtiendrez ainsi un résultat de cuisson optimal et économiserez de l'énergie.

### Valeurs de réglage recommandées

Les durées figurant dans le tableau sont fournies à titre indicatif. Elles dépendent de la qualité, de la température de congélation (-18 °C) et de la nature des aliments. C'est pourquoi des plages de durées sont indiquées. Choisissez d'abord la durée la plus courte, puis prolongez-la, si nécessaire. Pour une décongélation plus facile, procédez en plusieurs étapes. Ces étapes figurent dans le tableau.

**Conseil :** Les morceaux congelés plats ou les portions décongèlent plus vite que les blocs.

Pendant la décongélation, remuez ou retournez les aliments une ou deux fois. Les gros morceaux doivent être retournés plusieurs fois. Si nécessaire, séparez les aliments entre-temps ou bien retirez du compartiment de cuisson les morceaux déjà décongelés.

Laissez reposer le plat décongelé entre 10 et 30 minutes dans l'appareil éteint, afin que la température s'équilibre.

**Conseil :** Si vous avez d'autres quantités que celles indiquées dans le tableau de réglages, voici une règle fort utile : une quantité double correspond environ à une durée double.

Mode de cuisson utilisée :

-  Micro-ondes

Plat	Accessoires/Ustensiles	Hauteur d'enfouissement	Mode de cuisson	Puissance micro-ondes en watts	Durée en min.
<b>Pain, petits pains</b>					
Pain, 500 g	Récipient ouvert	2		180	3
				90	10-15
Petits pains	Grille	2		180	5-10
				90	5-10
<b>Gâteau</b>					
Gâteau, fondant, 500 g	Récipient ouvert	2		180	5
				90	15-20
Gâteau, sec, 750 g	Récipient ouvert	2		180	2
				90	10-15
<b>Viande &amp; volaille</b>					
Poulet, entier, 1,2 kg	Récipient ouvert	2		180	10
				90	10-15
Morceaux de volaille, 250 g*	Récipient ouvert	2		180	3
				90	5-10
Canard, 2 kg*	Récipient ouvert	2		180	10
				90	30-40
Viande, morceau entier, par ex. rôti (viande crue) 800 g*	Récipient ouvert	2		180	15
				90	10-15
Viande, morceau entier, par ex. rôti (viande crue) 1 kg*	Récipient ouvert	2		180	15
				90	20-30
Viande, morceau entier, par ex. rôti (viande crue) 1,5 kg*	Récipient ouvert	2		180	15
				90	25-35
Viande, en morceaux ou en tranches, par ex. goulasch (viande crue), 500 g*	Récipient ouvert	2		180	8
				90	5-10
Viande hachée, mélangée, 200 g*	Récipient ouvert	2		90	8-15
Viande hachée, mélangée, 500 g*	Récipient ouvert	2		180	5
				90	10-15
Viande hachée, mélangée, 800 g*	Récipient ouvert	2		180	10
				90	15-20
<b>Poisson</b>					
Poisson entier, 300 g*	Récipient ouvert	2		180	3
				90	10-15
Filet de poisson, 400 g*	Récipient ouvert	2		180	5
				90	10-15

\* retourner après 1/2 du temps

Plat	Accessoires/Ustensiles	Hauteur d'enfournement	Mode de cuisson	Puissance micro-ondes en watts	Durée en min.
<b>Fruits, légumes</b>					
Baies, 300 g	Récipient ouvert	2		180	5-10
Légumes, 600 g	Récipient ouvert	2		180	10
				90	8-13
<b>Divers</b>					
Décongeler du beurre, 125 g	Récipient ouvert	2		90	7-9
* retourner après 1/2 du temps					

## Faire réchauffer des plats au microondes

Les plats peuvent être réchauffés au microondes ou bien être décongelés et réchauffés en une seule étape.

Sortez les plats cuisinés de leur emballage. Les plats réchauffent plus rapidement et de manière plus homogène dans les récipients adaptés aux microondes. Les différents ingrédients du plat peuvent se réchauffer plus ou moins vite.

Les aliments peu épais se réchauffent plus vite que des aliments épais. C'est pourquoi il est recommandé de bien répartir les aliments uniformément en les disposant le plus à plat possible dans le récipient. Les aliments ne doivent pas être superposés.

Couvrez les aliments. Vous obtiendrez ainsi un meilleur résultat de cuisson. Si vous ne disposez pas d'un couvercle adapté à votre récipient, utilisez une assiette ou du film micro-ondable.

Remuez de temps en temps deux à trois fois les aliments ou retournez-les. Une fois réchauffés, laissez encore reposer les préparations 1 à 2 minutes pour que la température s'égalise.

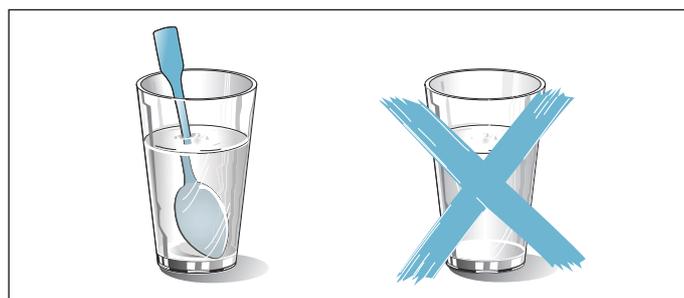
Si vous réchauffez des aliments pour bébé, déposez le flacon sans tétine ni couvercle sur la grille. Une fois chauffé, bien remuer ou mélanger le flacon et contrôler impérativement la température.

Les mets transmettent la chaleur au récipient. Même en mode microondes strict, il peut devenir très chaud.

**Conseil :** Si vous avez d'autres quantités que celles indiquées dans le tableau de réglages, voici une règle fort utile : une quantité double correspond environ à une durée double.

### **Mise en garde – Risque de brûlure !**

Un retard d'ébullition peut se produire lorsque vous chauffez des liquides. Cela signifie que la température d'ébullition est atteinte sans que les bulles de vapeur typiques remontent. À la moindre secousse ou vibration, le liquide chaud peut alors subitement déborder et jaillir. Toujours placer une cuillère dans le récipient que vous faites chauffer. Cela permet d'éviter ce retard d'ébullition.



### **Attention !**

Formation d'étincelles : le métal p. ex. une cuillère dans un verre, doit se trouver à une distance d'au moins 2 cm des parois du compartiment de cuisson et de l'intérieur de la porte. Des étincelles pourraient détériorer la vitre de la porte.

### **Valeurs de réglage recommandées**

Vous trouverez dans le tableau les valeurs de réglage pour le réchauffage au microondes de différents mets et boissons. Les durées sont fournies à titre indicatif. Elles dépendent du récipient, de la qualité, de la température et de la nature des aliments. C'est pourquoi des plages de durées sont indiquées. Choisissez d'abord la durée la plus courte, puis prolongez-la, si nécessaire.

Les valeurs du tableau s'entendent pour un enfournement du plat dans le compartiment de cuisson froid.

Si aucune valeur n'est indiquée pour votre plat, orientez-vous d'après les mets similaires figurant dans le tableau.

Retirez les accessoires inutilisés du compartiment de cuisson. Vous obtiendrez ainsi un résultat de cuisson optimal et économiserez de l'énergie.

Essayez le compartiment de cuisson une fois la préparation terminée.

Mode de cuisson utilisée :

-  Micro-ondes

Plat	Ustensiles	Hauteur d'enfournement	Mode de cuisson	Puissance micro-ondes en watts	Durée en min.
<b>Réchauffer des boissons</b>					
200 ml (bien mélanger)	Récipient ouvert	2		900	1-3
400 ml (bien mélanger)	Récipient ouvert	2		900	2-6
<b>Faire chauffer les aliments pour bébés</b>					
Biberon de lait, 150 ml (bien mélanger)	Récipient ouvert	2		360	1-3
<b>Légumes, du réfrigérateur</b>					
250 g	Récipient fermé	2		600	3-8
<b>Légumes, surgelés</b>					
en vrac, 250 g	Récipient fermé	2		600	8-12
Épinards à la crème, congelés en galets, 450 g (bien mélanger)	Récipient fermé	2		600	11-16
<b>Plats, réfrigérés</b>					
Plat, 1 portion	Récipient fermé	2		600	4-8
Potage, ragoût, 400 ml (bien mélanger)	Récipient fermé	2		600	5-7
Garnitures, p. ex. pâtes, quenelles, pommes de terre, riz	Récipient fermé	2		600	5-10
Gratins, 400 g, p. ex. lasagnes, gratin de pommes de terre	Récipient ouvert	2		600	5-10
<b>Plats, surgelés</b>					
Plat, 1 portion	Récipient fermé	2		600	11-15
Potage, ragoût, 200 ml (bien mélanger)	Récipient fermé	2		900	2-4
Garnitures, 500 g, p. ex. pâtes, quenelles, pommes de terre, riz	Récipient fermé	2		600	7-10
Gratins, 400 g, p. ex. lasagnes, gratin de pommes de terre	Récipient fermé	2		600	11-15

## Maintien au chaud

Vous pouvez maintenir vos plats préparés au chaud avec le mode de maintien au chaud. Vous évitez ainsi la formation de condensation et n'avez pas besoin d'essuyer le compartiment de cuisson.

Ne maintenez pas vos plats préparés au chaud plus de deux heures. Veuillez noter que certains plats peuvent continuer de cuire pendant le maintien au chaud. Couvrez les plats, le cas échéant.

## Plats d'essai

Ces tableaux ont été conçus pour des laboratoires d'essai, afin de tester plus facilement les appareils.

Selon la norme EN 60350-1:2013 ou IEC 60350-1:2011 et la norme EN 60705:2012, IEC 60705:2010.

### Cuisson

Les pâtisseries sur plaque ou en moules enfournées simultanément ne doivent pas nécessairement être prêtes au même moment.

Niveaux d'enfournement pour la cuisson sur deux niveaux :

- Lèchefrite : niveau 3  
Plaque à pâtisserie : niveau 1
- Moules sur la grille  
première grille : niveau 3  
deuxième grille : niveau 1

Niveaux d'enfournement pour la cuisson sur trois niveaux :

- Plaque à pâtisserie : niveau 5
- Lèchefrite : niveau 3
- Plaque à pâtisserie : niveau 1

### Tarte aux pommes

Tartes aux pommes sur un niveau : placer les moules démontables foncés côte à côte.

Tartes aux pommes sur deux niveaux : superposez les moules démontables foncés.

Gâteaux en moules démontables en fer-blanc : cuire sur un niveau en mode de convection naturelle. Utilisez la lèchefrite à la place de la grille et placez-y le moule démontable.

### Biscuit de Savoie sans graisse

Biscuit de Savoie sans graisse sur deux niveaux : superposez les moules démontables sur la grille.

### Remarques

- Les valeurs de réglage s'entendent pour un enfournement dans le compartiment de cuisson froid.
- Veuillez noter les indications de préchauffage dans les tableaux. Les valeurs de réglages s'entendent sans chauffage rapide.
- Utilisez ensuite les températures de cuisson indiquées les plus basses.

Modes de cuisson utilisés :

-  Chaleur tournante 4D
-  Convection naturelle
-  Position Pizza

Plat	Accessoires/Ustensiles	Hauteur d'enfournement	Mode de cuisson	Température en °C	Durée en min.
<b>Cuisson</b>					
Sablés	Plaque à pâtisserie	3		140-150*	25-40
Sablés	Plaque à pâtisserie	3		140-150*	25-40
Sablés, 2 niveaux	Lèchefrite + plaque à pâtisserie	3+1		140-150*	30-40
Sablés, 3 niveaux	Plaque à pâtisserie + lèchefrite	5+3+1		130-140*	35-55
Petits gâteaux	Plaque à pâtisserie	3		160*	20-30
Petits gâteaux	Plaque à pâtisserie	3		150*	25-35
Petits gâteaux, 2 niveaux	Lèchefrite + plaque à pâtisserie	3+1		150*	25-35
Petits gâteaux, 3 niveaux	Plaque à pâtisserie + lèchefrite	5+3+1		140*	35-45
Biscuit de Savoie sans graisse	Moule démontable Ø26 cm	2		160-170**	25-35
Biscuit de Savoie sans graisse	Moule démontable Ø26 cm	2		160-170**	25-35
Biscuit de Savoie sans graisse, 2 niveaux	Moule démontable Ø26 cm	3+1		150-170**	30-50
Tarte aux pommes	2 x moules à pâtisserie en fer noir Ø20 cm	2		170-180	60-80
Tarte aux pommes	2 x moules à pâtisserie en fer noir Ø20 cm	2		180-200	60-80
Tarte aux pommes, 2 niveaux	2 x moules à pâtisserie en fer noir Ø20 cm	3+1		170-190	70-90

\* Préchauffer 5 min., ne pas utiliser la fonction de réchauffage rapide

\*\* Préchauffer, ne pas utiliser la fonction de réchauffage rapide

## Grillades

Enfournez également la lèche-frite. Le liquide est récupéré et le compartiment de cuisson reste propre.

Mode de cuisson utilisée :

-  Gril, grande surface

Plat	Accessoires	Hauteur d'enfournement	Mode de cuisson	Position du gril	Durée en min.
<b>Griller</b>					
Brunir des toasts*	Grille	5		3	3-5
Hamburger de bœuf, 12 pièces**	Grille	4		3	25-30
* ne pas préchauffer					
** retourner après 2/3 du temps de cuisson					

## Préparation au micro-ondes

Pour les préparations au micro-ondes, utilisez toujours un récipient résistant à la chaleur et adapté aux micro-ondes. Respectez les consignes propres aux ustensiles adaptés au micro-ondes. → "Les micro-ondes" à la page 21

Lorsque vous déposez votre récipient sur la grille, enfourner la grille avec l'inscription « micro-ondes » vers la porte de l'appareil et courbure vers le bas.

Modes de cuisson utilisés :

-  Chaleur tournante 4D
-  Gril air pulsé
-  Micro-ondes

Plat	Accessoires/ustensiles	Niveau d'enfournement	Mode de cuisson	Température en °C	Puissance micro-ondes en watts	Durée en min.
<b>Décongeler au micro-ondes</b>						
Viandes	Récipient ouvert	2		-	180	5
					90	10-15
<b>Cuisson au micro-ondes</b>						
Lait aux œufs	Récipient ouvert	2		-	360	20
					180	20-25
Génoise	Récipient ouvert	2		-	600	7-9
Rôti de viande hachée	Récipient ouvert	2		-	600	22-27
<b>Cuisson avec le mode combiné micro-ondes</b>						
Gratin de pommes de terre	Récipient ouvert	2		170-190	360	25-30
Gâteau	Récipient ouvert	2		180-200	180	18-23
Poulet*	Grille	2		200-220	360	25-35
* retourner après 2/3 du temps de cuisson						





**Robert Bosch Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery-Straße 34  
81739 München, GERMANY

**[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)**



9001176442  
960113